GLOBBER

www.globber.com

FLOW • FOLDABLE

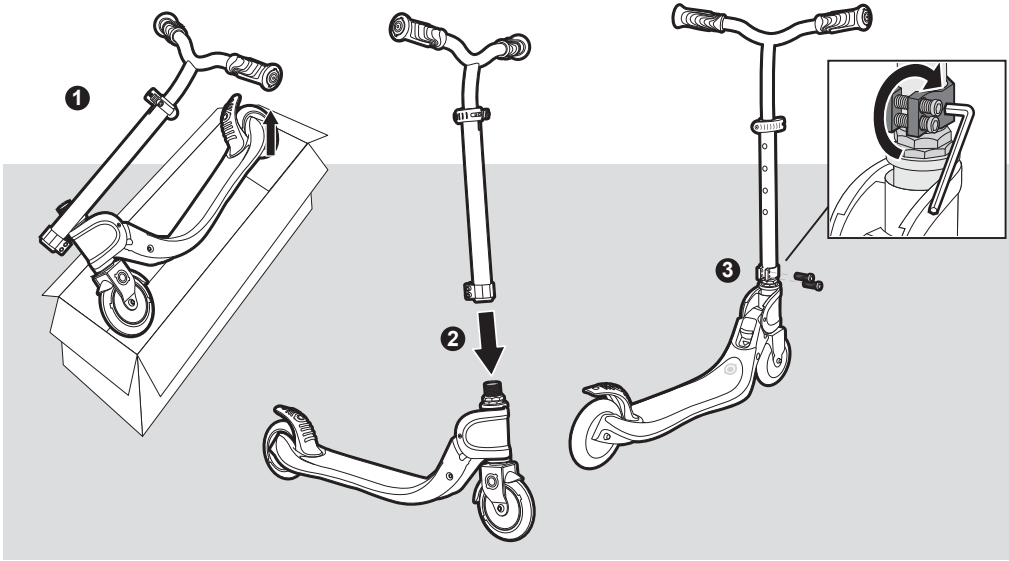
6+ years/ans

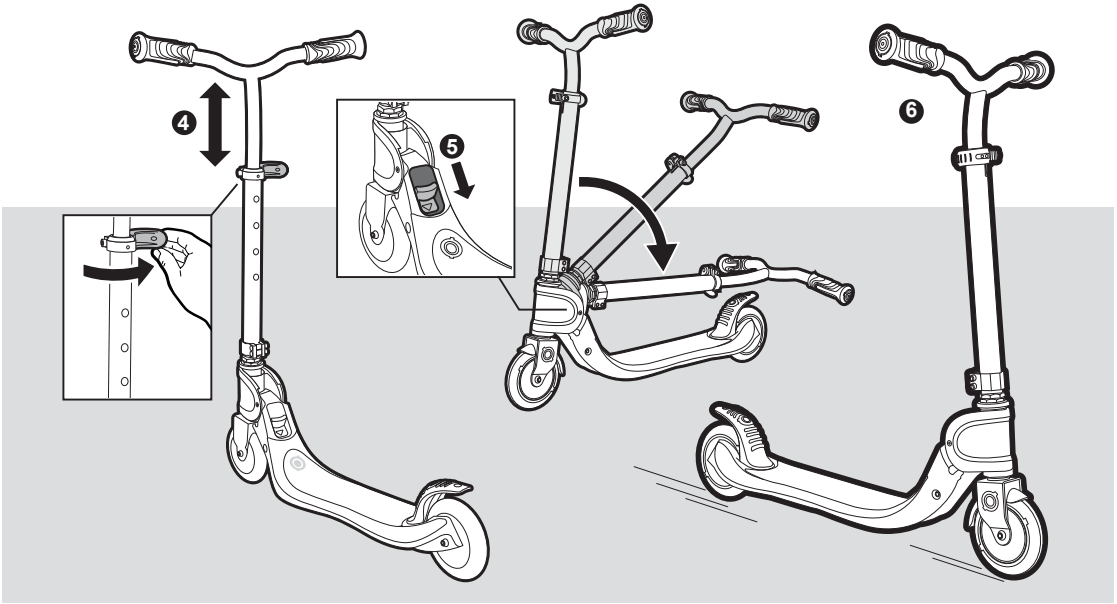
100 kg 220lbs max

\+ 1,10 m 3'7"

Class A / Classe A
100KG MAX
NF EN 14619

FLOW • FOLDABLE




4
5
6

OWNER'S MANUAL	ENGLISH	P	6
MANUEL D'UTILISATION	FRANÇAIS	P	8
BENUTZERHANDBUCH	DEUTSCH	P	10
MANUAL DEL PROPIETARIO	ESPAÑOL	P	12
MANUALE D'USO	ITALIANO	P	14
GEBRUIKSHANDLEIDING	NEDERLANDS	P	16
MANUAL DE INSTRUÇÕES	PORTUGUÊS	P	18
INSTRUKCJA OBSŁUGI	POLSKI	P	20
BRUGSVEJLEDNING	DANSK	P	22
KÄYTTÖOPAS	SUOMALAINEN	P	24
ANVÄNDARMANUAL	SVENSKA	P	26
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	P	28
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА	БЪЛГАРСКИ	P	30
NÁVOD K POUŽITÍ	ČEŠTINA	P	32
MANUAL DE UTILIZARE	ROMÂNĂ	P	34
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	MAGYAR	P	36
KULLANIM KILAVUZU	TÜRKÇE	P	38
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	РУССКИЙ	P	40
BRUKERHÅNDBOK	NORSK	P	42
NÁVOD NA POUŽITIE	SLOVENČINA	P	44

使用说明	简体中文	P	46
使用說明	繁體中文	P	48
取扱説明書	日本語	P	50
설명서	한국의	P	52
دليل الاستخدام	عربي	P	54
ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	УКРАЇНСЬКИЙ	P	58
NAVODILA ZA UPORABO	SLOVENSKI	P	60
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	LATVIEŠU	P	62
VARTOTOJO VADOVAS	LIETUVIŲ	P	64
OMANIKU MANUAAL	EESTI	P	66
KORISNIČKI PRIRUČNIK	HRVATSKI	P	68

Keep the instructions for future.

NF-EN-14619

READ THE INSTRUCTIONS PROVIDED BY THE MANUFACTURER BEFORE USING. MAXIMUM WEIGHT: 100 KG

Warnings

- The Scooter is suitable for adolescents and adults. It is not a toy, but sports equipment for physical training, it is not intended for use in extreme sports such as jumping, ollie ramps, etc. This product should never be used at a skate park for an "aggressive" use (challenging skateboarding moves, etc.).
- Use with caution on a flat, clean, dry surface and, if possible, away from other users, and obey the road safety rules.
- Check local laws regarding scooter use, respect all the traffic rules and signs. Stay away from other pedestrians or users on public roads.
- Best when used on a flat, dry surface free of gravel and grease. Avoid bumps and drainage grates that might cause an accident.
- Warning! Protective equipment consisting of wrist protectors, gloves, knee pads, helmets and elbow pads should be worn.

Using the scooter

• **Before and after each use**: To prevent pinched fingers, carefully follow the instructions of unfolding and folding. Make sure that the locking mechanisms are securely locked:

- Check the height of the steering system and make sure that the nuts are tightened and the handlebars and front wheel are perpendicular.
- Check all of the connection elements: the brake, the quick release system of the steering column and the wheel axles must be correctly adjusted and must not be damaged.
- Also check the tire wear.

• **Braking:**

- A brake is located at the rear, when necessary, press down on it to slow down. Press down gradually to prevent skidding or loss of stability. The metal brake may heat up after multiple uses. Avoid touching it during and after use.

During use:

- Standing on the scooter, with one hand on each handle, push with one of your feet to move forward. Proceed with caution at the start.
- Always wear shoes and we strongly recommend wearing pants and long sleeve shirts to avoid injury if you fall.
- The scooter does not include any headlights or lights. It is therefore not suitable for use at night or during periods when visibility is limited.
- Do not use on wet days, or on wet ground.

Assembling the product

- The folding and unfolding operations of the scooter are to be done by a single person.
- During these operations, be careful you do not get your fingers stuck in the hinge and locking system.
- Make sure that the locking devices are properly engaged.

Assembling the handlebar (see page 2)

Insert the handlebar into the stem of the fork while paying attention to the position of the base. The vertical part of the fork should be at the front and the wide part of the mudguard should be at the back. Tighten the screws on the clamp and make sure they are fully screwed into the hole.

UNFOLD & FOLD THE SCOOTER SAFELY (See page 3)

Press the button on the front of the deck. Unfold the handle and front wheel upwards until the automatic lock secures the T-bar handle in upright position. Vice versa if you want to fold the scooter.

Trolley mode: You can grip the scooter by the T-bar handle and pull it behind you for easy transport.

Warning! Risk of injury by pinching!
Do not insert your fingers into the shaded area indicated.

Adjust the height

Open the quick lock and pull the steering column until the bullet get into the hole then tighten the quick lock. To adjust the tightness of the quick lock, tighten or loosen the screw.

4 Positions :

• Low position: 80.5 cm
• Middle position: 85.5 / 90.5 cm
• High position: 95.5 cm

DO NOT FORGET TO REGULARLY TIGHTEN ALL BOLTS AND SCREWS TO AVOID MISALIGNMENT OR LOSS OF THE SCREW.

Care / Maintenance: regular maintenance is a safety commitment;

- **Wheel bearings**: avoid going through water, oil or sand as this can damage wheel bearings. To look after the wheel bearings, systematically check that the wheels turn properly by turning the scooter upside-down and using your hand to spin the wheels. If the wheels do not spin they must be removed to check their condition. First unscrew the wheel axle, remove the axle and detach the wheel, then carefully push the two wheel bearings out of their housing. If they are chipped or dented, new ones should be bought. If there is no visible damage, they must then be oiled. To do this, remove all traces of grease, mud or dust with a kitchen towel or cloth, and re-oil them with a grease spray or by leaving them to soak overnight in oil [turn them several times in the oil first]. Then reassemble the wheel bearings and axles, followed by the wheel, onto the scooter. Proceed in the same manner for the other wheel.
- **Wheels**: the wheels wear down with time and can be pierced if overly used on rough surfaces. The back wheel on which the brake is applied is particularly affected after several hours of braking. In the interests of safety, they should be checked regularly and changed if necessary.
- **Modifications**: the original product must by no means be modified except for the maintenance-related changes mentioned in these instructions.
- **Nuts, axles and other self-locking fixings**: these should also be checked regularly. They can become loose after a while in which case they should be tightened. They can become worn and not tighten properly, in which case they should be replaced.

Additional Info

For questions and inquiries please contact us at: contact@globber.com

WARRANTY

The manufacturer warranties this product to be free of manufacturing defects for period of 2 years from date of purchase. This limited Warranty does not cover normal wear and tear, tire, tube or cables, or any damage, failure or loss caused by improper assembly, maintenance, or storage.

This Limited Warranty will be void if the product is ever

• used in a manner other than for recreation or transportation;

• modified in any way;

• rented

The manufacturer is not liable for incidental or consequential loss or damage due directly or indirectly to the use of this product.

Globber does not offer an extended warranty. If you have purchased an extended warranty, it must be honoured by the store at which it was purchased.

For your records, save your original sales receipt with this manual and write the product name below.

……..

Spare parts

To order spare parts for this product, please visit our website www.globber.com

Information à conserver

NF-EN-14619

LIRE LES INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT, AVANT UTILISATION.

POIDS MAXIMUM UTILISATEUR : 100 KG

Avertissements

- La Trottinette est réservée aux adolescents et aux adultes. Ce n'est pas un jouet mais un article sportif pour un entrainement physique, il n'est pas prévu pour un usage de sports extrêmes tels que sauts, rampes ollies, etc. En aucun cas ce produit ne doit être utilisé en skate park pour un usage "agressif" (figures, etc...).
- A utiliser avec prudence sur une surface plane propre et sèche et si possible à distance des autres usagers en respectant la réglementation de la sécurité routière.
- Vérifier les lois locales concernant l'utilisation de la trottinette, respecter toutes les règles de la circulation et la signalisation. Éloignez-vous des autres piétons ou des usagers sur la voie publique.
- A utiliser de préférence sur une voie plane et propre, sans gravier ni graisse au sol. Éviter les bosses, grilles de drainage susceptibles de provoquer un accident.
- Attention ! Il convient de porter un équipement de protection composé de : protège-poignets, gants, genouillères, casque et coudières.

Utilisation de la trottinette

• **Avant et après toute utilisation :** Pour éviter de se pincer les doigts suivre scrupuleusement les instructions de dépliage et de pliage. Veiller à ce que les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés :

- Vérifier la hauteur du système de direction, le serrage des écrous, la perpendicularité guidon et roue avant.
- Vérifier l'ensemble des éléments de connexion : le frein, le système de blocage rapide de la colonne de direction, les axes des roues doivent être correctement ajustés et non-endommagés.
- Vérifier également le degré d'usure des roues.

• **Freinage :**

- Un ralentisseur est situé à l'arrière, lorsque nécessaire, appuyer dessus pour ralentir. Il convient de presser de façon graduelle afin d'éviter des dérapages ou perte de stabilité. Le ralentisseur en métal ou aluminium peut s'échauffer après multiples freinages. Eviter de le toucher pendant et après utilisation.

Pendant l'utilisation :

- Debout sur la trottinette, les deux mains sur chaque poignée, pousser avec un de vos deux pieds pour faire avancer. Procéder avec prudence au début.
- Les chaussures sont obligatoires et nous vous conseillons fortement de porter des pantalons, chemises à manches longues afin d'éviter de se blesser en cas de chute.
- La trottinette ne comporte pas de phares ou de lampes, Il convient donc de ne pas en pratiquer la nuit ou aux heures de visibilité limitée.
- Ne pas utiliser pendant les jours humides ou sur un sol humide.

Montage du produit

- Les opérations de pliage et de dépliage de la trottinette sont à effectuer par une seule personne.
- Lors de ces opérations faire attention de ne pas vous coincer les doigts dans le système d'articulation et de verrouillage.
- Veiller à ce que les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés.

Assemblage du guidon (voir page 2)

Insérer le tube du guidon dans la tige de la fourche en respectant bien le sens d'introduction. La partie verticale de la fourche doit être à l'avant, la partie large du garde boue doit être à l'arrière. Serrez les vis sur la pince et assurez-vous qu'elles sont complètement vissées dans le trou.

DÉPLIER ET PLIER LA TROTTINETTE DE MANIÈRE SÉCURISÉE (voir la page 3)

Appuyez sur le bouton à l'avant de la plate-forme. Déplier le guidon et la roue avant vers le haut jusqu'à ce qu'un verrouillage automatique bloque le guidon T-bar en position verticale. Procédez de la manière contraire si vous voulez plier la trottinette.

Mode trolley: Vous pouvez attraper la trottinette par le guidon T-bar et la tirez derrière vous pour faciliter le transport.

Attention ! Risque de blessure par pincement !
Ne pas glisser les doigts dans la zone hachurée indiquée

Ajuster la hauteur
Ouvrir le blocage rapide et tirer la colonne de direction jusqu'à ce que la bille s'insère dans son logement puis serrer le blocage rapide. Pour ajuster la tension du blocage rapide, serrer ou desserrer l'écrou.

4 Positions :
• Position basse: 80.5 cm
• Position intermédiaire: 85.5 / 90.5 cm
• Position haute : 95.5 cm

N'OUBLIEZ PAS DE RESSERRER RÉGULIÈREMENT LES BLOCAGES DE DIRECTION AFIN D'ÉVITER DE PERDRE L'AXE OU L'ÉCROU.

Entretien / maintenance : un entretien régulier est un gage de sécurité :
- **Les roulements :** éviter de rouler dans l'eau, l'huile ou le sable, ce qui endommagerait vos roulements. Pour entretenir vos roulements, vérifier de façon régulière que les roues tournent de façon correcte en retournant la trottinette, et poussant les roues avec le doigt. Si les roues ne tournent pas, il faut alors les démonter pour vérifier leur état. D'abord dévisser l'axe de roue, enlever l'axe et dégager la roue, puis avec précaution pousser les 2 roulements en dehors de leur logement. S'ils sont ébréchés ou écrasés, Il convient d'en acheter de nouveaux. Si aucun dommage n'est apparent, il faut alors les huiler. Pour cela enlever avec un chiffon toute trace de graisse, boues ou poussières sur le roulement, puis les re-graisser soit avec un spray auto-graissant, soit en les faisant tremper une nuit dans de l'huile (faire tourner les roulements plusieurs fois dans l'huile avant de les laisser reposer). Puis remonter roulements et axes, puis roues sur la trottinette. Procéder de même pour l'autre roue.
- **Les roues :** les roues s'usent après un certain temps, voire se trouent lorsque trop d'usage sur surface rugueuse, notamment la roue arrière sur laquelle s'exerce le freinage. Il convient de les vérifier régulièrement et de les remplacer pour plus de sécurité.
- **Modifications du produit :** il ne faut absolument pas modifier le produit d'origine en dehors de ce qui a été notifié dans les présentes instructions relatives à la maintenance.
- **Écrous, axes et autres fixations autobloquantes** : il convient également de les vérifier régulièrement. Ceux-ci peuvent se desserrer après un certain temps, auquel cas il faudra les resserrer, voire perdre de leur efficacité, auquel cas, il faudra les remplacer par des nouveaux.

Informations complémentaires
Si vous avez des questions, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : contact@globber.com

GARANTIE
Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les pneus, les tubes ou les câbles, ou tout dommage, défaillance ou perte causé par un assemblage, une maintenance ou un stockage incorrect.
La garantie limitée est annulée si le produit est
- utilisé pour un autre usage que les loisirs ou le transport ;
- modifié que quelque façon que ce soit ;
- loué

Le fabricant n'est pas responsable des pertes ou dommages accidentels ou consécutifs dus l'utilisation directe ou indirecte de ce produit.
Globber ne propose pas d'extension de garantie. Si vous avez acheté une extension de garantie, elle doit être honorée par le magasin par lequel elle a été achetée.
Pour vos dossiers, veuillez sauvegarder l'original de votre ticket de caisse avec ce manuel et écrivez le nom du produit.

……..

Pièces de rechange
Pour commander des pièces de rechange pour ce produit, veuillez visiter le site internet : www.globber.com

ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN.

NF-EN-14619

BITTE LESEN SIE DIE MITGELIEFERTE ANLEITUNG DES HERSTELLERS VOR DER NUTZUNG DURCH. HÖCHSTGEWICHT 100 KG.

Warnhinweise

- Der Tretroller darf nur von Jugendlichen und Erwachsenen benutzt werden! Der Roller ist kein Spielzeug, sondern ein Sportgerät zur Förderung der körperlichen Fitness. Er ist jedoch nicht für die Verwendung zu extremen Zwecken zugelassen, wie für Sprünge, Ollies usw. Unter keinen Umständen darf der Tretroller für eine "aggressive" Verwendung (Figuren usw.) in einem Skatepark benutzt werden!
- Der Roller darf nur auf ebenen, sauberen und trockenen Flächen unter Einhaltung der Straßenverkehrsordnung und, sofern möglich, in ausreichender Entfernung zu anderen Personen verwendet werden.
- Überprüfen Sie die lokalen Gesetze in Bezug auf Elektromobils, respektiere alle Verkehrsregeln und Zeichen. Bleiben Sie weg von anderen Fußgängern oder Benutzer auf öffentlichen Straßen.
- Der Roller ist vorzugsweise auf ebenen, geräumten, sauberen und trockenen Flächen zu benutzen. Unebenheiten und Ablaufgitter sind zu umfahren, da sie zu einem Unfall führen könnten.
- Achtung! Es ist Schutzausrüstung zu tragen: Handgelenkschützer, Handschuhe, Knieschützer, Helm und Ellenbogenschützer.

VERWENDUNG DES ROLLERS

• **Vor und nach jedem Gebrauch:** Um sich nicht die Finger einzuklemmen, strikt an die Anweisungen der Entfaltung und Falten. Achten Sie darauf, dass alle Verriegelungen gut eingerastet sind:

- Überprüfen Sie, ob das Lenksystem die richtige Höhe hat, die Muttern fest sitzen und die Lenkstange rechtwinklig zum Vorderrad ausgerichtet ist.
- Überprüfen Sie alle Verbindungselemente: Die Bremse, das Schnellverriegelungssystem der Lenksäule und die Radachsen müssen korrekt eingestellt und dürfen nicht beschädigt sein.
- Überprüfen Sie auch den Verschleiß der Räder.

• **Abbremsen:**

- Die Bremse befindet sich hinten und muss betätigt werden, um den Roller anzuhalten. Es empfiehlt sich, die Bremse nur schrittweise zu betätigen, um ein Rutschen des Rollers zu vermeiden und um nicht aus dem Gleichgewicht zu geraten. Die Bremse besteht aus Aluminium oder einem anderen Metall und kann sich bei einer raschen Folge von Bremsvorgängen aufheizen. Die Bremse darf während und unmittelbar nach dem Gebrauch nicht berührt werden.

Während des Gebrauchs:

- Umfassen Sie die Lenkgriffe mit beiden Händen, wenn Sie auf den Roller steigen, und stoßen Sie sich mit einem Fuß ab, um vorwärts zu rollen. Gehen Sie dabei zu Beginn sehr vorsichtig vor.
- Es sind unbedingt Schuhe zu tragen. Wir empfehlen darüber hinaus, lange Hosen und langärmelige Oberteile zu tragen, um Verletzungen bei einem Sturz zu vermeiden.
- Der Roller besitzt keine Scheinwerfer. Er ist nicht für die Benutzung bei Nacht oder unter schlechten Sichtbedingungen geeignet.
- Nicht an nassen Tagen oder auf nassem Boden benutzen.

Montage des Produkts

- Das Zusammen- und Ausklappen des Tretrollers darf lediglich von einer einzigen Person vorgenommen werden.
- Bei diesen Vorgängen sollten Sie darauf achten, dass Sie sich nicht die Finger im Klapp- und Einrastmechanismus einklemmen.
- Achten Sie darauf, dass die Sicherungselemente richtig eingerastet sind.

Montage der Lenkstange (siehe Seite 2)

Das Lenkrohr in den Gabelschaft einlegen und dabei die Einführungsrichtung beachten. Der vertikale Teil der Gabel muss sich vorne und der breite Teil des Spritzschutzes hinten befinden. Schrauben an der Klemme anziehen und sicherstellen, dass sie komplett in das Loch geschraubt sind.

DEN ROLLER GEFAHRLOS EIN- UND AUSKLAPPEN (Siehe Seite 3)

Knopf an der Vorderseite des Trittbretts drücken. Klappen Sie die Lenkstange mit dem Vorderrand daran nach oben, bis die automatische Verriegelung die T-Stange in aufrechter Position einrasten lässt. Umgekehrt, wenn der Roller zusammengeklappt werden soll.

Trolley-Modus: Sie können der Roller an den Griffen der T-Stange festhalten und zur leichten Transportierbarkeit hinter sich herziehen.

Warnung! Verletzungsgefahr durch Einklemmen!
Halten Sie Ihre Finger nicht an die schattiert gekennzeichnete Fläche.

Höheneinstellung
Die Klappsicherung öffnen und am Lenkrohr ziehen bis die Kugel im hierfür vorgesehenen Gehäuse einrastet, dann die Klappsicherung verriegeln. Um die Spannung der Klappsicherung einzustellen, die Mutter anziehen oder lockern.

4 Positionen:
- Unterste Position: 80.5 cm
- Mittlere Position: 85.5 / 90.5 cm
- Höchste Position: 95.5 cm

BITTE NICHT VERGESSEN, DIE LENKRADSICHERUNGEN REGELMÄSSIG ANZUZIEHEN, UM DAS LÖSEN DER ACHSE ODER DER MUTTER ZU VERHINDERN.

Pflege / Wartung : regelmäßige pflege ist wichtig für die Sicherheit/

- **Radlager**: vermeiden sie Fahrten durch Wasser, öl oder Sand. die Radlager könnten beschädigt werden.Zur pflege der Radlager kontrollieren sie regelmäßig die Leichtgängigkeit der Räder. drehen sie dazu den Roller auf den Kopf und drehen sie die Räder mit der Hand. wenn sich die Räder nicht drehen, müssen sie abgebaut und kontrolliert werden.
  Dazu zunächst die Radachse lösen, die Achse abziehen und das Rad ausbauen; anschließend vorsichtig die beiden Lager aus ihrem sitz herausdrücken. wenn sie gebrochen oder eingedrückt sind, müssen sie durch neue ersetzt werden. Wenn kein schaden zu sehen ist, müssen sie geölt werden. Dazu mit einem Lappen alle spuren von fett, schlamm oder staub auf dem Lager entfernen; dann wieder Fett oder Spray mit einem Selbst-Schmierung oder durch Einweichen über Nacht in Öl (die Lager mehrfach im öl wenden und anschließend ruhen lassen). Danach Lager und Achse und anschließend die Räder wieder an den Roller anbauen. Beim anderen Rad in gleicher weise verfahren.
- **Räder**: die Räder nutzen sich nach einiger zeit ab oder können beim gebrauch auf rauen Oberflächen Löcher bekommen, vor allem das Hinterrad, auf das die bremse wirkt, und das nach einigen stunden Bremswirkung zur Verformung neigt.Die Räder müssen regelmäßig kontrolliert und im Bedarfsfall aus Sicherheitsgründen ersetzt werden.
- **Veränderungen am Produkt**: das original Produkt darf keinesfalls verändert werden, abgesehen von den angaben in den vorliegenden hinweisen bezüglich der Wartung.
- **Muttern, Achsen und anderen Selbsthemmung Befestigungen**: sie müssen ebenfalls regelmäßig kontrolliert werden. Sie können sich nach einiger zeit lösen und müssen in diesem falle angezogen werden. Wenn sie ihre Wirksamkeit verlieren, müssen sie durch neue ersetzt werden.

Weitere Informationen
Für Fragen oder Auskünfte kontaktieren Sie uns bitte unter: contact@globber.com

GARANTIE
Der Hersteller sichert zu, dass das Produkt für die Dauer von 2 Jahre ab Kaufdatum frei von Produktionsfehlern ist. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für normale Abnutzung, Reifen, Rohre, Kabel oder jegliche Beschädigungen, Defekte und Verluste, die durch falschen Zusammenbau, falsche Wartung oder falsche Lagerung entstanden sind.
Die Garantie erlischt, wenn das Produkt jemals:
- anderweitig als zur Freizeitbeschäftigung oder als Beförderungsmittel verwendet wird;
- in irgendeiner Weise modifiziert wird;
- vermietet wird.

Der Hersteller haftet nicht für zufällige oder nachfolgende Verluste und Schäden, die beim direkten oder indirekten Umgang mit dem Produkt entstehen.
Globber gewährt keine erweiterte Garantie. Wenn Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, muss diese bei dem Geschäft geltend gemacht werden, wo sie erworben worden ist.
Bewahren Sie bitte bei Ihren Unterlagen Ihren originalen Kassenbeleg zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf und notieren Sie die Produktname, die unten steht.

……..

Ersatzteile
Um Ersatzteile für dieses Produkt bestellen zu können, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.globber.com

ESTAS INFORMACIONES DEBEN CONSERVARSE.
NF-EN-14619
LEER LAS INSTRUCCIONES PROPORCIONADAS POR EL FABRICANTE ANTES DE LA UTILIZACIÓN. PESO MÁXIMO DE USUARIO : 100 KG

Advertencias
- El Patinete se reserva a los adolescentes y a los adultos. No es un juguete sino un artículo deportivo para un entrenamiento físico, no está previsto para un uso de deportes extremos, como saltos, rampas ollies, etc. Nunca deberá utilizarse este producto en un skate park para un uso "agresivo" (figuras, etc…).
- Utilizar con prudencia sobre una superficie plana limpia y seca y, si fuera posible, a distancia de los otros usuarios respetando la reglamentación de la seguridad vial.
- Consulte las leyes locales con respecto al uso scooter, observar todas las normas de circulación y señales. Manténgase alejado de los otros peatones o usuarios de las vías públicas.
- Se utilizará preferiblemente en una vía plana y limpia, sin grava ni grasa en el suelo. Evitar los baches, alcantarillas, que pudieran causar un accidente.
- ¡Advertencia! Conviene llevar un equipo de protección compuesto por: muñequeras, guantes, rodilleras, casco y coderas.

Utilización del patinete
- **Antes y después de cualquier uso:** para evitar pellizcarse los dedos, siga escrupulosamente las instrucciones cuando pliegue y despliegue el patinete. Compruebe que los dispositivos de bloqueo están en su posición correcta:Tenga cuidado con que los dispositivos de bloqueo estén bien enganchados:
- Comprobar la altura del sistema de dirección, el apriete de las tuercas, la perpendicularidad del manillar y la rueda delantera.
- Comprobar todos los elementos de conexión: el freno, el sistema de bloqueo rápido de la columna de dirección, los ejes de las ruedas deben estar ajustados correctamente y no estropeados.
- Comprobar también el grado de desgaste de las ruedas.
- **Frenado:**
- Un limitador de velocidad está situado en la parte posterior, cuando lo necesite, pulsar encima para reducir la velocidad. Conviene presionar de manera gradual para evitar derrapar o perder la estabilidad. El limitador de velocidad, de metal o de aluminio, puede recalentarse después de múltiples frenados. Evitar tocarlo durante y después de la utilización.

Durante la utilización:
- De pie sobre el patinete, las dos manos en cada puño, empujar con uno de los dos pies para avanzar. Al principio, comenzar prudentemente.
- Los zapatos son obligatorios y le aconsejamos encarecidamente llevar pantalones y camisas de manga larga con el fin de evitar herirse en caso de caída.
- El patinete no posee faros. No es apto para utilizarse por la noche o cuando la visibilidad es limitada.
- No lo utilice cuando llueva o en terrenos mojados.

Montaje del producto
- Solo es necesario una persona para plegar y desplegar el patinete.
- Al realizar estas operaciones, ponga especial cuidado en no pellizcarse los dedos en el sistema de articulación y de bloqueo.
- Compruebe que los dispositivos de bloqueo están en su posición correcta.

Ensamblaje del manillar (ver página 2)
Inserte el tubo del manillar en la varilla de la horquilla respetando el sentido de introducción. La parte vertical de la horquilla debe estar delante, la parte ancha del guardabarros, atrás. Apriete los tornillos de la abrazadera y compruebe que están completamente enroscados en el orificio.

DESPLEGADO Y PLEGADO SEGUROS DEL PATINETE (véase la página 3)
Presione el botón ubicado en la parte delantera de la plataforma. Despliegue el manillar y la rueda delantera hacia arriba hasta que el cierre automático fije el manillar en T en posición vertical. A la inversa, si desea plegar el patinete.
Modo trolley: Puede agarrar el patinete del manillar en T y arrastrarlo para transportarlo con mayor facilidad.

¡Advertencia! ¡Riesgo de lesiones por pellizcos!
No inserte los dedos en el área sombreada marcada.

Ajuste de la altura
Abra el bloqueo rápido y tire de la columna de dirección hasta que la bola se inserte en su orificio y, a continuación, apriete el bloqueo rápido. Para ajustar la tensión del bloqueo rápido, apriete o afloje la tuerca.

4 posiciones:
• Posición baja: 80.5 cm
• Posición intermedia: 85.5 / 90.5 cm
• Posición alta: 95.5 cm

COMPRUEBE PERIÓDICAMENTE LOS BLOQUEOS DE DIRECCIÓN Y VUELVA A APRETARLOS CON EL FIN DE NO PERDER EL EJE O LA TUERCA.

Por seguridad, preocúpese por el mantenimiento del patinete
- **Los rodamientos**: evite rodar sobre agua, aceite o arena para no dañar los rodamientos. Estado de los rodamientos: compruebe con cierta frecuencia el buen giro de las ruedas. Dele la vuelta al patinete y haga girar las ruedas con las manos, en caso de que no giren, desmóntelo para comprobar su estado. Primero revise el eje de las ruedas, quite el eje y retire la rueda. Con cuidado, empuje los dos rodamientos hacia afuera, si están deformados o deteriorados, conviene comprar unos nuevos; si no hay daños aparentes, engráselos. Para eso, limpie con un paño los restos de grasa, lodo o polvo del rodamiento y engráselo con un spray específico o remójelos toda la noche en aceite (gire los rodamientos varias veces antes de dejarlos a remojo). Vuelva a montar rodamientos, ejes y ruedas sobre el patinete y haga lo mismo con la otra rueda.
- **Las ruedas**: se desgastan al cabo de cierto tiempo e incluso se agujerean al rodar continuamente en superficies rugosas, incluyendo la rueda trasera que se ejerce sobre el freno. Conviene comprobar las ruedas con frecuencia y sustituirlas para mayor seguridad.
- **Modificaciones del producto**: no modifique el producto original bajo ningún concepto aparte de lo ya notificado en las presentes instrucciones relativas al mantenimiento.
- **Tuercas, ejes y otros elementos de fijación autoblocantes** : compruébelos regularmente porque se pueden aflojar al cabo de cierto tiempo y habría que apretarlos. Si pierden eficacia, cámbielos por otros nuevos.

Información adicional
Si tiene dudas o preguntas, consúltenos en: contact@globber.com

GARANTÍA
El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía limitada no cubre el desgaste normal, neumático, tubo o cables, o cualquier daño, fallo o pérdida causados por un montaje, mantenimiento o almacenamiento incorrectos.
La garantía limitada quedará anulada en caso de que este producto
• sea utilizado para fines que no sean recreativos o como transporte;
• sea modificado en modo alguno;
• sea alquilado
El fabricante no se responsabiliza por pérdidas o daños incidentales o consecuentes directa o indirectamente del uso de este producto.
Globber no ofrece extensión de garantía. Si ha comprado una extensión de garantía, deberá ser respetada por el comercio donde se adquirió.
Guarde el recibo de compra original con este manual y anote el nombre del producto abajo.

.....

Piezas de repuesto
Para pedir piezas de repuesto para este producto, visite nuestra página web www.globber.com

INFORMAZIONI DA CONSERVARE

NF-EN-14619

LEGGERE LE ISTRUZIONI FORNITE DAL FABBRICANTE PRIMA DELL'UTILIZZO E CONSERVARLE IN VISTA DI UNA LORO SUCCESSIVA CONSULTAZIONE. PESO MASSIMO UTILIZZATORE: 100 KG

Avvertenze

- Questo monopattino è riservato ad adolescenti e adulti. Non si tratta di un giocattolo, ma di un articolo sportivo dedicato all'allenamento fisico, non idoneo tuttavia per gli sport estremi, come salti, rampe, "ollie", ecc. Questo prodotto non deve mai essere utilizzato in uno skate-park in modo "aggressivo" (figure, acrobazie, ecc.).
- Utilizzare con prudenza, su superfici piatte, pulite e asciutte e, se possibile, lontano dalle altre persone, nel rispetto delle regole del codice della strada vigente.
- Controllare le leggi locali in materia di uso dello scooter, rispettare tutte le regole del traffico e dei segni. Stare lontano da pedoni o altri utenti su strade pubbliche.
- Utilizzare preferibilmente su una strada piatta e pulita, senza sassolini né grassi. Evitare gibbosità e griglie di deflusso, suscettibili di causare un incidente.
- Avvertenza! Consigliamo d'indossare indumenti di protezione, come: proteggipolsi, guanti, ginocchiere, casco e gomitiere.

Utilizzo del monopattino

• **Prima e dopo ogni uso:** Per evitare di pizzicarsi le dita, seguire attentamente le istruzioni per aprire e piegare il monopattino. Verificare che i dispositivi di bloccaggio siano attivati. Verificare che i dispositivi di blocco siano ben inseriti:
- Verificare l'altezza del sistema di direzione, lo stringimento dei dadi e la perpendicolarità del manubrio rispetto alla ruota anteriore.
- Verificare l'integralità degli elementi di connessione: il freno, il sistema di bloccaggio rapido della colonna di direzione e gli assi delle ruote devono essere correttamente regolati e non danneggiati.
- Verificare anche il livello d'usura delle ruote.

• **Frenaggio:**
- Un sistema di frenaggio è fissato sul lato posteriore; quando necessario, premere il sistema suddetto con un piede per rallentare. Consigliamo di premere in modo graduale, per non rischiare di slittare o perdere l'equilibrio. Questo sistema di frenaggio, in metallo o alluminio, può riscaldarsi dopo molteplici frenaggi. Evitare di toccarlo con le mani durante e dopo l'utilizzo.

Durante l'utilizzo:
- In piedi sul monopattino, con ambo le mani poggiate sul manubrio, spingere con un piede per muoversi in avanti. All'inizio, procedere con prudenza.
- È obbligatorio indossare un paio di scarpe e consigliamo vivamente d'indossare pantaloni e camicie a maniche lunghe per evitare di ferirsi in caso di caduta.
- Questo monopattino non è dotato di fari. Non è adatto all'uso notturno o in condizioni di scarsa visibilità.
- Non usare il prodotto con la pioggia o su superfici bagnate.

Montaggio del prodotto
- Le operazioni di chiusura e apertura del monopattino devono essere effettuate da una sola persona.
- In questa fase fare attenzione a non incastrare le dita nel sistema di articolazione e di bloccaggio.
- Verificare che i dispositivi di bloccaggio siano correttamente attivati.

Assemblaggio del manubrio (vedere pag. 2)

Inserire il tubo del manubrio nell'asta della forcella facendo attenzione a rispettare il senso di inserimento. La parte verticale della forcella deve essere posizionata davanti, mentre la parte larga del parafango dietro. Serrare le viti sulla morsa e assicurarsi che siano completamente inserite nel foro.

APERTURA E CHIUSURA DEL MONOPATTINO IN MODO SICURO (vedere pag. 3)

Premere il pulsante sulla parte anteriore della pedana. Sollevare il manubrio finché il sistema di bloccaggio automatico non lo blocca in posizione verticale. Procedere nell'ordine inverso per chiudere il monopattino.

Modalità trolley: è possibile trasportare facilmente il monopattino afferrando il manubrio e trascinandolo.

Avvertenza ! Pericolo di lesioni da schiacciamento! Non inserire le dita nell'area ombreggiata indicata di seguito contro.

Regolare l'altezza
Aprire il bloccaggio rapido e tirare la colonna dello sterzo finché la sfera non entra nella sua sede, quindi serrare il bloccaggio rapido. Per regolare la tensione del bloccaggio rapido, serrare o allentare il dado.
4 Posizioni :
• Posizione bassa : 80.5 cm
• Posizione media : 85.5 / 90.5 cm
• Posizione alta : 95.5 cm

NON DIMENTICARE DI SERRARE REGOLARMENTE I SISTEMI DI BLOCCO DELLO STERZO PER EVITARE CHE L'ASSE O IL DADO NON SIANO IN POSIZIONE.

Manutenzione e riparazioni: una manutenzione regolare è una garanzia di sicurezza
- **Cuscinetti a sfera**: evitare di passare su pozze d'acqua, macchie d'olio o sabbia, perché ciò potrebbe danneggiare i cuscinetti a sfera. Per la manutenzione dei cuscinetti a sfera, verificare in modo periodico che le ruote girino correttamente mettendo il monopattino a testa in giù e facendo scorrere le ruote con le dita. Nel caso in cui le ruote non girino correttamente, sarà necessario smontarle per verificarne le condizioni. Prima di tutto svitare l'asse della ruota, rimuoverlo e liberare la ruota; poi, spingere con precauzione i 2 cuscinetti fuori dal loro alloggio. Nel caso in cui siano scheggiati o danneggiati, sarà necessario sostituirli con dei nuovi. Se non c'è nessun danno apparente, sarà necessario oliarli. Per far ciò, rimuovere, per mezzo di un panno o di carta assorbente, ogni traccia di grasso, fango e polvere presente sui cuscinetti a sfera; poi, lubrificarli di nuovo, sia utilizzando un apposito spray, sia immergendoli durante una notte intera in una bacinella di olio [far girare varie volte i cuscinetti nell'olio prima di lasciarli riposare]. Rimontare i cuscinetti, gli assi e le ruote sul monopattino e fare lo stesso per l'altra ruota.
- **Ruote**: le ruote possono usurarsi dopo un certo periodo o nel caso in cui siano utilizzate troppo spesso su delle superfici ruvide, soprattutto la ruota posteriore, sulla quale si esercita il frenaggio dopo un utilizzo prolungato del dispositivo. Per una sicurezza ottimale, consigliamo di verificare periodicamente le ruote e di sostituirle quando necessario.
- **Modifiche del prodotto**: fatta eccezione di quanto indicato dalle istruzioni relative alla manutenzione, è assolutamente sconsigliato di apportare qualsiasi tipo di modifica al prodotto originale.
- **Dadi, assi e altri fermi autobloccanti**: effettuare un controllo periodico di questi elementi, visto che possono svitarsi con il passare del tempo; se necessario, stringerli di nuovo con attenzione. Nel caso in cui la loro efficacia sia insufficiente, sarà necessario sostituirli.

Informazioni aggiuntive
Per dubbi o domande, siamo a vostra disposizione all'indirizzo contact@globber.com

GARANZIA
Il costruttore garantisce questo prodotto contro difetti di fabbricazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia limitata non copre la normale usura, gomme, tubi o cavi e qualsiasi danno, malfunzionamento o perdita dovuti ad assemblaggio, manutenzione o stoccaggio scorretti. Questa garanzia limitata non è valida se il prodotto:
• è stato utilizzato per scopi non ricreativi o diversi dal trasporto;
• è stato modificato in qualsiasi modo;
• è stato affittato.
Il costruttore declina ogni responsabilità per perdite o danni incidentali o consequenziali dovuti direttamente o indirettamente all'uso del prodotto.
Globber non offre un garanzia estesa. Se è stata acquistata un'estensione della garanzia, rivolgersi al negozio presso cui è stata acquistata.
Conservare la prova di acquisto originale insieme a questo manuale e copiare il nome del prodotto di seguito.

……..

Parti di ricambio
Per ordinare parti di ricambio per questo prodotto, visitare il nostro sito web www.globber.com

BEWAAR DEZE INFORMATIE.

NF-EN-14619

LEES VOOR HET GEBRUIK DE DOOR DE FABRIKANT MEEGELEVERDE GEBRUIKSAANWIJZING MAXIMUM GEWICHT GEBRUIKER = 100 KG

Waarschuwingen

- De step is bestemd voor adolescenten en volwassenen. Het is geen speelgoed maar een sportartikel ten behoeve van lichamelijke oefening; hij is niet bedoeld voor een gebruik in de categorie extreme sporten, zoals voor springen, skateboardhellingen, etc. In elk geval mag dit artikel niet voor “agressieve” toepassingen (figuren, e.d...) in een skatepark gebruikt worden.
- Met voorzichtigheid te gebruiken op een vlakke, schone en droge ondergrond en er dient zoveel mogelijk afstand te worden gehouden van andere gebruikers, met inachtneming van de veiligheidsvoorschriften voor het verkeer.
- Controleer de lokale wetgeving met betrekking tot gebruik van uw Scooter, respecteren alle verkeersregels en borden. Blijf uit de buurt van andere voetgangers of gebruikers op de openbare weg.
- Bij voorkeur te gebruiken op een vlakke en schone ondergrond, zonder steentjes of verontreinigingen met olie of vet. Vermijd hobbels, roosters e.d. die een ongeluk kunnen veroorzaken.
- Waarschuwing! Het is aanbevolen een beschermingsuitrusting te dragen bestaande uit: polsbeschermers, handschoenen, kniebeschermers, helm en elleboogbeschermers.

Gebruik van de step

- **Voor en na elk gebruik:** volg nauwgezet de instructies voor het in- en uitklappen van de step, om te vermijden dat uw vingers klem komen te zitten. Let erop dat de blokkeringen goed op hun plaats zitten:
- Controleer de hoogteafstelling van het stuur, of de bouten goed zijn aangedraaid en of het stuur precies haaks staat t.o.v. het voorwiel.
- Controleer alle bevestigingen: de rem, het snel vergrendelingssysteem van de stuurkolom, de assen van de wielen dienen correct te zijn afgesteld en mogen niet beschadigd of afgesleten zijn.
- Controleer tevens de slijtage van het loopvlak van de wielen.

- **Remmen:**
- Aan de achterzijde bevindt zich de rem; indien nodig, drukt u de rem met de voet in om te remmen. Het best drukt u de rem geleidelijk in, om slippen of verlies van het evenwicht te voorkomen. De rem van metaal of aluminium kan na meerdere keren gebruik heet worden. Raak hem daarom niet aan tijdens of na het gebruik.

Tijdens het gebruik:

- Staande op de step, met beide handen op de handgrepen van het stuur, zet u zich met een voet af om de step in beweging te brengen. Ga in het begin voorzichtig te werk.
- Het is verplicht schoenen te dragen en wij raden u sterk aan een lange broek en een blouse met lange mouwen te dragen om verwondingen bij een val te voorkomen.
- De step is niet voorzien van koplampen. Het is aldus niet bestemd om ‘s nachts of in situaties met een beperkt zicht te worden gebruikt.
- Gebruik dit product niet op natte dagen of op een natte ondergrond.

Montage van het product

- Het in- en uitklappen van de step moeten door één enkele persoon gebeuren.
- Tijdens het in- en uitklappen erop letten dat de vingers niet klem komen te zitten in het beweegbare blokkeersysteem
- Let erop dat de blokkeringen goed op hun plaats zitten.

Montage van het stuur (zie blad 2)

Schuif de stuurstang in de vorkstang en houd daarbij de inschuifrichting aan. Het verticale deel van de vork moet aan de voorkant zitten, het brede deel van het spatbord moet aan de achterkant zitten. Draai de schroeven op de klem vast en zorg dat ze volledig in het gat zijn geschroefd.

DE STEP VEILIG IN- & UITKLAPPEN (zie pagina 3)

Druk op de knop aan de voorkant van de voetenplank. Klap de handgreep en het voorwiel naar boven uit totdat het automatisch slot het T-stuur in een rechtopstaande positie vastzet. Voer de procedure omgekeerd uit als u de step wilt inklappen.

Trolley-modus: Voor een eenvoudig transport, houd de step bij het T-stuur vast en trek het achter u voort.

Waarschuwing! Risico op letsels door knelling!
Breng uw vingers niet in de gearceerde zone aan

Hoogte aanpassen

Open de snelblokkering en trek aan de stuurstang totdat de kogel op zijn plaat schiet en draai de snelblokkering dan weer aan. Om de spanning van de snelblokkering aan te passen, de moer los- of aandraaien.

4 Standen:

• Laagste stand: 80.5 cm

• Middelste stand: 85.5 / 90.5 cm

• Hoogste stand: 95.5 cm

VERGEET NIET DE STUURBLOKKERINGEN REGELMATIG AAN TE DRAAIEN ZODAT U DE AS OF DE MOER NIET VERLIEST.

Onderhoud: regelmatig onderhoud is een garantie voor veiligheid

- **De lagers**: voorkom ritten door water, olie of zand, hetgeen de lagers zou kunnen beschadigen. Om de lagers te onderhouden, controleert u regelmatig of de wielen goed draaien door de step om te keren en de wielen met de hand te draaien. Als ze niet draaien, demonteert u ze om hun staat te controleren.
  Draai eerst de wielas los, verwijder de as, maak het wiel los en duw voorzichtig de 2 lagers uit hun behuizing. Als ze beschadigd of geplet zijn, moeten er nieuwe worden aangeschaft. Als er geen beschadiging zichtbaar is, moeten ze geolied worden. Verwijder hiertoe met een stuk keukenrol elk spoor van vet, modder of stof op het lager. Vet ze vervolgens weer in met een zelf-smering spray of laat ze een nacht in staan in olie [draai de lagers meerdere malen in de olie rond en laat ze daarna rusten]. Daarna monteert u de lagers, de assen en de wielen weer terug op de step. Ga op dezelfde manier te werk voor het andere wiel;
- **De banden**: de banden slijten na enige tijd, en kunnen zelfs gaten oplopen op een ruwe oppervlakte, met name het achterwiel waar op zich het remmen uitoefent. Deze moeten regelmatig worden gecontroleerd en zonodig vervangen voor meer veiligheid.
- **Wijzigingen aan het product**: het oorspronkelijke product mag absoluut niet gewijzigd worden, behalve voor wat genoemd wordt in de onderhoudsinstructies.
- **Moeren, assen en andere zelfborgende bevestigingen**: deze moeten eveneens regelmatig worden gecontroleerd. Ze kunnen na een zekere tijd enigszins losdraaien; dan moeten ze weer worden aangehaald. Indien ze hun doelmatigheid hebben verloren dienen ze door nieuwe te worden vervangen.

Extra informatie

Voor vragen en verzoeken, neem contact met ons op via: contact@globber.com

GARANTIE

De fabrikant waarborgt dit product vrij van fabricagedefecten te zijn voor een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze beperkte garantie dekt geen normale slijtage, banden, buizen of kabels, of schade, storing of verlies veroorzaakt door een verkeerde montage, onderhoud of opslag.

Deze beperkte garantie is ongeldig als het product ooit:

• werd gebruikt voor een doel verschillend van recreatie of transport;

• op om het even welke manier werd aangepast;

• verhuurd

De fabrikant is niet aansprakelijk voor toevallige of voortvloeiende verlies of schade die op directe of indirecte wijze door het gebruik van dit product werd veroorzaakt.

Globber biedt geen uitgebreide garantie aan. Als u een uitgebreide garantie hebt gekocht, moet de garantie worden gerespecteerd door de winkel waar u het hebt gekocht.

Bewaar uw originele aankoopbewijs samen met deze handleiding voor uw administratie en noteer hieronder het productnaam van uw product.

……..

Reserveonderdelen

Om reserveonderdelen voor dit product te bestellen, bezoek onze website: www.globber.com

Informações a reter

NF-EN-14619

LER AS INSTRUÇÕES FORNECIDAS PELO FABRICANTE, ANTES DA UTILIZAÇÃO. PESO MÁXIMO DO UTILIZADOR: 100 KG

Avisos

- A trotineta destina-se a adolescentes e adultos. Não se trata de um brinquedo, mas sim de um equipamento desportivo para exercício físico. Não se destina a uma utilização desportiva radical como, por exemplo, em saltos, rampas «ollies», etc. Este produto não deve, em caso algum, ser utilizado em parques de skates para uma utilização «radical» (manobras, etc.).
- Deve ser utilizado com prudência numa superfície plana, limpa e seca e, se possível, afastado dos outros utilizadores respeitando as normas de segurança rodoviária.
- Verificar as leis locais relativas à utilização de trotinetas e respeitar todas as normas de circulação e sinalização. Mantenha-se afastado dos outros peões ou dos utilizadores na via pública.
- Utilizar de preferência numa estrada plana e limpa, sem cascalho nem óleo no piso. Evitar lombas e grelhas de esgoto, suscetíveis de provocar um acidente.
- Atenção! Recomenda-se a utilização de um equipamento de proteção composto por: proteção de punhos, luvas, joelheiras, capacete e cotoveleiras.

Utilização da trotineta

- **Antes e após cada utilização:** Para evitar entalar os dedos, seguir rigorosamente as instruções para dobrar e desdobrar. Certificar-se de que os dispositivos de aperto estão bem encaixados:
- Verifique a altura do guiador e certifique-se de que as porcas estão apertadas e o guiador está perpendicular com a roda dianteira.
- Verificar todos os elementos de ligação: o travão, o sistema de bloqueio rápido da coluna de direção e os eixos das rodas devem estar devidamente regulados e não danificados.
- Verifique também o desgaste do pneu.
- **Travagem:**
- Existe um dispositivo de abrandamento na parte de trás. Quando necessário, carregar no mesmo para abrandar. Recomenda-se que vá carregando gradualmente, de modo a evitar derrapagens ou perda de estabilidade. O dispositivo de abrandamento, em metal ou alumínio, pode aquecer após várias travagens. Evitar tocar-lhe durante e após a utilização.

Durante a utilização:

- De pé sobre a trotineta, com as duas mãos em cada punho, dar impulso com um dos pés para fazer andar. Agir com prudência no arranque.
- É obrigatória a utilização de calçado e recomendamos fortemente a utilização de calças e de camisolas de manga comprida, para evitar lesões no caso de quedas.
- A trotineta não tem faróis. Não é adequada para conduzir durante a noite ou sob condições de pouca iluminação.
- Não use em dias de chuva ou em solo molhado.

Montagem do produto

- As operações de dobragem e de desdobragem da trotineta devem ser efetuadas por uma só pessoa.
- Durante estas operações, ter cuidado para não entalar os dedos no sistema de articulação e de aperto.
- Certificar-se de que os dispositivos de aperto estão bem encaixados.

Montagem do guiador (consultar a página 2)

Introduzir o tubo do guiador na vareta do garfo respeitando o sentido da introdução. A parte vertical do garfo deve ficar à frente, a parte larga do guarda-lamas deve ficar atrás. Aperte os parafusos no grampo e certifique-se de que estão bem aparafusados no orifício.

DESDOBRAR E DOBRAR A TROTINETA EM SEGURANÇA (consulte a página 3)

Prima o botão na parte frontal da plataforma. Desdobre o guiador e a roda dianteira para a frente até que o bloqueio automático fixe o guiador com barra em T na vertical. Vice-versa se quiser dobrar a trotineta.

Modo de trólei: Pode segurar a trotineta pelo guiador com barra em T e puxá-la para trás de si, para facilitar o transporte.

Aviso! Existe o risco de lesões devido a apertões! Não insira os dedos na área sombreada indicada.

Regular a altura

Abrir o bloqueio rápido e puxar a coluna de direção até que a esfera fique inserida no seu encaixe e de seguida apertar o bloqueio rápido. Para regular a tensão do bloqueio rápido, apertar ou desapertar a porca.

4 Posições:

• Posição baixa: 80.5 cm

• Posição média: 85.5 / 90.5 cm

• Posição alta: 95.5 cm

NÃO ESQUECER DE APERTAR REGULARMENTE OS BLOQUEIOS DA DIREÇÃO PARA EVITAR PERDER O EIXO OU A PORCA.

Manutenção: uma manutenção regular é uma garantia de segurança

- **Os rolamentos**: evitar circular sobre a água, óleo ou areia, pois danifica os rolamentos.Para efetuar a manutenção dos rolamentos, verificar regulamente se as rodas giram corretamente, virando a trotineta e girando as rodas com os dedos. Se as rodas não girarem, é necessário desmontá-las para verificar o seu estado. Em primeiro lugar, desapertar o eixo da roda, retirá-lo e desencaixar a roda. Em segundo lugar, com precaução, empurrar os 2 rolamentos para fora do seu encaixe. Se estiverem gastos ou moídos, deverá comprar uns rolamentos novos. Se não houver quaisquer danos visíveis, então é necessário lubrificá-los. Para isso, retirar com um papel absorvente ou um pano todos os vestígios de óleo, lama ou poeiras existentes nos rolamentos, depois lubrificá-los com um spray lubrificante ou deixá-los embebidos em óleo durante a noite [fazer girar os rolamentos várias vezes no óleo antes de deixá-los repousar]. Depois, voltar a montar os rolamentos e os eixos e, em seguida, as rodas na trotineta. Proceder da mesma forma para a outra roda.
- **As rodas**: as rodas desgastam-se passado algum tempo ou, até mesmo, ficam gretadas quando demasiado utilizadas numa superfície rugosa. Sobretudo a roda traseira, na qual se exerce a travagem. Recomenda-se que sejam verificadas regularmente e substituídas para maior segurança.
- **Modificações ao produto**: não se deve modificar de todo o produto de origem para além do que foi reportado nas presentes instruções relativas à manutenção.
- **Porcas, eixos e outras fixações autoblocantes**: recomenda-se igualmente a sua verificação regular. Estas peças podem, desapertar-se passado algum tempo, pelo que deverão ser apertadas, perder a sua eficácia, pelo que deverão ser substituídas por umas novas.

Informação adicional

Caso tenha dúvidas, contacte-nos através de: contact@globber.com

GARANTIA

O fabricante garante que este produto não tem defeitos de fabrico durante um período 2 anos a partir da data de compra. Esta garantia limitada não abrange o desgaste normal dos pneus, tubo ou cabos, nem quaisquer danos ou falhas devido a uma montagem, manutenção ou armazenamento inadequados. Esta garantia limitada será anulada se o produto:

• For usado de outro modo para além de recreação ou transporte;

• For modificado de algum modo;

• For alugado.

O fabricante não se responsabiliza por perdas ou danos incidentais ou consequenciais devido a uma utilização direta ou indireta deste produto.

A Globber não oferece uma extensão da garantia. Se adquiriu uma extensão da garantia, esta tem de ser honrada pela loja onde foi adquirida.

Para seu registro guarde o recibo original da venda com este manual e escreva o nome do produto em baixo.

……..

Peças sobresselentes

Para encomendar peças sobresselentes para este produto, visite o nosso website em www.globber.com

Informacje do zachowania

NF-EN-14619

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE DOSTARCZONE PRZEZ PRODUCENTA. MAKSYMALNA WAGA UŻYTKOWNIKA: 100 KG

Ostrzeżenia

- Hulajnoga jest przeznaczona do użytkowania przez młodzież i osoby dorosłe. To urządzenie nie jest zabawką, a artykułem sportowym do ćwiczeń fizycznych. Nie nadaje się do uprawiania sportów ekstremalnych takich, jak skoki, jazda na rampie itd. W żadnym wypadku z produktu nie należy korzystać w skate parkach do jazdy „agresywnej" (akrobacje itp.).
- Należy go używać z zachowaniem ostrożności na płaskich, czystych i suchych nawierzchniach i w miarę możliwości w bezpiecznej odległości od innych użytkowników za zachowaniem zasad bezpieczeństwa na drodze.
- Należy sprawdzić lokalne przepisy dotyczące użytkowania hulajnogi, przestrzegać zasad przepisów drogowych i sygnalizacji. Należy zachować bezpieczną odległość od pieszych lub innych użytkowników na drogach publicznych.
- Zabawkę należy najlepiej używać na płaskiej i czystej drodze bez żwiru i smarów. Unikać używania w miejscach, gdzie znajdują się progi lub kratki ściekowe, które mogą spowodować wypadek.
- Ostrzeżenie! Należy zakładać wyposażenie ochronne obejmujące: ochraniacze na nadgarstki, rękawice, ochraniacze na kolana, kask i ochraniacze na łokcie.

Użytkowanie hulajnogi

• **Przed i po każdym użyciu:** aby zapobiec zakleszczeniu palców należy ściśle przestrzegać instrukcji rozkładania i składania. Należy zwracać uwagę, aby elementy blokujące ustawić w prawidłowym położeniu:

- Prosimy sprawdzić wysokość układu kierowniczego i upewnić się, że nakrętki są dokręcone, a kierownica i koło przednie są względem siebie prostopadłe.
- Należy sprawdzić wszystkie elementy połączeniowe, hamulec i system odblokowujący kolumnę kierownicy; osie kół muszą być poprawnie wyregulowane i nie mogą być uszkodzone.
- Należy też skontrolować stopień zużycia opon.

• **Hamulce:**

- Jeden hamulec znajduje się z tyłu, w razie potrzeby należy go nacisnąć z góry, aby zwolnić. Należy go naciskać stopniowo, aby uniknąć poślizgu lub utraty stabilności. Hamulec metalowy lub aluminiowy może nagrzać się po kilku hamowaniach. Należy unikać dotykania go w czasie i po użyciu.

W trakcie użytkowania:

- Stojąc na hulajnodze, z obiema rękoma na uchwytach, należy odepchnąć się jedną z nóg w celu rozpoczęcia jazdy. Na początku należy zachować ostrożność.
- Noszenie butów jest obowiązkowe, a noszenie długich spodni i koszulek z długim rękawem zdecydowanie zalecane, aby nie dopuścić do urazów w razie upadku.
- Hulajnoga nie jest wyposażona w światła. Nie zaleca się jej używania w nocy lub w warunkach o ograniczonej widoczności.
- Nie używaj podczas deszczu lub na wilgotnym podłożu.

Montaż produktu

- Składanie i rozkładanie hulajnogi może wykonać jedna osoba.
- Podczas wykonywania tych czynności, należy zwrócić uwagę, aby nie zakleszczyć palców w przegubach i elementach blokujących
- Należy zwracać uwagę, aby elementy mocujące były prawidłowo zaciśnięte.

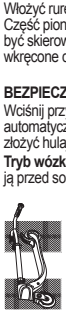
Montaż produktu Montaż kierownicy (patrz strona 2)

Włożyć rurę kierownicy we wspornik widełek zgodnie z kierunkiem wkładania. Część pionowa widełek musi znajdować się z przodu, część szeroka błotnika musi być skierowana do tyłu. Przykręć śruby na zacisku i upewnij się, że są całkowicie wkręcone do otworu.

BEZPIECZNE ROZKŁADANIE I SKŁADANIE HULAJNOGI (Patrz strona 3)

Wciśnij przycisk z przodu platformy. Rozłóż uchwyt i przednie koło w górę aż automatyczna blokada zablokuje kolumnę w kształcie T.w pozycji pionowej. By złożyć hulajnogę, wykonaj w odwrotnej kolejności.

Tryb wózka: Możesz chwycić hulajnogę za uchwyt kolumny w kształcie T i pchać ją przed sobą, by ułatwić transport.



Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń na skutek ściśnięcia! Nie wkładaj palców do zaznaczonych szarych przestrzeni.

Regulacja wysokości

Otworzyć blokadę i wyciągnąć kolumnę kierownicy do momentu, gdy kulka wsunie się w gniazdo, następnie należy zacisnąć blokadę. Aby wyregulować siłę zacisku blokady, należy odkręcić lub dokręcić nakrętkę.

4 położenia:

- Położenie dolne: 80.5 cm
- Położenie środkowe: 85.5 / 90.5 cm
- Położenie górne: 95.5 cm

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ABY ZAWSZE ZACISKAĆ BLOKADY KIEROWNICY, ABY ZAPOBIEC ZGUBIENIU OSI LUB NAKRĘTKI.

Konserwacja/obsługa: regularna konserwacja stanowi gwarancję bezpieczeństwa

- **Łożyska**: unikać jazdy w wodzie, oleju lub piasku, aby zapobiec uszkodzeniu łożysk.Aby utrzymać łożyska w dobrym stanie, należy regularnie sprawdzać, czy koła obracają się prawidłowo, odwracając hulajnogę i obracając koła palcami. Jeżeli koła nie obracają się, należy je wymontować w celu sprawdzenia ich stanu. Należy najpierw odkręcić oś koła, wyjąć oś i zdjąć koło, następnie należy ostrożnie wypchnąć 2 łożyska z ich gniazd. Jeżeli są wyszczerbione lub zanieczyszczone, należy zakupić nowe łożyska. Jeżeli nie ma widocznych uszkodzeń, należy je posmarować olejem. W tym celu należy usunąć za pomocą szmaty ślady smaru, błota lub pyłu z łożyska, następnie nasmarować środkiem w sprayu lub zanurzyć na noc w oleju [obrócić łożyska kilka razy w oleju przed pozostawieniem]. Zamontować łożyska i osie, a następnie koła na hulajnodze. W ten sam sposób postąpić dla każdego koła.
- **Koła**: koła zużywają się po pewnym czasie, a nawet mogą ulec przedziurawieniu w przypadku intensywnego użytkowania na porowatych nawierzchniach. Dotyczy to przede wszystkim koła tylnego, które służy do hamowania. Należy je regularnie sprawdzać i wymieniać, aby zapewnić bezpieczeństwo.
- **Modyfikacje produktu**: nie należy w żadnym wypadku modyfikować oryginalnego produktu z wyjątkiem zaleceń podanych w niniejszej instrukcji, a dotyczących konserwacji.
- **Nakrętki, osie i inne mocowania samoblokujące**: Należy je regularnie sprawdzać. Mogą one, odkręcać się po pewnym czasie i w takim wypadku należy je dokręcić, istnieje ryzyko, że elementy te utracą swoje właściwości i w takim wypadku należy je wymienić na nowe.

Dodatkowe informacje

W razie pytań lub wątpliwości skontaktuj się z nami: contact@globber.com

GWARANCJA

Producent gwarantuje, że produkt jest wolny od jakichkolwiek wad produkcyjnych 2 lata od daty zakupu. Ta ograniczona gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia, opon, rur lub przewodów lub jakichkolwiek uszkodzeń, awarii lub strat spowodowanych niewłaściwym montażem, konserwacją lub przechowywaniem.

Ta ograniczona gwarancja stanie się nieważna, gdy produkt

- jest użyty w sposób inny niż do rozrywki lub transportu;
- jest zmieniony w jakikolwiek sposób;
- jest wypożyczony

Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu strat ubocznych lub następczych lub uszkodzeń wynikających bezpośrednio lub pośrednio z używania produktu.

Globber nie proponuje przedłużonej gwarancji. Jeśli zakupiłeś przedłużoną gwarancję, będzie ona uznana przez sklep, w którym została zakupiona.

Zachowaj oryginalny paragon zakupu z niniejszą instrukcją i wpisz poniżej nazwa produktu.

……..

Części zamienne

Aby zamówić części zamienne do produktu, przejdź do strony internetowej www.globber.com

Oplysningerne skal gemmes
NF-EN-14619
LÆS PRODUCENTENS ANVISNINGER, INDEN DU BRUGER APPARATET.
BRUGERENS MAKSIMALE VÆGT: 100 KG

Advarsler
- Løbehjulet er forbeholdt unge og voksne. Det er ikke legetøj, men sportsudstyr til fysisk træning. Det er ikke egnet til brug til ekstrem sport, som for eksempel spring, ollies osv. Dette produkt må under ingen omstændigheder anvendes i en skatepark til "aggressiv" brug (figurløb osv...).
- Skal bruges med omtanke på en plan, ren og tør overflade og om muligt med afstand til andre brugere i overensstemmelse med trafiksikkerhedslovgivningen.
- Kontroller lokal lovgivning om brug af løbehjul, overhold alle færdsels- og signaleringsregler. Hold afstand til fodgængere eller brugere på offentlige veje.
- Skal fortrinsvis bruges på en plan og ren overflade uden småsten eller fedt på underlaget. Undgå ujævnheder og kloakriste, der kan fremkalde uheld.
- Advarsel! Du bør bære personligt beskyttelsesudstyr, som består af: håndledsbeskyttere, handsker, knæbeskyttere, hjelm og albuebeskyttere.

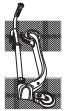
BRUG AF LØBEHJULET
- **Før og efter brug:** Anvisningerne for udfoldning og sammenfoldning skal følges meget nøje for at undgå at få fingrene i klemme. Sørg for at låsemekanismen er koblet godt ind:
- Kontrollér styrets højde. Sørg for, at møtrikkerne er spændt og at styret og forhjul er vinkelrette.
- Kontroller alle forbindelsesled: bremsen, systemet til hurtig blokering af retningskolonnen og hjulakserne skal være korrekt indstillet og må ikke være beskadiget.
- Undersøg også dækslidet.
- **Bremsning:**
- Der sidder en bremse bagpå. Når det er nødvendigt, trykkes den ned for at sænke farten. Du skal trykke gradvist for at undgå at skride eller miste stabilitet. Bremseskiven i metal eller aluminium kan blive varm efter mange bremsninger. Undgå at røre den under og efter brug.

Under brug:
- Når du står på løbehjulet, skal du have de to hænder på hvert håndtag, og du skal skubbe med en af dine fødder for at komme frem. Kør forsigtigt i starten.
- Det er påkrævet at have sko på. Vi anbefaler også, at du har bukser og en langærmet trøje på for at undgå skader, hvis du falder.
- Scooteren har ingen forlygter. Den er ikke egnet til brug efter mørkets frembrud, eller når sigtbarheden er dårlig.
- Må ikke bruges på våde dage eller våde overflader.

Montering af produktet
- Håndtering i forbindelse med foldning og udfoldning af løbehjulet skal udføres af en enkelt person.
- Under disse handlinger skal du være forsigtig med ikke at få fingrene i klemme i led- og lukningssystemet.
- Sørg for, at låsesystemet er koblet godt ind.

Samling af styret (se side 2)
Før styrestangen ind i gaflen og sørg for, at den vender rigtigt. Gaflens lodrette del skal være forrest og skærmens brede del skal være bagest. Stram skruerne på klemmen og sørg for, at de er skruet helt ned i hullet.

RET OG FOLD LØBEHJULET SIKKERT UD (se side 3)
Tryk på knappen forest på fodpladen. Fold styret ud og forhjulet opad, indtil den automatiske lås holder det T-formede styr fast i opretstående position. Omvendt, hvis du vil folde løbehjulet sammen.
Transport tilstand: Du kan tage fat i scooterens T-styr og trække den bag dig, så den er let at transportere.



Advarsel! Risiko for tilskadekomst ved klemning!
Stik ikke fingrene ind i det skraverede areal.

Justering af højden

Åbn hurtigblokeringen og træk styrestangen ud, indtil kuglen føres ind i sit hulrum og spænd derefter hurtigblokeringen fast. For at justere hurtigblokeringens spænding skal du stramme eller løsne møtrikken.

4 positioner:

• Lav position: 80.5 cm

• Middel position: 85.5 / 90.5 cm

• Høj position: 95.5 cm

HUSK AT STRAMME STYRESTANGENS BLOKERINGER JÆVNLIGT FOR AT UNDGÅ AT MISTE AKSLEN ELLER MØTRIKKEN.

Vedligeholdelse: regelmæssig vedligeholdelse er en garanti for sikkerheden

- **Kuglelejer**: undgå at køre i vand, olie eller sand. Det kan skade dine kuglelejer. For at vedligeholde dine kuglelejer skal du jævnligt kontrollere, at hjulene drejer korrekt om ved at køre scooteren tilbage og ved at skubbe hjulene med fingrene. Hvis hjulene ikke drejer, skal de afmonteres for at kontrollere deres tilstand. Skru hjulaksen løs, fjern aksen og tag hjulene af. Du skal derefter forsigtigt skubbe de to kuglelejer ud af deres leje. Hvis de er skårede eller klemte, skal du købe nogle nye. Hvis der ikke er synlige skader, skal de smøres. For at gøre dette skal alle spor af fedt, snavs og støv fjernes fra kuglelejerne med en klud. Derefter smøres de med en selvfedtende spray eller ved at lade dem ligge i olie natten over [vend kuglelejerne flere gange i olien, inden du lader dem ligge]. Monter derefter kuglelejer og akser igen og dernæst hjulene på løbehjulet. Gør det samme med det andet hjul.
- **Hjulene** : hjulene slides efter et stykke tid, dvs. at de gennembrydes, når de bruges for meget på en ru overflade. Særligt baghjulet, som bruges til at bremse. De skal kontrolleres jævnligt og udskiftes af hensyn til større sikkerhed.
- **Ændringer af produktet** : Man må under ingen omstændigheder ændre det oprindelige produkt ud over det, der er oplyst i denne brugsanvisning om vedligeholdelse.
- **Møtrikker, akser og andre selvblokerende fastgørelser**: De skal ligeledes kontrolleres jævnligt. De kan, enten løsnes efter et stykke tid. I dette tilfælde skal de strammes igen, miste deres virkeevne, i dette tilfælde skal de udskiftes med nye.

Yderligere oplysninger

For spørgsmål og forespørgsler kontakt os venligst på: contact@globber.com

GARANTI

Fabrikanten garanterer, at dette produkt er uden fabrikationsfejl i en periode på 2 år fra købsdatoen. Denne begrænsede garanti dækker ikke almindeligt slid, dæk, rør eller kabler eller eventuelle skader, fejl eller tab, der skyldes ukorrekt samling, vedligeholdelse eller opbevaring.

Denne begrænsede garanti vil være ugyldig, hvis produktet nogensinde

• bruges til andet end fritid eller transport

• modificeres på nogen som helst måde

• udlejes

Fabrikanten er ikke ansvarlig for direkte eller indirekte tab eller skader, der direkte eller indirekte er forbundet med brugen af dette produkt.

Globber giver ikke udvidet garanti. Hvis du har tilkøbt en udvidet garanti, skal den indfris af butikken, hvor den er købt.

Med henblik på dokumentation: Gem din originale kvittering sammen med vejledningen, og skriv produktnavn nedenfor.

……..

Reservedele

Reservedele til denne vare bestilles ved at besøge vores hjemmeside www.globber.com

KÄYTTÖOPASSäilytä nämä ohjeet
NF-EN-14619
LUE VALMISTAJAN TOIMITTAMAT OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ.
KÄYTTÄJÄN ENIMMÄISPAINO: 100 KG

Varoituksia
- Potkulauta on tarkoitettu nuorille ja aikuisille. Se ei ole lelu vaan fyysisen kunnon kohentamiseen tarkoitettu urheiluväline, eikä sitä ole tarkoitettu extreme-lajeihin, kuten hyppyihin, mäenlaskuun, ollie-temppuihin tms. Tuotetta ei saa missään tapauksessa käyttää rullalautailupuistoissa aggressiivisiin temppuihin (kuvioihin ym.).
- Käytä varoen ainoastaan puhtaalla ja tasaisella pinnalla, mahdollisuuksien mukaan kaukana muista tienkäyttäjistä, ja noudata liikenneturvallisuusmääräyksiä.
- Tarkista paikalliset potkulaudan käyttöä koskevat lait ja noudata kaikkia liikennesääntöjä, -merkkejä ja -valoja. Pysyttele kaukana muista jalankulkijoista ja tienkäyttäjistä yleisellä tiellä.
- Käytä mieluiten tasaisella ja puhtaalla tieosuudella, jolla ei ole soraa eikä rasvaa. Vältä kuoppia ja viemärien kansia ja ristikoita, jotka voivat aiheuttaa onnettomuuksia.
- Varoitus! Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita: rannesuojia, suojakäsineitä, polvisuojia, kypärää ja kyynärsuojia.

Potkulaudan käyttö
- **Ennen käyttöä ja sen jälkeen:** Jotta sormet eivät jää puristuksiin, on noudatettava tarkasti avaus- ja kokoontaitto-ohjeita. Varmista, että lukitukset ovat kunnolla kiinni:
- Tarkista ohjausjärjestelmän korkeus ja varmista, että mutterit ovat kireällä ja käsikahvat ja etupyörä ovat kohtisuorassa.
- Tarkista kaikki liitososat: jarru ja ohjauspylvään pikalukitusjärjestelmä sekä pyörien akselit, joiden on oltava oikein kohdistettu ja vahingoittumattomat.
- Tarkista myös renkaat kulumisen varalta.
- **Jarrutus:**
- Laudan takana on hidastin, jota painamalla vauhti hidastuu. Paina sitä vähitellen, ettei lauta rupea liukumaan tai ettei tasapainosi horju. Metallista tai alumiinista valmistettu hidastin voi kuumentua toistuvasta käytöstä. Älä koske siihen käytön aikana ja jälkeen.

Käytön aikana:
- Nouse seisomaan potkulaudalle kumpikin käsi kädensijoilla ja potkaise toisella jalalla vauhtia, niin lähdet eteenpäin. Liiku aluksi varoen.
- Kengät ovat pakolliset ja suosittelemme myös pitkälahkeisia housuja ja pitkähihaisia puseroita kaatumisen varalta.
- Potkulaudassa ei ole valoja. Sitä ei pidä käyttää yöllä eikä näkyvyyden ollessa rajallinen.
- Älä käytä sateisina päivinä tai märällä alustalla.

Tuotteen asentaminen
- Potkulaudan avauksen ja taiton saa tehdä vain yksi henkilö kerrallaan.
- Ole varovainen näiden vaiheiden aikana, ettet jätä sormiasi taitto- ja lukitusjärjestelmän väliin.
-Tarkista, että lukituslaitteet ovat asianmukaisesti paikoillaan.

Ohjaustangon asennus (katso sivu 2)
Työnnä ohjaustangon putki haarukan runkoon huomioiden samalla asennussuunta. Haarukan pystysuoran osan tulee olla edessä ja etulokasuojan suuren osan tulee olla takana. Kiristä kiinnikkeen ruuvit ja varmista, että ne on kierretty täysin kiinni reikään.

POTKULAUDAN TURVALLINEN AVAAMINEN JA TAITTAMINEN (katso sivu 3)
Paina lautaosan edessä olevaa painiketta. Taita ohjaustankoa ja etupyörää ylöspäin, kunnes automaattinen lukko kiinnittää T-tangon pystyasentoon. Tee päinvastoin, jos haluat taittaa potkulaudan.
Perässä vetotila: Voit tarttua potkulautaan T-tankokahvasta ja kuljettaa sitä helposti perässä vetämällä.

Huomio! Vaara saada vammoja puristumisen takia!
Älä liu'uta sormea ohessa merkitylle viivoitetulle alueelle.

Korkeuden säätäminen
Avaa pikalukitsin ja vedä ohjauspylväästä, kunnes
kuula menee pesäänsä, ja kiristä pikalukitsin tämän jälkeen.
Voit säätää pikalukitsimen jäykkyyttä kiristämällä tai löysäämällä mutteria.
4 asentoa :
• Ala-asento : 80.5 cm
• Keskiasento : 85.5 / 90.5 cm
• Yläasento : 95.5 cm

MUISTA KIRISTÄÄ OHJAUKSEN LUKOT SÄÄNNÖLLISESTI, JOTTA AKSELI TAI RUUVI EIVÄT IRTOA.

Huolto: säännöllinen huolto takaa turvallisuuden
- **Laakerit** : älä aja vedessä, öljyssä äläkä hiekassa, sillä ne vahingoittavat laakereita.Huolla laakereita tarkistamalla säännöllisesti, että pyörät pyörivät asianmukaisesti. Käännä skootteri ylösalaisin ja pyöritä pyöriä sormin. Jolleivät pyörät pyöri, ne on irrotettava kunnon tarkistamista varten. Löysää ensin pyörän akseli, irrota akseli ja vapauta pyörä. Työnnä sen jälkeen 2 laakeria varovasti ulos pesästään. Jos niissä on säröjä tai liitistymiä, osta uudet. Jollei niissä näy mitään vikaa, ne on öljyttävä. Poista talouspaperilla tai pyyhkeellä kaikki rasva-, loka- ja pölyjäämät laakerista ja rasva ne joko käyttämällä voiteluainesuihketta tai upottamalla ne yöksi öljykylpyyn [pyöritä laakereita useita kertoja öljyssä, ennen kuin jätät ne öljyyn]. Asenna laakerit ja akselit tämän jälkeen takaisin, ja asenna pyörät potkulautaan. Tee samoin toiselle pyörälle.
- **Pyörät**: pyörät kuluvat ajan mittaan, ja niihin voi tulla reikiä, jos niitä käytetään karhealla pinnalla. Erityisesti takapyörä kuluu jarrutettaessa. Tarkista ne säännöllisesti ja vaihda ne turvallisuutesi vuoksi.
- **Tuotteen muutokset**: Alkuperäistä tuotetta ei saa missään tapauksessa muuttaa sen alkuperäisestä kunnosta, joka on kuvattu näissä huolto-ohjeissa.
- **Mutterit, akselit ja muut itsestään lukittuvat kiinnikkeet**: Tarkista nämä säännöllisesti. Ne voivat nimittäin, löystyä ajan mittaan, jolloin ne on kiristettävä, tai kulua, jolloin ne on vaihdettava uusiin.

Lisätieto
Jos sinulla on kysymyksiä tai muita asioita, ota yhteyttä osoitteella:
contact@globber.com

TAKUU
Valmistaja antaa tälle tuotteelle valmistusvikoja koskevan takuun 2 vuotta ajaksi ostopäivästä. Tämä rajoitettu takuu ei kata normaalia kulumista, renkaita, putkia tai kaapeleita tai virheellisen kokoamisen, huollon tai säilytyksen aiheuttamia vaurioita tai menetyksiä.
Rajoitettu takuu mitätöityy, jos tuotetta on
• käytetty muuhun tarkoitukseen kuin virkistykseen ja kulkemiseen;
• muutettu jollain tavalla;
• vuokrattu
Valmistaja ei ole vastuussa tahattomista tai seuraamuksellisista menetyksistä tai vaurioista, jotka johtuvat suoraan tai välillisesti tämän tuotteen käytöstä.
Globber ei tarjoa laajennettua takuuta. Jos olet ostanut laajennetun takuun, sen antaa paikka, josta takuun ostit.
Säilytä alkuperäinen ostokuitti sekä tämä käyttöopas ja kirjoita tuotteen nimi tähän alle.

……..

Varaosat
Voit tilata varaosia tuotteeseen käymällä verkkosivustolla www.globber.com

ANVÄNDARMANUALSpara informationen

NF-EN-14619

LÄS ANVISNINGARNA FRÅN TILLVERKAREN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.

ANVÄNDARENS MAXVIKT: 100 KG

Varningar

- Sparkcykeln är endast avsedd för tonåringar och vuxna. Det är ingen leksak, utan ett träningsredskap. Den är inte avsedd för extrema övningar såsom hopp, ramper, mm. Under inga förhållanden får den användas för «aggressiv» körning i skateparker (figurer och liknande).
- Används med försiktighet på jämna, rena och torra underlag och om möjligt på avstånd från andra trafikanter och med respekt för trafikregler och trafiksäkerhet.
- Ta reda på lokala bestämmelser för användning av sparkcykel, följ alla trafikregler, trafikljus och vägmärken. Håll avstånd till fotgängare och andra trafikanter på allmänna platser.
- Används helst på jämnt och rent underlag utan grus eller hala föroreningar. Undvik gupp och avloppsgaller som kan orsaka en olycka.
- Varning! Det är lämpligt att bära skyddsutrustning bestående av: handledsskydd, handskar, knäskydd, hjälm och armbågsskydd.

Användning av sparkcykeln

- **Före och efter varje användning:** För att undvika att klämma fingrarna följ noga instruktionerna för utvikning och hopvikning. Se till att låsanordningarna är korrekt inställda:
- Kontrollera styrenhetens höjd och säkerställ att muttrarna är åtdragna och att handtagen och framhjulet är vinkelrätt.
- Kontrollera alla monteringspunkter: bromsen, styrstångens snabblåsningssystem, hjulaxlarna måste vara rätt justerade och oskadda.
- Kontrollera även om däcken är slitna.

- **Bromsning:**

- Det finns en broms baktill. Tryck på den när du behöver sänka farten. Tryck försiktigt och i etapper, så att du inte slirar eller tappar balansen. En broms av metall eller aluminium kan bli varm efter många inbromsningar. Rör inte vid den under och efter användningen. Åk inte barfota och ha helst långbyxor, långärmad skjorta eller tröja så att du inte skrapar dig om du kör omkull.

Under användningen:

- Stå på sparkcykeln med båda händerna på styret, skjut på med en fot för att göra fart. Var försiktig i början.
- Du måste använda skor och vi rekommenderar starkt att bära byxor och långärmad tröja för att undvika personskador vid fall.
- Sparkcykeln är inte utrustad med några strålkastare och är därför inte lämplig för användning nattetid eller under begränsade siktförhållanden.
- Använd inte produkten när det är blött ute eller marken är blöt.

Montering av produkten

- Hopvikning och utvikning av sparkcykeln ska utföras av endast en person.
- Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna i leder och låsningar när du utför dessa åtgärder.
- Se till att låsanordningarna är korrekt inställda.

Montering av styret (se sidan 2)

För in styrröret i gaffelns stam, se till att noga observera införingsriktningen. Den vertikala delen av gaffeln ska vara fram, den breda delen av stänkskärmen ska vara bak. Dra åt skruvarna på klämman och se till att de har skruvats in fullt i hålet.

FÄLLA UPP/IHOP SPARKCYKELN PÅ ETT SÄKERT SÄTT (se sida 3)

Tryck på knappen på framsidan av åkbrädan. Fäll upp handtaget och framhjulet uppåt tills det automatiska låset fixerar det T-formade handtaget i upprätt läge. Vice versa om du vill fälla ihop sparkcykeln.

Dragvagnsläge: Du kan fatta tag i sparkcykeln via det T-formade handtaget och dra den efter dig för enkel transport.

Varning! Risk för klämningsskada!
Stick inte in fingrarna i det skuggade området på bilden

Justera höjden

Öppna snabbläset och dra i styrstången tills kulan kommer på plats och dra sedan åt snabbläset. För att justera spänningen i snabbläset, dra åt eller lossa muttern.

4 positioner:

- Nedre positionen: 80.5 cm
- Mellersta positionen: 85.5 / 90.5 cm
- Högsta positionen: 95.5 cm

GLÖM INTE ATT REGELBUNDET DRA ÅT STYRETS LÅSNINGAR FÖR ATT UNDVIKA ATT FÖRLORA AXELN ELLER MUTTERN.

Underhåll: regelbundet underhåll är en säkerhetsgaranti

- **Kullagren**: Undvik att köra i vatten, olja eller sand. Det förstör kullagren. Kontrollera regelbundet kullagren genom att vända sparkcykeln uppochner och snurra på hjulen med fingrarna. Om hjulen inte snurrar måste man montera av dem och undersöka lagren. Skruva först av hjulaxeln, ta bort axeln och lossa hjulet. Skjut sedan försiktigt ut de 2 kullagren från sin plats. Sätt in nya kullager om de är spruckna eller trasiga. Om det inte syns någon skada, kan man smörja dem. Torka först bort allt fett, smuts och damm från kullagren med en bit hushållspapper eller en trasa, smörj sedan antingen med sprejfett eller genom att låta det ligga i olja under natten [vrid lagren flera gånger i oljan innan du låter dem ligga stilla]. Montera sedan tillbaka kullagren och axlarna, därefter hjulen på sparkcykeln. Gör likadant med det andra hjulet.
- **Hjulen**: Hjulen blir utslitna efter ett tag och det kan gå hål i dem om man har kört för mycket på vassa ytor. Det gäller speciellt bakhjulet som bromsas. De bör kontrolleras regelbundet och bytas vid behov för ökad säkerhet.
- **Modifieringar av produkten**: Man får absolut inte göra andra modifieringar av originalprodukten än dem som nämnts i underhållsanvisningarna.
- **Muttrar, axlar och övriga självlåsande fästen**: Även dessa bör man kontrollera regelbundet. De kan, bli lösa efter ett tag och då måste man dra åt dem, eller bli slitna och ineffektiva och då måste de bytas.

Ytterligare information

För frågor och förfrågningar kontakta oss via: contact@globber.com

WARRANTY

Tillverkaren garanterar att denna produkt är fri från fabrikationsfel under en period av 2 vuotta från inköpsdatum. Denna begränsade garanti omfattar inte normalt slitage, däck, rör eller vajrar eller någon skada, funktionsfel eller förlust orsakad av felaktig montering, skötsel eller förvaring.

Denna begränsade garanti upphör att gälla om produkten någonsin

- används för annat ändamål än rekreation eller transport;
- modifieras på något sätt;
- hyrs ut

Tillverkaren ansvarar inte för oförutsedda eller följdskador direkt eller indirekt hänförliga till användning av denna produkt.

Globber erbjuder ingen utökad garanti. Har du köpt en utökad garanti måste denna uppfyllas av den butik där den köpts.

För dina noteringar ska du spara ditt originalförsäljningskvitto tillsammans med dessa anvisningar samt anteckna produktnamn nedan.

……..

Reservdelar

För att beställa reservdelar för denna produkt, gå in på vår webbsajt www.globber.com

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣΟδηγίες προς φύλαξη

NF-EN-14619

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΧΡΗΣΤΗ: 100 KG

Προειδοποιησεις

- Το πατίνι προορίζεται για εφήβους και ενήλικες. Δεν είναι παιχνίδι αλλά ένα είδος άθλησης που χρησιμοποιείται για εκγύμναση. Δεν προορίζεται για ακραία σπορ όπως άλματα, ράμπες OLLIE, κλπ. Το προϊόν δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να χρησιμοποιείται σε skate park με «επιθετικό» τρόπο (φιγούρες, κλπ...).
- Να χρησιμοποιείται με προσοχή σε καθαρή, στεγνή και επίπεδη επιφάνεια, και εάν είναι δυνατόν μακριά από άλλους χρήστες, σύμφωνα με τις κώδικα οδικής ασφάλειας.
- Ελέγξτε την τοπική νομοθεσία σχετικά με τη χρήση του πατινιού, σεβαστείτε όλους τους κανόνες κυκλοφορίας και σηματοδότησης. Απομακρυνθείτε από άλλους πεζούς ή χρήστες της δημόσιας οδού.
- Κατά προτίμηση, να χρησιμοποιείται σε οριζόντιο και καθαρό οδόστρωμα, χωρίς χαλίκια και λάδια στο έδαφος. Αποφεύγετε τα σαμαράκια και τις σχάρες της αποχέτευσης που μπορεί να προκαλέσουν ατύχημα.
- Προσοχή! Θα πρέπει να φοράτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας αποτελούμενο από: περικάρπια, γάντια, επιγονατίδες, κράνος και προστατευτικά αγκώνων.

Χρηση του πατινιου

- **Πριν και μετά από κάθε χρήση:** Για να αποφύγετε να πιαστούν τα δάχτυλά σας, ακολουθήστε προσεχτικά τις οδηγίες ξεδιπλώματος και διπλώματος. Φροντίστε ώστε οι διατάξεις κλειδώματος να είναι ασφαλισμένες:
- Ελέγχετε το ύψος του συστήματος οδήγησης και εξασφαλίζετε ότι τα παξιμάδια είναι σφιγμένα και το τιμόνι και ο μπροστινός τροχός είναι σε ορθή γωνία.
- Ελέγχετε το σύνολο των στοιχείων σύνδεσης: το φρένο, το σύστημα γρήγορου μπλοκαρίσματος της κολόνας διεύθυνσης. Οι άξονες των τροχών θα πρέπει να είναι σωστά ρυθμισμένοι και να μην έχουν υποστεί ζημιές.
- Επίσης ελέγχετε τη φθορά των ελαστικών.
- **Φρενάρισμα:**
- Στο πίσω μέρος υπάρχει ένας επιβραδυντής. Όταν είναι απαραίτητο, πιέστε τον για επιβράδυνση. Θα πρέπει να πιέζεται σταδιακά προκειμένου να αποφύγετε την πλαγιολίσθηση ή την απώλεια σταθερότητας. Ο μεταλλικός ή αλουμινένιος επιβραδυντής μπορεί να θερμανθεί μετά από πολλαπλά φρεναρίσματα. Αποφεύγετε να τον αγγίζετε κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση.

Κατά τη χρήση:

- Σταθείτε όρθιοι στο πατίνι με τα δύο χέρια σε κάθε χειρολαβή, σπρώξτε με ένα από τα πόδια σας για να προχωρήσετε. Να προσέχετε στην αρχή.
- Τα υποδήματα είναι υποχρεωτικά και συστήνουμε να φοράτε οπωσδήποτε παντελόνι και μακρυμάνικες μπλούζες προς αποφυγή τραυματισμού εάν πέσετε.
- Το σκούτερ δεν διαθέτει προβολείς. Δεν είναι κατάλληλο για χρήση τη νύχτα ή υπό συνθήκες περιορισμένης ορατότητας.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ημέρες με υγρασία ή σε βρεγμένο έδαφος.

Συναρμολόγηση του προϊόντος

- Οι διαδικασίες κλεισίματος και ανοίγματος του πατινιού πρέπει να εκτελεστούν από ένα μόνο άτομο.
- Κατά τη διάρκεια αυτών των κινήσεων, προσέχετε να μην πιαστούν τα δάχτυλά σας στο σύστημα άρθρωσης και κλειδώματος.
- Φροντίστε ώστε οι διατάξεις κλειδώματος να είναι ασφαλισμένες.

Συναρμολόγηση του τιμονιού (δείτε τη σελίδα 2)

Εισαγάγετε τον σωλήνα του τιμονιού στο στέλεχος του πιρουνιού, προσέχοντας την κατεύθυνση εισόδου. Το κατακόρυφο μέρος του πιρουνιού πρέπει να βρίσκεται εμπρός, ενώ το μεγάλο τμήμα του φτερού πρέπει να βρίσκεται στο πίσω μέρος. Σφίξτε τις βίδες στον σφιγκτήρα και εξασφαλίστε ότι έχουν βιδωθεί καλά στην οπή.

ΑΣΦΑΛΗΣ ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΤΟΥ ΠΑΤΙΝΙΟΥ (Βλέπετε σελ. 3)

Πιέστε το κουμπί στο μπροστινό τμήμα της σανίδας. Ξεδιπλώστε τη χειρολαβή και την μπροστινή ράβδα προς τα πάνω, μέχρις ότου η χειρολαβή με μπάρα σχήματος Τ («μπάρα Τ») να ασφαλίσει αυτόματα σε όρθια θέση. Αντίστροφα εάν θέλετε να διπλώσετε το πατίνι.

Λειτουργία μεταφοράς: Μπορείτε να πιάσετε το σκούτερ από την μπάρα Τ και να το τραβάτε πίσω σας για εύκολη μεταφορά.

Προειδοποίηση! Κίνδυνος τραυματισμού από μάγκωμα! Μη βάζετε τα δάχτυλά σας στην περιοχή που φαίνεται σκιασμένη

Ρύθμιση του ύψους
Ανοίξτε τη διάταξη γρήγορου μπλοκαρίσματος και τραβήξτε την κολόνα διεύθυνσης μέχρι η μπίλια να μπει στη θέση της και, στη συνέχεια, σφίξτε τη διάταξη γρήγορου μπλοκαρίσματος. Για να ρυθμίσετε την τάση της διάταξης γρήγορου μπλοκαρίσματος, σφίξτε ή ξεσφίξτε το παξιμάδι.

4 Θέσεις:
• Χαμηλή θέση: 80.5 cm
• Μεσαία θέση: 85.5 / 90.5 cm
• Ψηλή θέση: 95.5 cm

ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΤΕ ΝΑ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΜΗ ΧΑΣΕΤΕ ΤΟΝ ΑΞΟΝΑ Ή ΤΟ ΠΑΞΙΜΑΔΙ.

Σερβις / συντηρηση: η τακτικη συντηρηση αποτελει εγγυηση ασφαλειας
- **Ρουλεμάν** : αποφεύγετε να οδηγείτε σε νερό, λάδια ή άμμο, που προκαλούν ζημιές στα ρουλεμάν.Για τη συντήρηση των ρουλεμάν, ελέγχετε τακτικά ότι οι τροχοί περιστρέφονται σωστά αναποδογυρίζοντας το σκούτερ και σπρώχνοντας τους τροχούς με τα δάχτυλα. Εάν οι τροχοί δεν περιστρέφονται, θα πρέπει να τους αφαιρέσετε και να ελέγξετε την κατάστασή τους. Πρώτα ξεβιδώστε τον άξονα τροχού, αφαιρέστε τον άξονα και απελευθερώστε τον τροχό. Στη συνέχεια, σπρώξτε προσεχτικά τα 2 ρουλεμάν ώστε να βγουν από τη θέση τους. Εάν παρουσιάζουν εγκοπές/χαρακιές ή ζουλήγματα, θα πρέπει να τα αντικαταστήσετε με καινούργια ρουλεμάν. Εάν δεν υπάρχει ορατή ζημιά, θα πρέπει να λιπάνετε τα ρουλεμάν. Αφαιρέστε πρώτα κάθε ίχνος λαδιού, λάσπης ή σκόνης στα ρουλεμάν χρησιμοποιώντας ένα πανί, και στη συνέχεια λιπάνετε είτε με λιπαντικό σπρέι, είτε τοποθετώντας τους σε λάδι για μία νύχτα [γυρίστε τα ρουλεμάν πολλές φορές μέσα στο λάδι πριν τα αφήσετε να μουλιάσουν]. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τα ρουλεμάν και τους άξονες, και ύστερα τους τροχούς στο πατίνι. Ακολουθήστε τα ίδια βήματα για τον άλλο τροχό.
- **Τροχοί**: οι τροχοί φθείρονται μετά από κάποιο χρονικό διάστημα, δηλαδή τρυπάνε όταν χρησιμοποιούνται πολύ σε ανώμαλες επιφάνειες. Ιδιαίτερα φθείρεται ο πίσω τροχός στον οποίο ασκείται το φρενάρισμα. Σας συμβουλεύουμε να τους ελέγχετε τακτικά και να τους αντικαθιστάτε για μεγαλύτερη ασφάλεια.
- **Τροποποιήσεις του προϊόντος**: σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τροποποιείτε το αρχικό προϊόν, εκτός όπως αναφέρεται στις παρούσες οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση.
- **Βίδες, άξονες και άλλες διατάξεις αυτασφάλισης**: Και αυτά θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά. Υπάρχει πιθανότητα, να ξεσφίξουν μετά από κάποιο χρονικό διάστημα και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να τα σφίξετε ξανά, να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να αντικατασταθούν με καινούργια.

Πρόσθετες πληροφορίες
Για ερωτήσεις και πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση:
contact@globber.com
ΕΓΓΥΗΣΗ
Ο κατασκευαστής παρέχει εγγύηση για αυτό το προϊόν ότι δεν έχει κατασκευαστικά ελαττώματα για περίοδο 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά των ελαστικών, του σωλήνα ή των καλωδίων, ή οποιαδήποτε ζημία, βλάβη ή απώλεια προκληθεί από ακατάλληλη συναρμολόγηση, συντήρηση ή αποθήκευση.
Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση θα ακυρωθεί αν ποτέ το προϊόν
• χρησιμοποιηθεί κατά σκοπό διαφορετικό από αναψυχή ή μεταφορά
• τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο
• νοικιαστεί
Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχαίες ή επακόλουθες απώλειες ή ζημίες που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα στη χρήση αυτού του προϊόντος.
Η Globber δεν προσφέρει εκτεταμένη εγγύηση. Αν έχετε αγοράσει εκτεταμένη εγγύηση, θα πρέπει να τηρηθεί από το κατάστημα στο οποίο αγοράστηκε το προϊόν.
Φυλάξτε στα αρχεία σας την αρχική απόδειξη αγοράς μαζί με αυτό το εγχειρίδιο, και γράψτε τον παρακάτω όνομα προϊόντος.

……..

Ανταλλακτικά
Για παραγγελία ανταλλακτικών για το συγκεκριμένο προϊόν, παρακαλούμε επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.globber.com

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБАЗапазете тази информация
NF-EN-14619
ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ПРЕДИ УПОТРЕБА.
МАКСИМАЛНО ТЕГЛО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ: 100 КГ

Предупреждения

- Тротинетката е направена за юноши и възрастни. Тя не е играчка, а спортен уред за физически упражненения, не е предвидена за използване при екстремни спортове, като скокове, рампи и др. В никакъв случай да не се използва в скейт парк «агресивно» (фигури и др.).
- Използвайте внимателно на подходяща, равна и суха повърхност и ако е възможно на разстояние от други потребители, спазвайки правилата за безопасност на пътя.
- Проверете местните закони относно употребата на тротинетка, спазвайте всички правила за движение и сигнализация. Отдалечете се от други пешеходци или потребители на обществените пътища.
- За предпочитане е да я използвате върху гладка и равна повърхност, без чакъл или трева. Избягвайте хълмове, решетки на шахти, които могат да провокират инцидент.
- Внимание! Необходимо е да се носи лично защитно облекло, състоящо се от: ръкавици, наколенки, каска и налакътници.

Употреба на тротинетката

- **Преди и след всяко използване:** За да избегнете прескрипване на пръстите, спазвайте стриктно инструкциите за сгъване и разгъване. Внимавайте дали средствата за блокиране са добре сглобени:
- Проверете височината на кормилната система и се уверете, че гайките са затегнати и кормилото и предното колело са перпендикулярни.
- Проверете всички свързващи части: спирачката, системата за бърз блокаж на опората за движение, осите на колелата трябва да са правилно регулирани и без повреди.
- Също така проверете износването на гумите.
- **Спирачна система:**
- Отзад има устройство за забавяне на движението, при необходимост, натиснете отгоре, за да забавите. Препоръчваме да натискате постепенно, за да избегнете хлъзгане или загуба на стабилност. Устройството за забавяне от метал или алуминий може да загрее след няколко спирания. Избягвайте да го докосвате по време и след употреба.

По време на употреба:

- Изправени на тротинетката, двете ръце на всяка дръжка, бутнете с единия си крак, за да я придвижите. В началото процедирайте внимателно.
- Обувките са задължителни и ние силно препоръчваме носенето на панталони и ризи с дълги ръкави, за да се избегне нараняване в случай, че паднете.
- Тротинетката не притежава каквито и да е фарове. Не е подходяща за употреба през нощта или при условия на ограничена видимост.
- Не използвайте във влажни дни или върху влажна основа.

Монтаж на продукта

- Операциите по сгъване и разгъване на тротинетката да се извършват само от един човек.
- По време на тези операции, внимавайте да не си притиснете пръстите в системата за движение и блокаж.
- Внимавайте дали средствата за блокиране са добре сглобени.

Сглобяване на кормилото (виж страница 2)

Вкарайте лоста за движение в гнездото на разклонението, като спазвате посоката на вкарване. Вертикалната част на разклонението трябва да е отпред, а голямата част с калниците отзад. Затегнете винтовете на скобата и се уверете, че те са напълно завинтени в отвора.

РАЗГЪВАЙТЕ И СГЪВАЙТЕ ТРОТИНЕТКАТА БЕЗОПАСНО (вижте стр. 3)

Натиснете бутона в предната страна на хоризонталната опора. Разгънете ръкохватката и предното колело нагоре, докато автоматичното заключване не осигури Т-образното кормило в горна позиция. Обратно, ако искате да сгънете скутера.

Режим количка: Можете за захванете тротинетката за Т-образното кормило и да я теглите зад вас за лесно транспортиране.

Предупреждение! Опасност от нараняване чрез прищипване! Не въвеждайте пръстите си в посочените затъмнени области.

Регулиране на височината

Отворете бързия блокаж и издърпайте опората за движение, докато трупчето не влезе в гнездото си, след това стегнете бързия блокаж. За да регулирате опъна на бързия блокаж, стегнете или разтегнете винта.

4 позиции:

- Ниска позиция: 80.5 cm
- Средна позиция: 85.5 / 90.5 cm
- Висока позиция: 95.5 cm

НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ ДА ЗАТЯГАТЕ РЕДОВНО БЛОКАЖИТЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ЗАГУБА НА ОС ИЛИ ГАЙКА.

Поддръжка/профилактика: редовната поддръжка е гаранция за безопасност

- **Лагери**: избягвайте да карате във вода, масло или пясък, което ще повреди лагерите. Ако колелата не се въртят, трябва да ги демонтирате, за да проверите състоянието им. Първо развийте оста на колелата, свалете я и освободете колелото, след това внимателно бутнете двата лагера от гнездата им. Ако са нащърбени или смачкани, трябва да купите нови. Ако няма видима повреда, трябва да ги смажете. За да го направите, избършете с парцал или гъба всякакви следи от трева, кал или прах, след това смажете лагерите със спрей или като ги оставите натопени в масло една нощ (завъртете лагерите няколко пъти в маслото, преди да ги оставите). След това монтирайте отново лагерите и осите, след това колелата на тротинетката. Процедирайте по същия начин с другото колело.
- **Гуми**: гумите се изнасят след определено време, дори се пробиват при прекалена употреба на грапави повърхности. Най-вече задната гума, върху която попада спирачната система. Препоръчваме да ги проверявате редовно и да ги сменяте за по-голяма безопасност.
- **Промени в продукта**: По никакъв начин не трябва да се променя оригиналния продукт, освен както е посочено в настоящите инструкции заради поддръжка.
- **Шайби, оси и други автоматично блокиращи крепежи**: Препоръчваме също да проверявате и тях редовно. Те могат, да се разтегнат след определено време, в който случай ще трябва да ги затегнете, да загубят ефективност, в който случай трябва да ги смените с нови.

опълнителна информация

За въпроси и запитвания моля свържете се с нас на: contact@globber.com

ГАРАНЦИЯ

Производителят гарантира, че този продукт е без производствени дефекти за период от 2 години от датата на закупуване. Тази ограничена гаранция не покрива нормалното износване на гуми, тръби или кабели, или каквато и да е повреда, неизправност или загуба в резултат на неправилно сглобяване, поддръжка или съхранение.

Тази ограничена гаранция ще бъде невалидна, ако продуктът е някога

- използван по начин различен от за развлечение или транспортиране;
- модифициран по какъвто и да е начин;
- даван под наем

Производителят не носи отговорност за случайни или последващи загуби или щети, причинени пряко или косвено с употребата на този продукт.

Globber не предлага удължена гаранция. Ако сте закупили удължена гаранция, тя трябва да бъде покрита от магазина, от който е закупена.

За вашия архив, запазете оригиналната си касова бележка с това ръководство и запишете долу име на продукта.

……..

Резервни части

За поръчване на резервни части за този продукт, моля посетете нашия уебсайт www.globber.com

NÁVOD K POUŽITÍTyto informace uschovejte
NF-EN-14619
PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE POKYNY VÝROBCE.
MAXIMÁLNÍ HMOTNOST UŽIVATELE: 100 KG

Upozornění
- Koloběžka je určena pouze pro mladistvé a dospělé. Není to hračka, ale sportovní náčiní určené pro fyzickou činnost, není určena k použití pro extrémní sporty jako jsou skoky, U rampy atd. V žádném případě se nesmí tento výrobek používat ve skate parku k „agresivnímu" používání (figury atd.).
- Používejte opatrně na rovné, čisté a suché ploše a pokud možno stranou od jiných uživatelů a dodržujte předpisy pro bezpečnost silničního provozu.
- Ověřte si místní předpisy pro používání koloběžek, dodržujte všechna pravidla provozu a pravidla pro signalizaci. Držte se stranou od ostatních chodců nebo jiných uživatelů veřejných komunikací.
- Používejte nejlépe na rovné a čisté ploše, bez štěrku a mastnoty na zemi. Vyhýbejte se hrbolům, drenážním mřížkám, které mohou vést k nehodě.
- Upozornění! Je vhodné používat osobní ochranné vybavení tvořené: chrániči zápěstí, rukavicemi, chrániči kolen, přilbou a loketními chrániči.

Používání koloběžky
- **Před každým použitím a po něm:** Aby nedošlo k přiskřípnutí prstů, je nutné pečlivě dodržovat pokyny pro skládání a rozkládání. Dbejte na to, aby zajišťovací prvky byly správně uzavřené:
- Zkontrolujte výšku řízení, ujistěte se, že matice jsou dotaženy a že řídítka a přední kolo jsou kolmo.
- Zkontrolujte všechny spojovací prvky: brzdu, systém rychlého zablokování sloupku řízení, osy kol musí být správně nastavené a nepoškozené.
- Zkontrolujte rovněž opotřebování kol.
- **Brzdění:**
- Zpomalovač je umístěn vzadu, pokud je to třeba, pro zpomalení ho sešlápněte. Je třeba ho sešlapovat postupně, aby se předešlo smyku nebo ztrátě stability. Kovový nebo hliníkový zpomalovač se po vícenásobném brzdění může zahřát. Během používání a po něm se ho nedotýkejte.

Během používání:
- Stojíte na koloběžce, obě ruce na řídítkách, jednou nohou se odrážíte, abyste jeli dopředu. Zpočátku postupujte opatrně.
- Boty jsou povinné a důrazně doporučujeme nosit kalhoty a dlouhý rukáv, aby se zabránilo zranění, pokud spadnete.
- Koloběžka není opatřena světly. Nehodí se pro použití v noci a za snížené viditelnosti.
- Nepoužívejte za mokrých dnů nebo na mokrém podkladu.

Montáž výrobku
- Skládání a rozkládání koloběžky provádí jediná osoba.
- Během těchto úkonů dávejte pozor, abyste si neskřípli prsty do kloubového systému a zajišťovacího mechanizmu.
- Dbejte na to, aby zajišťovací mechanizmus byl správně uzavřen.

Sestavení řídítek (viz strana 2)
Vložte trubku řídítek do vidlice s dodržením správného směru vložení. Svislá část vidlice musí být vpředu, část s krytem proti blátu musí být vzadu. Utáhněte šrouby na svorce a ujistěte se, že jsou zcela zasunuty do otvoru.

BEZPEČNÉ ROZLOŽENÍ A SLOŽENÍ KOLOBĚŽKY (viz strana 3)
Stiskněte tlačítko na přední straně desky. Řídítka a přední kolo rozložte směrem nahoru, až automatický zámek zablokuje řídítkovou tyč ve vzpřímené poloze. Postupujte opačně při sklápění.
Režim pro tahání: Koloběžku můžete nyní uchopit za řídítkovou tyč a táhnout ji za sebou, čímž si její přepravu ještě více usnadníte.

Upozornění! Nebezpečí úrazu skřípnutím!
Nevkládejte prsty do míst označených šrafováním.

Nastavení výšky

Otevřete zajišťovací mechanizmus a vytáhněte tubus řídítek, tak aby kulička zapadla do svého otvoru, a potom zajišťovací mechanizmus opět uzavřete. Tlak zajišťovacího mechanizmu nastavíte povolením nebo utažením matice.

4 Polohy:

- Nejnižší poloha: 80.5 cm
- Střední poloha: 85.5 / 90.5 cm
- Nejvyšší poloha: 95.5 cm

NEZAPOMEŇTE ŘÁDNĚ UTÁHNOUT ZAJIŠŤOVACÍ MECHANIZMUS ŘÍDÍTEK, ABY NEDOŠLO KE ZTRÁTĚ OSY NEBO MATICE.

Péče / údržba: pravidelná údržba je zárukou bezpečnosti

- **Ložiska**: nejezděte ve vodě, oleji nebo písku, to poškozuje ložiska.Pro údržbu ložisek pravidelně kontrolujte, zda se kola správně otáčejí tak, že skútr otočíte a rukou otáčíte koly. Pokud se kola netočí, je třeba je odmontovat a zkontrolovat stav. Nejprve odšroubujte osu kola, sejměte osu a uvolněte kolo, poté opatrně vytlačte 2 ložiska z jejich uložení. Pokud jsou vylámaná nebo rozbitá, je třeba koupit nová. Pokud není vidět žádné poškození, je třeba je naolejovat. K tomu odstraňte papírovou utěrkou nebo hadrem veškeré stopy mastnoty, bláta nebo prachu na ložisku, poté namažte buď samomazacím sprejem nebo ponořením na noc do oleje [ložiska nechte několikrát otočit v oleji, než je v něm necháte ležet]. Poté namontujte zpět ložiska a osy, poté kola na koloběžku. U druhého kola postupujte stejně.
- **Kola**: kola se po určité době opotřebují, dokonce se mohou proděravět, pokud jsou příliš často používána na drsném povrchu. Zejména zadní kolo, na kterém se brzdí. Je třeba je pravidelně kontrolovat a pro větší bezpečnost vyměnit.
- **Změna výrobku**: původní výrobek nesmí být v žádném případě měněn kromě toho, co je uvedeno v těchto pokynech pro údržbu.
- **Matice, osy a jiná samoblokovací upevnění**: Rovněž je třeba je pravidelně kontrolovat. Tato se mohou, buď po určité době uvolnit, potom je třeba je utáhnout, nebo ztratit svou účinnost, v takovém případě je třeba je vyměnit za nové.

Doplňující informace

V případě dotazů nás prosím kontaktujte na adrese: contact@globber.com

ZÁRUKA

Výrobce garantuje, že je tento produkt bez výrobních vad, a to po dobu 2 roky od data nákupu. Tato omezená záruka se nevztahuje na běžné opotřebení, pneumatiky, duše nebo dráty a kabely, ani na jakékoliv poškození, selhání nebo ztráty způsobené nesprávnou montáží, údržbou nebo skladováním. Tato omezená záruka zaniká v případě, že byl výrobek

- používán k jiným účelům než k rekreaci a přepravě;
- jakkoli upravován;
- pronajímán

Výrobce neručí za náhodné nebo následné ztráty či škody, přímo nebo nepřímo související s používáním tohoto produktu.

Globber nenabízí prodlouženou záruku. Pokud jste si zajistili prodlouženou záruku, poskytuje Vám ji výhradně obchod, kde jste tento produkt koupili.

Pro vlastní potřebu si uchovejte originální účtenku spolu s tímto návodem. Zde si zapište jméno výrobku.

……..

Náhradní díly

Náhradní díly na tento výrobek si lze objednat na naší webové stránce www.globber.com

MANUAL DE UTILIZAREInformaţii care trebuie păstrate
NF-EN-14619
ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIŢI INSTRUCŢIUNILE FURNIZATE DE PRODUCĂTOR. GREUTATEA MAXIMĂ A UTILIZATORULUI: 100 KG
Precauţii
- Trotineta este destinată adolescenţilor şi adulţilor. Nu este o jucărie, ci un articol sportiv pentru întreţinerea fizică; nu este prevăzut pentru utilizarea în cadrul sporturilor extreme, precum salturile, săriturile pe rampă etc. În niciun caz, acest produs nu trebuie utilizat în mod „agresiv“ (figuri etc.) în parcurile pentru skating.
- Se va utiliza cu prudenţă, pe suprafaţă plană curată şi uscată şi, dacă este posibil, la distanţă de alţi utilizatori, respectând regulile de siguranţă rutieră.
- Consultaţi legislaţia locală privind utilizarea trotinetei, respectaţi toate regulile şi semnele de circulaţie. Păstraţi distanţa faţă de ceilalţi pietoni sau utilizatori de pe drumurile publice.
- Se va utiliza de preferinţă pe drumuri plane şi curate, cu solul fără pietriş sau unsoare. Evitaţi hopurile şi grătarele de canalizare care ar putea provoca un accident.
- Atenţie! Este indicată purtarea unui echipament de protecţie individuală, compus din: protecţii pentru încheieturile mâinii, mănuşi, genunchiere, cască şi cotiere.

Utilizarea trotinetei
- **Înainte şi după orice utilizare:** Pentru a evita să vă prindeţi degetele, urmaţi cu exactitate instrucţiunile de pliere şi depliere. Verificaţi ca dispozitivele de blocare să fie bine cuplate:
- Verificaţi înălţimea sistemului de direcţie şi asiguraţi-vă că piuliţele sunt strânse, iar ghidonul şi roata din faţă sunt perpendiculare.
- Verificaţi toate elementele de legătură: frâna, sistemul de blocare rapidă a coloanei de direcţie şi axele roţilor trebuie să fie corect reglate şi în stare bună.
- De asemenea, verificaţi uzura roţilor.
- **Sistemul de frânare:**
- În spate este situată o frână, pe care puteţi apăsa, dacă este necesar, pentru a încetini. Este indicat să apăsaţi treptat, pentru a evita derapajele sau pierderea stabilităţii. Frâna, din oţel sau aluminiu, se poate încălzi după mai multe frânări. Evitaţi atingerea acesteia în timpul utilizării şi după aceea.

În timpul utilizării:
- Aflat în picioare pe trotinetă, cu cele două mâini pe câte un mâner, împingeţi cu un picior pentru a vă pune în mişcare. La început, procedaţi cu prudenţă.
- Este obligatorie purtarea pantofilor şi vă recomandăm cu tărie să purtaţi pantaloni şi îmbrăcăminte cu mâneci lungi pentru a evita vătămarea în cazul căderii.
- Trotineta nu posedă nici un far. Nu este potrivită pentru utilizarea în timpul nopţii sau în condiţii de vizibilitate redusă.
- A nu se utiliza în zile ploioase sau pe teren ud.

Montarea produsului
- Operaţiunile de pliere şi depliere a trotinetei sunt concepute pentru a fi efectuate de o singură persoană.
- În timpul acestor operaţiuni, fiţi atent să nu vă prindeţi degetele în sistemul articulaţiei şi în cel de blocare
- Verificaţi ca dispozitivele de blocare să fie bine fixate.

Asamblarea ghidonului (vezi pagina 2)
Introduceţi tubul ghidonului în tija furcii, respectând sensul de introducere. Partea verticală a furcii trebuie să fie în faţă, iar partea largă a aripii trebuie să fie spre spate. Strângeţi şuruburile de pe clema şi asiguraţi-vă că sunt complet înşurubate în orificiu.

DEPLIEREA ŞI PLIEREA TROTINETEI ÎN SIGURANŢĂ (Vezi pagina 3)
Apăsaţi butonul din partea frontală a punţii. Depliaţi ghidonul şi roata din faţă în sus, până când dispozitivul de blocare automată fixează ghidonul T în poziţie verticală. Înapoi dacă doriţi să pliaţi trotineta.
Modul cărucior: Puteţi prinde trotineta de ghidonul T şi trageţi-l în spatele pentru un transport mai uşor.

Avertizment! Pericol de accidentare prin strivire!
Nu introduceţi degetele în zona umbrită indicată

Reglarea înălţimii

Deschideţi blocarea rapidă şi trageţi coloana de direcţie până când bila ajunge în locaşul său, apoi închideţi blocarea rapidă. Pentru a regla tensiunea blocării rapide, strângeţi sau slăbiţi piuliţa.

4 poziţii:

- Poziţie inferioară: 80.5 cm
- Poziţie medie: 85.5 / 90.5 cm
- Poziţie superioară: 95.5 cm

NU UITAŢI SĂ STRÂNGEŢI DIN NOU, PERIODIC, BLOCAJELE DIRECŢIEI PENTRU A EVITA PIERDEREA AXULUI SAU A PIULIŢEI.

Întreţinere: întreţinerea regulată garantează siguranţa

- **Rulmenţii**: evitaţi trecerea prin apă, ulei sau nisip, deoarece acestea deteriorează rulmenţii. Pentru a întreţine rulmenţii, verificaţi în mod regulat rotirea corectă a roţilor, întorcând scuterul şi împingând roţile cu degetele. Dacă roţile nu se rotesc, acestea trebuie demontate pentru a le verifica. Mai întâi deşurubaţi axul roţi, scoateţi axul şi eliberaţi roata, apoi apăsaţi cu grijă pe cei 2 rulmenţi pentru a-i scoate din lăcaşurile lor. Dacă sunt ciobiţi sau loviţi, se recomandă înlocuirea cu unii noi. Dacă nu observaţi nicio deteriorare, atunci trebuie unşi. Pentru aceasta, îndepărtaţi cu o hârtie sau cu o cârpă orice urmă de grăsime, noroi sau praf de pe rulment, apoi ungeţi-l fie cu un pulverizator autolubrifiant, fie lăsându-l cufundat timp de o noapte în ulei (rotiţi rulmentul de câteva ori în ulei, înainte de a-l lăsa să stea). Apoi montaţi la loc pe trotinetă rulmenţii şi axele, apoi roţile. Procedaţi la fel pentru cealaltă roată.
- **Roţile**: roţile se uzează după un anumit timp sau se pot chiar perfora, dacă sunt utilizate excesiv pe suprafeţe rugoase. În special roata din spate, pe care se exercită frânarea. Pentru un plus de siguranţă, se recomandă verificarea periodică a roţilor şi înlocuirea acestora.
- **Modificarea produsului**: produsul original nu trebuie modificat deloc, decât dacă aceasta se recomandă în prezentele instrucţiuni de întreţinere.
- **Piuliţele, axele şi celelalte elemente de fixare autoblocante**: Se recomandă de asemenea verificarea periodică. Acestea pot, să se deşurubeze după un anumit timp, situaţie în care trebuie strânse la loc, să-şi piardă din eficienţă, situaţie în care trebuie înlocuite cu unele noi.

Informaţii suplimentare

Pentru întrebări şi nelămuriri vă rugăm să ne contactaţi la: contact@globber.com

GARANŢIE

Producatorul garantează acest produs ca fiind liber de defecte de fabricaţie pentru perioada de 2 ani de la data cumpărării. Această garanţie limitată nu acoperă uzura normală, anvelopele, ţevile sau cablurile, sau orice deteriorare, defecţiune sau pierdere cauzată de asamblare necorespunzătoare, întreţinere sau depozitare.

Această garanţie limitată va fi nulă în cazul în care produsul este vreodată

- utilizat într-un alt mod decât cele pentru recreere sau transport;
- modificată în orice fel;
- închiriată

Producătorul nu este răspunzător pentru pierderea acidentală sau de consecinţele sau daune datorate în mod direct sau indirect, de utilizarea acestui produs.

Globber nu oferă o garanţie extinsă. Dacă aţi achiziţionat o garanţie extinsă, acesta trebuie să fie onorat de magazinul de la care a fost achiziţionată.

Pentru înregistrările dumneavoastră, păstraţi chitanţa de cumparare în original împreună cu acest manual şi scrieţi numele produsului mai jos.

……..

Piese de schimb

Pentru a comanda piese de schimb pentru acest produs, vă rugăm să vizitaţi site-ul nostru www.globber.com

Megőrzendő információ

NF-EN-14619

A HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A GYÁRTÓ ÁLTAL ADOTT UTASÍTÁSOKAT.A FELHASZNÁLÓ MAXIMÁLIS SÚLYA: 100 KG

Figyelmeztetések

- A rollert kizárólag serdülők és felnőttek használhatják. Nem játék, hanem fizikai edzést szolgáló sportszer; nem való olyan extrém sport-jellegű használatra, mint az ugrások, rámpán ollie-zások stb. A termék semmilyen körülmények között nem szabad «agresszív» módon (figurákra stb.) használni.
- Elővigyázatosan, sima, tiszta és száraz talajon használja, és ha lehet, a többi felhasználótól távolságot tartva, a közúti biztonság szabályainak betartásával.
- Ellenőrizze a roller használatára vonatkozó helyi törvényeket, tartsa be a közlekedésre és a jelzőberendezésekre vonatkozó összes szabályt. A közutakon maradjon távol a többi gyalogostól vagy felhasználótól.
- Lehetőleg sima és tiszta úton használja, ahol a talajon nincs se kavics, se olajfoltok. Kerülje a buckákat, a csatornarácsokat, melyek balesetet okozhatnak.
- Figyelem! Célszerű egyéni védőeszközt viselni: csuklóvédő, kesztyű, térdvédő, sisak és könyökvédő.

A roller használata

- **Minden használat előtt és után:** Annak érdekében, hogy elejét vegye ujjai becsípődésének, gondosan tartsa be a széthajtásra és az összehajtásra vonatkozó utasításokat. Ügyeljen arra, hogy ezek a rögzítőeszközök rendesen illeszkedjenek:
- Ellenőrizze a kormányrendszer magasságát, és ellenőrizze, hogy az anyák meg vannak-e húzva, ill. A kormány és az elülső kerék merőlegesek-e.
- Ellenőrizze a csatlakozóelemek összességét: a fék, a gyorsrögzítő rendszer, a kormányoszlop, a keréktengelyek megfelelően beállítottak és sérülésmentesek kell, hogy legyenek.
- Ellenőrizze a kopást is.
- **Fékezés:**
- Hátul található egy lassítófék, amikor szükséges, nyomja meg a lassításhoz. Célszerű fokozatosan lenyomni, hogy elejét vegye a megcsúszásnak vagy stabilitása elvesztésének. A fém vagy alumínium lassítófék többszöri fékezés után felmelegedhet. Használat közben és után kerülje a megérintését.

Használat közben:

- A rolleren állva, két kezével egy-egy markolatot fogva lökje magát a két lábával az előrehaladáshoz. Eleinte elővigyázatosan haladjon.
- Kötelező cipőt viselni, és határozottan javasoljuk, hogy viseljen nadrágot és hosszú ujjú pólót, hogy elkerülje a sérülést egy esetleges esésnél.
- A rolleren nincsenek fényszórók. Nem alkalmas éjszakai vagy vagy rossz látási viszonyok közötti használatra.
- Ne használja esős napokon, vagy nedves talajon.

A termék összeszerelése

- A roller össze- és széthajtását egyetlen személy végezze.
- E műveletek során ügyeljen arra, hogy az ujjai ne szoruljanak a csukló- és rögzítőrendszerbe.
- Ügyeljen arra, hogy ezek a rögzítőeszközök rendesen illeszkedjenek.

A kormány összeszerelése (lásd 2. oldal)

Helyezze be a kormánycsövet a villa szárába, betartva a megfelelő behelyezési irányt. A villa függőleges részének kell elöl lennie, a sárvédő széles részének kell hátul lennie. Húzza meg a csavarokat a kapcson, és ellenőrizze, hogy teljesen be vannak-e csavarozva a lyukba.

A JÁRMŰ BIZTONSÁGOS BECSUKÁSA ÉS KINYITÁSA (Lásd 3. oldal)

Nyomja meg a gombot a deszka elülső oldalán. Hajtsa szét a fogantyút és az elülső kereket, amíg az automatikus zár a T-rudat függőleges helyzetben nem rögzíti. És fordítva, ha össze akarja csukni a rollert.

Kocsi mód: A könnyű szállítás érdekében fogja meg a T-rudat, és húzza maga mögé.

Figyelemeztetés! Sérülésveszély becsípődés miatt! Ne helyezze az ujjait a jelölt területre.

A magasság beállítása

Nyissa ki a gyorsrögzítőt, és húzza a kormányoszlopot addig, amíg a csapágygolyó a helyére nem kerül, majd szorítsa meg a gyorsrögzítőt. A gyorsrögzítő feszességének beállításához szorítsa vagy lazítsa meg az anyacsavart.

4 állás:

- Alsó állás: 80.5 cm
- Középső állás: 85.5 / 90.5 cm
- Felső állás: 95.5 cm

NE FELEJTSE EL RENDSZERESEN MEGSZORÍTANI A KORMÁNY-RÖGZÍTŐKET, NEHOGY ELVESZÍTSE A TENGELYT VAGY AZ ANYACSAVART.

Tisztítás / karbantartás: a rendszeres tisztítás a biztonság záloga:

- **A csapágyak**: kerülje a vízben, olajon vagy homokon való kerekezést, ami károsíthatná a csapágyakat. A csapágyak állagmegóvása érdekében rendszeresen ellenőrizze, hogy a kerekek megfelelően forognak, a rollert felfordítva, a kereket az ujjaival meghajtva. Ha a kerekek nem forognak, akkor az állapotuk ellenőrzéséhez le kell őket szerelni. Először csavarozza ki a kerék tengelyét, vegye ke a tengelyt, és oldja ki a kereket, majd óvatosan tolja ki a 2 csapágyat a helyéről. Ha kicsorbultak vagy zúzódtak, célszerű újakat venni. Ha nincs rajtuk látható sérülés, akkor meg kell őket olajozni. Ehhez távolítson el a csapágyról minden kenőanyag-, sár- vagy porfoltot egy ronggyal, majd kenje meg újra kenőspray segítségével, vagy egy éjszakára olajba áztatva [az olajban többször forgassa meg a csapágyakat, mielőtt ázni hagyná őket]. Utána szerelje vissza a csapágyakat és a tengelyeket, majd a kerekeket is a rollerre. A másik keréknél is ugyanígy járjon el.
- **A kerekek:** a kerekek bizonyos idő után elkopnak, sőt egyenetlen talajon való gyakori használat miatt ki is lyukadnak, különösen a hátsó kerék, amelyen a fékezés történik. Célszerű rendszeresen ellenőrizni őket, és a nagyobb biztonság érdekében kicserélni.
- **A termék módosításai**: semmiképpen nem szabad módosítani az eredeti terméket azon túl, ami jelen útmutatóban a karbantartásra vonatkozóan szerepel.
- **Anyacsavarok, tengelyek és más önrögzítő elemek**: célszerű ezeket is rendszeresen ellenőrizni. Bizonyos idő után kilazulhatnak, amikor is újra meg kell őket szorítani, sőt, elveszíthetik hatékonyságukat, amikor is újakra kell cserélni őket.

Kiegészítő információ

Kérdések esetén kérjük, lépjen velünk kapcsolatba a következő e-mail címen: contact@globber.com

GARANCIA

A gyártó a vásárlástól számított 2 év garantálja, hogy a terméken nincsenek gyártási sérülések. A korlátozott garancia nem vonatkozik a normál elhasználódásra, az abroncsokra, csövekre és kábelekre, vagy olyan sérülésekre, amelyek a nem megfelelő összeszerelésből, karbantartásból, tárolásból vagy használatból erednek.

A korlátozott garancia érvényét veszíti, ha a terméket

- nem rendeltetésszerűen használják, pl. szórakozásra vagy szállításra
- bármilyen módon megváltoztatták;
- kölcsön adták.

A gyártó nem felel a véletlenszerű vagy a termék közvetett vagy közvetlen használatából eredő sérülésekért.

A Globber nem ad meghosszabbított garanciát. Amennyiben meghosszabbított garanciát vásárolt, akkor azt abban az üzletben kell beváltani, amelyben a rollert vásárolta.

Őrizze meg az eredeti vásárlási nyugtát az útmutatóval együtt, és írja fel a lenti termék név.

……..

Pótalkatrészek

A termékhez való pótalkatrészek rendeléséhez kérjük, látogasson el a weblapunkra: www.globber.com

Saklama bilgileri

NF-EN-14619

KULLANMADAN ÖNCE ÜRETİCİNİN SUNDUĞU TALİMATLARI OKUYUN.
KULLANICININ AZAMİ AĞIRLIĞI: 100 KG

Uyarılar

- Bu Scooter ergenler ve erişkinler içindir. Bu bir oyuncak değil, fiziksel antrenmanlarda kullanılan bir spor aracıdır; atlama, rampada tırmanma vb ekstrem sporlarda kullanılması için tasarlanmamıştır. Bu ürün paten parklarında hiçbir durumda, «agresif» (figürler vb.) amaçlarla kullanılmamalıdır.
- Düz, temiz ve kuru bir düzlemde tedbirli kullanılmalı, mümkünse trafik kurallarını dikkate alarak, diğer kullanıcılarla mesafe korunmalıdır.
- Tüm trafik ve sinyalizasyon kurallarını dikkate alarak scooter kullanımıyla ilgili yerel yasaları gözden geçirin. Ortak yollarda diğer yayalardan veya kullanıcılardan uzak durun.
- Düz ve temiz, pürüzsüz ve yağsız bir yolda kullanılması tercih edilmelidir. Kazaya neden olabilecek çukurlardan, logarlardan uzak durun.
- Dikkat ! Korunma ekipmanları takılması uygundur: bileklik, eldiven, dizlikler, kask ve dirseklikler.

Scooter kullanımı

- **Her kullanımdan önce ve sonra:** Parmaklarınızın sıkışmasını önlemek için katlama ve açma talimatlarına dikkatli bir şekilde uygulayın. Kilit mekanizması iyice oturana kadar dik tutun:
- Direksiyon sisteminin yüksekliğini kontrol edin ve somunların sıkıldığından ve gidon ve ön tekerleklerin birbirine dik olduğundan emin olun.
- Bağlantı elemanları grubunu kontrol edin: fren, direksiyon kolonunun hızlı blokaj sistemi, tekerlek aksları doğru ayarlanmış ve hasar görmemiş olmalıdır.
- Ayrıca lastik aşınmasını kontrol edin.
- **Fren:**
- arkada bir fren mekanizması vardır; gerektiğinde yavaşlamak için üzerine basın. Patinajı veya denge kaybını önlemek için frene birden basılmaması daha uygundur. Metal veya alüminyum fren mekanizması birçok kez fren yaptıktan sonra ısınabilir. Kullanım sırasında ve sonrasında dokunmayın.

Fren:

- arkada bir fren mekanizması vardır; gerektiğinde yavaşlamak için üzerine basın. Patinajı veya denge kaybını önlemek için frene birden basılmaması daha uygundur. Metal veya alüminyum fren mekanizması birçok kez fren yaptıktan sonra ısınabilir. Kullanım sırasında ve sonrasında dokunmayın.
- Ayakkabılar zorunludur ve düşerseniz yaralanmayı önlemek için pantolon ve uzun kollu gömlek giymenizi şiddetle öneririz.
- Scooter'de herhangi bir far bulunmaz. Gece veya görüşün kısıtlı olduğu durumlarda kullanılması uygun değildir.
- Islak günlerde veya ıslak zeminlerde kullanmayın.

Ürün montajı

- Scooter'ı katlama ve açma işlemleri tek kişiyle yapmaya uygundur.
- Bu işlemler sırasında, parmağınızı eklem ve kilit sistemine sıkıştırmamaya özen gösterin
- Kilit mekanizması iyice oturana kadar dik tutun.

Gidonun takılması (bkz. sayfa 2)

Girişte verilen bilgilere uyarak gidon borusunu çatal sapına takın. Çatalın dik bölümü öne, çamurluğun geniş bölümü de arkaya bakmalıdır. Kelepçedeki vidaları sıkın ve deliğe tam olarak vidalandıklarından emin olun.

SKUTERİ GÜVENLİ BİR ŞEKİLDE AÇIN VE KATLAYIN (Sayfa 3)

Üst kısmın önündeki düğmeye basın. Tutma yerini ve ön tekerleği otomatik kilit T çubuğu tutma yerini dik konuma kilitleyene kadar yukarı doğru açın. Skuteri katlamak istiyorsanız tam tersini yapın.

El arabası modu: Scooter'i T çubuğunun tutma yerinden kavrayabilirsiniz ve kolay taşıma için arkanızdan çekerek götürebilirsiniz.

Uyarı! Sıkışma sebebiyle yaralanma riski!
Parmaklarınızı gösterilen gölgeli alana sokmayın.

Yüksekliği ayarlama

Hızlı blokajı açın ve bilye direksiyon kolonunu bilye yuvasına oturana kadar çektikten sonra hızlı blokajı sıkın. Hızlı blokajın gerginliğini ayarlamak için cıvatayı sıkın veya gevşetin.

4 Konumlar:

- Alçak konum: 80.5 cm
- Orta konum: 85.5 / 90.5 cm
- Yüksek konum: 95.5 cm

BLOKAJLARI AKSI VEYA CIVATAYI KAYBETMEYİ ÖNLEMEK ÜZERE DÜZENLİ OLARAK SIKMAYI UNUTMAYIN.

Bakım: düzenli bakım bir güvenlik teminatıdır:

- **Rulmanlar**: ıslak, yağlı veya kumlu alanlarda kullanmayın; rulmanlarınıza zarar verebilirsiniz. Rulmanlarınızın bakımı için, scooter'ı döndürerek ve tekerleklere parmaklarınızla bastırarak, düzgün döndüklerini kontrol edin. Tekerlekler dönmezse, durumlarını kontrol etmek için sökmeniz gerekecektir. Öncelikle tekerlek aksını sökün, aksı çıkarıp tekerleği ayırın ve 2 rulmanı özenle yuvalarının dışına doğru itin. Çentiklenmiş veya kırılmışsa yenilerini satın almak uygun olacaktır. Bir hasar görünmüyorsa yağlamak gerekir. Bunun için rulmandaki tüm yağ lekelerini, çamuru veya tozu bir bezle silin, otomatik yağlayıcı bir spreyle tekrar yağ püskürtün veya bir gece yağ içinde bekletin [dışarı çıkarıp bırakmadan önce rulmanları yağın içinde birçok kez döndürün]. Daha sonra rulmanları ve aksları, ardından tekerlekleri scooter'a yeniden monte edin. Aynı işlemi diğer tekerlek için de tekrarlayın.
- **Tekerlekler**: tekerlekler zamanla yıpranır; zorlu yüzeylerde çok kullanıldığında üzerlerinde delikler oluşur, özellikle de frenin yapıldığı arka tekerleklerde. Daha fazla güvenlik için tekerleklerin düzenli kontrol edilmesi ve değiştirilmesi uygun olacaktır.
- **Üründe modifikasyon**: Bakımla ilgili talimatlarda belirtilenler dışında orijinal üründe kesinlikle modifikasyon yapılmamalıdır.
- **Cıvatalar, akslar ve diğer sabitleme parçaları**: bunların da düzenli olarak kontrol edilmesi uygun olacaktır. Bu parçalar bir süre sonra gevşeyebilir; bu durumda sıkılmaları, etkilerinin azalıp azalmadığına bakılması, bazı durumlarda da yenileriyle değiştirilmeleri gerekir.

Ek Bilgi

Soru ve bilgi talepleriniz için lütfen bizimle aşağıdaki adresten irtibat kurun: contact@globber.com

GARANTİ

Üretici, bu ürünü satın alma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle üretim hatalarından ari olduğuna dair garanti eder. Bu Sınırlı Garanti normal aşınma ve yıpranma, lastik, boru veya kablo, ya da yanlış montaj, bakımı veya depolamasından kaynaklanabilecek hasar veya bozukluğu kapsamaz.

Bu Sınırlı Garanti ürün

- eğlence veya taşıma amaçlarından farklı bir şekilde kullanılırsa;
- herhangi bir şekilde modifiye edilirse;
- kiralanırsa geçersiz olacaktır.

Üretici bu ürünün kullanımına doğrudan veya dolaylı olarak bağlı olan tesadüfi veya dolaylı kayıp ya da zararlardan sorumlu değildir.

Globber uzatılmış garanti vermemektedir. Eğer uzatılmış garanti satın aldıysanız, satın aldığınız mağaza tarafından gereği yapılmalıdır.

Kayıtlarınız için orijinal satış belgenizi bu kılavuzla saklayın ve ürün adı aşağı yazın.

.....

Yedek parçalar

Bu ürün için yedek parça siparişi vermek için lütfen web sitemizi ziyaret edin www.globber.com

Сохранить

NF-EN-14619

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СЛЕДУЕТ ПРОЧЕСТЬ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ. МАКСИМАЛЬНЫЙ ВЕС ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ: 100 КГ

Предостережения

- Самокат предназначен для подростков и взрослых. Это не игрушка, а спортивный и инвентарь для физических тренировок, он не предусмотрен для занятия экстремальными видами спорта, такими как прыжки, скейтборд и т.д. Данное изделие ни в коем случае не должно использоваться в скейт-парках для выполнения трюков (фигур и т.д.).
- Его следует использовать с осторожностью на чистой ровной и сухой поверхности, по возможности вдали от других людей, соблюдая правила безопасности дорожного движения.
- Следовать местным правилам в отношении использования самокатов, соблюдать все правила дорожного движения и сигнализации. Держитесь в стороне от пешеходных дорожек или дорог общего пользования.
- Желательно использовать для езды ровные и чистые дороги без гравия или грязи. Избегать бугров, дренажных решеток, которые могут привести к несчастному случаю.
- Внимание! Необходимо надевать защитную экипировку, включающую: защиту для запястья, перчатки, наколенники, каску и налокотники.

2/ ЭКСПЛУАТАЦИЯ САМОКАТА

• **До и после использования:** Во избежание защемления пальцев строго следовать инструкциям по раскладыванию и складыванию. Следить, чтобы устройства блокировки правильно приводились в действие:

- Проверьте высоту рулевой системы и убедитесь, что гайки затянуты, а руль расположен перпендикулярно переднему колесу.
- Проверять все соединительные элементы: тормоз, систему быстрой блокировки рулевой колонки; оси колес должны быть правильно отрегулированы и не иметь повреждений.
- Также проверьте степень износа шин.

• **Торможение:**

- Замедлитель находится сзади, нажать сверху для замедления движения, когда это необходимо. Нажимать следует постепенно во избежание заноса или потери устойчивости. Металлический или алюминиевый замедлитель после нескольких торможений может нагреться. Не прикасаться к нему во время и сразу после использования.

Во время использования:

- Стоя на самокате, при этом обе руки должны находиться на каждой ручке, отталкиваться одной ногой для движения вперед. Вначале необходимо действовать с осторожностью.
- Всегда надевайте обувь при использовании самоката. Также настоятельно рекомендуется надевать брюки и рубашку с длинными рукавами, чтобы избежать травм при падении.
- Самокат не оснащен фарами. Он не подходит для использования в ночное врем суток или в условиях ограниченной видимости.
- Не используйте устройство в дождливые дни, в условиях повышенной влажности и на мокрых поверхностях.

Сборка продукта

- Операции складывания и раскладывания должны выполняться одним человеком.
- Во время выполнения этих операций нужно быть осторожным, чтобы не прищемить пальцы в системе шарниров и блокировки
- Проверить, чтобы устройства блокировки были включены.

Сборка руля (см. стр. 2)

Вставить трубку руля в стержень вилки, тщательно соблюдая направление ввода. Вертикальная часть вилки должна быть впереди, большая часть брызговика должно быть сзади. Затяните винты на зажиме и убедитесь, что они полностью закручены в отверстие.

КАК ПРАВИЛЬНО РАСКЛАДЫВАТЬ И СКЛАДЫВАТЬ САМОКАТ (см. стр. 3)

Нажмите кнопку на передней части деки. Направьте ручку и переднее колесо вверх, пока автоматический зажим не зафиксирует Т-образную ручку в вертикальном положении. Чтобы сложить самокат, выполните эти действия в обратном порядке.

Режим тележки: Для легкой транспортировки вы можете захватить самокат за Т-образную ручку и тянуть его за собой.

Внимание! Риск получения травмы от защемления! Не вставляйте пальцы в заштрихованную область, показанную на рисунке

Отрегулировать высоту

Открыть быструю блокировку и подтягивать рулевую колонку до положения, когда шарик введется в свое гнездо, затем затянуть быструю блокировку Для регулировки натяжения быстрой блокировки, затянуть или ослабить гайку.

4 положения:

- нижнее положение: 80.5 см;
- среднее положение: 85.5 / 90.5 см;
- верхнее положение: 95.5 см.

НЕ ЗАБЫВАЙТЕ РЕГУЛЯРНО ЗАТЯГИВАТЬ БЛОКИРОВКИ НАПРАВЛЕНИЯ, ЧТОБЫ НЕ ПОТЕРЯТЬ ОСЬ ИЛИ ГАЙКУ.

Сервис / техническое обслуживание: регулярное техническое обслуживание является гарантией безопасности:

- **Подшипники**: нужно избегать езду в воде, масле или на песке, что может повредить подшипники. Чтобы поддерживать подшипники в хорошем состоянии, нужно регулярно проверять правильность вращения колес, перевернув самокат и толкая колеса с помощью пальцев. Если колеса не поворачиваются, то они должны быть разобраны для проверки состояния. Сначала нужно открутить ось, извлечь ось и снять колесо, затем осторожно вытянуть 2 подшипника из своих гнезд. Если они выщерблены или раздроблены, то нужно купить новые. Чтобы не было повреждений, их затем нужно смазать. Для этого нужно удалить тканью остатки жира, грязи или пыли на подшипнике, затем их снова смазать самосмазывающимся распылителем, либо замочить на ночь в масле [поворачивать подшипники несколько раз в масле, затем оставить]. После этого установить подшипники и оси, затем колеса на самокат. Повторить эти же действия для другого колеса.
- **Колеса**: колеса изнашиваются через некоторое время, особенно при езде по неровной поверхности, в частности на заднем колесе, которое выполняет торможение. Следует регулярно их проверять и заменять для обеспечения безопасности.
- **Модификации продукта**: абсолютно не допускается модифицировать исходный продукт вне того, что было указано в этих инструкциях по эксплуатации.
- **Гайки, болты и другой автоблокирующий крепеж**: необходимо также регулярно их проверять. Они могут ослабнуть через некоторое время, и в этом случае их нужно затянуть, или же потеряют свою эффективность, тогда их нужно заменить новыми.

Дополнительная информация

При возникновении вопросов, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу: contact@globber.com

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет гарантию на отсутствие производственных дефектов в данном изделии на срок 2 года с момента покупки. Данная ограниченная гарантия не распространяется на естественный износ, на шины, трубки или кабели, а также на любые повреждения, неисправности или ущерб в результате неправильной сборки, обслуживания или хранения изделия.

Данная ограниченная гарантия аннулируется в случаях, если изделие:

- использовалось в других целях, отличных от проведения досуга или перемещения;
- подверглось каким-либо изменениям;
- сдавалось в аренду

Производитель не несет ответственность за случайные или сопутствующие повреждения, возникшие напрямую или косвенно в результате эксплуатации данного изделия.

Globber не предоставляет расширенную гарантию. Если вы приобрели расширенную гарантию, ее должен обеспечить магазин, в котором она была приобретена.

Для отчетности храните оригинал чека, подтверждающего покупку, вместе с данным руководством, и запишите ниже наименование товара.

……..

Запасные части

Для заказа запасных частей для данного изделия, пожалуйста, посетите наш веб-сайт www.globber.com

Informasjon for oppbevaring

NF-EN-14619

LES INSTRUKSJONENE SOM FØLGER MED FRA FABRIKANTEN NØYE FØR BRUK. MAKS VEKT FOR BRUKER: 100 KG

Forholdsregler

- Sparkesykkelen er tiltenkt voksne og ungdommer. Det er ikke en leke, men en sportsartikkel for fysisk trening, den skal ikke brukes for ekstrem sport slik som hopp, ramper, osv. Ikke under noe tilfelle skal den brukes i en skatepark for «aggressiv» bruk (figurer, osv...).
- Skal brukes med forsiktighet på et jevnt underlag som er rent og tørt, og på avstand fra andre brukere og respektere veiregler.
- Bekreft at lokale lover angående bruk av sparkesykkels respekteres og alle regler for ferdsel og signal. Hold god avstand fra andre gående eller brukere av offentlige veier.
- Bruk helst på et jevnt og rent underlag, uten grus eller fett. Unngå humper, dreneringshull mottakelige for å forårsake et uhell.
- Oppmerksomhet! Det anbefales å ha på seg individuelt beskyttelsesutstyr som består av: håndleddsbeskyttelse, hansker, albue- og knebeskyttelse og hjelm.

Bruk av sparkesykkel

• **Før og etter hver bruk:** For å unngå å klemme fingrene må du være nøye med å følge instruksjonene for å legge sammen og folde ut sparkesykkelen. Sørg for at låsemekanismene er i bruk:

- Sjekk høyden av styresystemet, at mutterne sitter godt fast og at styret og forhjulet står perpendikulært i forhold til hverandre.
- Bekreft helheten for forbindelseselementer: bremse, blokkeringssystem til retningskolonne, hjulaksene skal være riktig justert og uskadet.
- Sjekk også slitasje på dekk.

• **Bremsing:**

- En bremse befinner seg foran, når det kreves, trykk foran for å sakke farten. Det passer å trykke ned gradvis for å unngå å stupe forover eller miste balansen. Bremsen i metall eller aluminium kan varmes opp etter flere bremsinger. Unngå å ta på den i løpet av og etter bruk.

I løpet av bruk:

- Stående på sparkesykkelen, de to hendene på hvert håndtak, dytt med ett av beina dine for å komme fremover. Fortsett med forsiktighet i begynnelsen.
- Skotøy er pålagt og vi anbefaler sterkt å bruke langbukser og overdel med lange ermer for å unngå skader ved fall.
- Sparkesykkelen har ikke lys. Den egner seg ikke til bruk om kvelden eller når sikten er begrenset.
- La kun ett barn bruke sparkesykkelen om gangen.

Montere produktet

- Sparkesykkelen må legges sammen og foldes ut av én person alene.
- Når sparkesykkelen legges sammen og foldes ut, må du passe på å ikke klemme fingrene i leddene eller låsesystemet.
- Sørg for at låsemekanismene er i bruk.

Sette sammen styret (se side 2)

Stikk styrerøret riktig vei inn i gaffelpipen. Den loddrette delen av gaffelen skal være foran, og den brede delen av skvettlappen skal være bak. Stram skruene på klemmen og påse at de er ordentlig skrudd inn i hullet.

SLÅ UT OG FOLD SCOOTEREN FORSVARLIG (Se side 3)

Trykk på knappen foran på stangen. Fold ut styret og forhjulet i oppadgående retning til den automatiske låsen festes til T-styret i stående posisjon. Gjør det motsatte dersom du ønsker å legge sammen sykkelen.

Reisemodus: Du kan holde i T-styret og dra sparkesykkelen etter deg for enkel transportering.

Advarsel! Klemfare!
Hold fingrene unna det skraverte området som er angitt.

Justere høyden

Åpne hurtiglåsen og trekk styrekolonnen ut inntil kulen setter seg i kulehullet, stram deretter til hurtiglåsen. Stram til eller løsne mutteren for å justere spenningen til hurtiglåsen.

4 posisjoner:

• Lav posisjon: 80.5 cm
• Midtre posisjon: 85.5 / 90.5 cm
• Høy posisjon: 95.5 cm

HUSK Å STRAMME TIL STYRELÅSENE REGELMESSIG FOR Å UNNGÅ Å MISTE AKSELEN ELLER MUTTEREN.

Jevnlig vedlikehold: et jevnlig vedlikehold er et sikkerhetstiltak

- **Hjulene**: unngå å rulle i vann, olje eller sand, ettersom det kan skade hjulene. For å vedlikeholde hjulene, bekreft jevnlig hvordan hjulene ruller ved å snu på scooteren og dytt hjulene med fingrene. Hvis hjulene ikke snus, må de demonteres for å bekrefte deres tilstand. Skru først hjulaksen løs, fjern aksen og løsgjør hjulet, dytt deretter forsiktig de 2 hjulene ut av deres plassering. Hvis de er brutt eller bøyd, må du kjøpe nye. Hvis ingen skade er synlig, må de påføres olje. For å gjøre dette, fjern alt spor av fett og støv med tørkerull, og spray deretter med en autofettspray, og la de ligge en natt med olje (snu hjulene flere ganger i oljen før du lar de hvile). Monter deretter hjulene og aksene på plass, deretter sparkesykkelhjulene. Fortsett på samme vis for det andre hjulet.
- **Hjulene**: hjulene slites etter en viss tid, se det an ettersom hjulene slites mer på en røff overflate. Det skal legges merke til at bakhjulet utfører bremsingen. Den må bekreftes jevnlig, og skiftes ut for bedre sikkerhet.
- **Produktendringer**: det opprinnelige produktet skal overhodet ikke endres utenom det som har blitt oppgitt i de aktuelle vedlikeholdsinstruksjonene.
- **Muttere, akser og andre autoblokkerende fester**: De skal også bekreftes med jevne mellomrom. De kan, Løsgjøres etter en viss tid, og må deretter strammes, Miste deres effektivitet, og skal da byttes ut med nye.

Tilleggsopplysninger

Ta gjerne kontakt med oss på: contact@globber.com

GARANTI

Produsenten garanterer at dette produktet er fri for produksjonsfeil i en periode på 2 år etter kjøpsdato. Dette er en begrenset garanti som ikke dekker normal slitasje, dekk, slange eller ledninger, eller skader som måtte oppstå på grunn av feil montering, vedlikehold eller oppbevaring.

Den begrensede garantien gjelder ikke dersom produktet

• brukes til et annet formål enn rekreasjon eller transport;
• utsettes for endringer eller modifiseringer av noen art;
• leies ut

Produsenten er ikke ansvarlig for uforvarende tap, konsekvenstap eller skader som måtte oppstå som følge av direkte eller indirekte bruk av produktet.

Gobber tilbyr ingen forlengelse av garantien. Hvis du har kjøpt en utvidet garanti, må den respekteres av butikken der sparkesykkelen ble kjøpt.

Ta vare på originalkvitteringen sammen med denne brukerveiledningen og skriv ned produktnavn nedenfor.

……..

Reservedeler

Du kan bestille reservedeler for dette produktet ved å gå inn på vår hjemmeside www.globber.com

Dôležité informácie

NF-EN-14619

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE NÁVOD DODANÝ VÝROBCOM.
MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ POUŽÍVATEĽA: 100 KG

Dôležité upozornenia

- Táto kolobežka je určená pre mládež a dospelých. Nie je to hračka, ale športová pomôcka na zlepšenie fyzickej kondície. Nie je určená pre extrémne športy, ako napríklad skoky, rampy ollie a pod. V žiadnom prípade sa nesmie používať v skateparku na „agresívne" použitie (figúry a pod.).
- Musí sa používať opatrne na rovnom, čistom a suchom povrchu a pokiaľ možno v dostatočnej vzdialenosti od iných používateľov a pri jej používaní sa musia dodržiavať bezpečnostné pravidlá cestnej premávky.
- Overte si miestne zákony týkajúce sa používania kolobežky a dodržiavajte pravidlá cestnej premávky a značky. Na verejných komunikáciách sa vyhýbajte iným chodcom alebo používateľom.
- Výrobok používajte, ak je to možné, na rovnej a čistej ceste, na ktorej sa nenachádzajú kamienky ani mastné látky. Vyhýbajte sa nerovnostiam a kanálom, pri prechode ktorých by mohlo dôjsť k nehode.
- Upozornenie! Odporúča sa používať prostriedky osobnej ochrany: chrániče dlaní, rukavice, chrániče kolien, prilbu a chrániče na lakte.

Používanie kolobežky

- **Pred každým použitím a po použití:** Dôkladne dodržiavajte pokyny týkajúce sa rozkladania a skladania, aby sa predišlo priškripnutiu prstov. Dbajte na to, aby boli blokovacie mechanizmy správne zaistené.
- Skontrolujte výšku riadenia, uistite sa, že matice sú utiahnuté a že riadidlá a predné koleso sú kolmo.
- Skontrolujte všetky spájacie komponenty: brzdy, rýchloupínací systém riadiacej tyče, osi koliesok musia byť správne upravené a nesmú byť poškodené.
- Skontrolujte tiež opotrebovanie kolies.
- **Brzdenie:**
- spomaľovač sa nachádza v zadnej časti, v prípade potreby naň zatlačte, aby ste príbrzdili. Odporúča sa spomaľovač stláčať postupne, aby sa predišlo šmykom alebo strate stability. Kovový alebo hliníkový spomaľovač sa môže počas častého brzdenia zohrievať. Dbajte na to, aby ste sa ho nedotýkali ani počas používania, ani po použití.

Počas používania:

- Postavte sa na kolobežku, oboma rukami uchopte riadidlá a jednou nohou zatlačte, aby ste sa posunuli dopredu. Na začiatku postupujte opatrne.
- Topánky sú povinné a dôrazne odporúčame nosiť nohavice a dlhý rukáv, aby sa zabránilo zraneniu, ak spadnete.
- Kolobežka nemá žiadne svetlá. Nie je vhodná na používanie v noci alebo pri zníženej viditeľnosti.
- Nepoužívajte za mokrých dní alebo na mokrom podklade.

Montáž výrobku

- Skladanie a rozkladanie kolobežky vykonáva iba jedna osoba.
- Pri skladaní a rozkladaní dávajte pozor na to, aby ste si neprivrzli prsty do ohybov a blokovacích systémov.
- Dbajte na to, aby boli blokovacie mechanizmy správne zaistené.

Montáž riadidiel (pozri stranu 2)

Vložte stĺpik riadenia do vidlice kolobežky tak, aby ste dodržali správny smer vkladania. Vertikálna časť vidlice musí byť vpredu, široká časť blatníkov musí byť vzadu. Dotiahnite skrutky na svorke a uistite sa, že sú celkom zasunuté do otvoru.

BEZPEČNÉ ROZLOŽENIE A ZLOŽENIE KOLOBEŽKY
(Pozrite si stranu 3)

Stlačte tlačidlo na prednej strane dosky. Rozložte kormidlo a predné koleso do vzpriamenej polohy tak, aby automatická poistka zaistila tyč T kormidla vo vzpriamenej polohe. Postupujte opačne pri sklápaní.

Režim pre ťahanie: Kolobežku môžete uchopiť za tyč T kormidla a jednoducho ju prenášať ťahaním za sebou.

Varovanie! Riziko poranenia spôsobeného pricviknutím! Nedávajte prsty do oblasti označenej tieňovaním.

Nastavenie výšky

Otvorte rýchloupínací systém a riadiacu tyč ťahajte dovtedy, kým guľôčka nezapadne do príslušného otvoru, aby sa zaistil rýchloupínací systém. Napnutie rýchloupínacieho systému je možné upraviť utiahnutím alebo uvoľnením matice.

4 Polohy :

- Najnižšia poloha: 80.5 cm
- Stredná poloha: 85.5 / 90.5 cm
- Najvyššia poloha: 95.5 cm

DBAJTE NA TO, ABY STE PRAVIDELNE ZAŤAHOVALI UPÍNACIE SYSTÉMY RIADENIA, ABY SA PREDIŠLO STRATE OSI ALEBO MATICE.

Údržba: bezpečnosť je možné zaručiť iba pravidelnou údržbou

- **Ložiská**: Dbajte na to, aby ste nejazdili po vode, oleji alebo piesku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu ložísk. Ak chcete zachovať ložiská v dobrom stave, pravidelne kontrolujte, či sa kolieska otáčajú správne - otočte kolobežku a kolieska zatočte prstami. Ak sa neotáčajú, je potrebné ich odmontovať a overiť ich stav. Najprv odskrutkujte os kolieska, vyberte os, zložte koliesko a opatrne vytlačte von obe ložiská. V prípade, ak sú vyštrbené alebo stlačené, je potrebné zakúpiť nové. V prípade, ak nie je viditeľné žiadne poškodenie, je potrebné ich naolejovať. V danom prípade pomocou papierovej utierky alebo handričky odstráňte z ložísk akékoľvek mazivo, blato alebo prach, ložiská namažte samomazacím sprejom alebo ich ponorte na noc do oleja [ložiská najprv niekoľkokrát otočte v oleji a potom ich nechajte namočené]. Na kolobežku znova namontujte ložiská, osi a kolieska. Rovnakým spôsobom pokračujte aj pri druhom koliesku.
- **Kolieska**: Kolieska sa po istej dobe opotrebujú alebo sa môžu prederaviť, ak sa často používajú na drsnom povrchu. Najmä zadné koliesko, ktorým sa brzdí. Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať a kvôli bezpečnosti vymeniť.
- **Úpravy výrobku**: Originálny výrobok sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať, okrem prípadov uvedených v tomto návode týkajúcich sa údržby.
- **Matice, osi a iné samopoistné upínacie systémy**: Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať. Môžu sa, buď uvoľniť po istom čase, v danom prípade je potrebné ich znova utiahnuť; alebo stratiť svoju účinnosť, v danom prípade je potrebné ich vymeniť za nové.

Ďalšie informácie

V prípade otázok alebo pripomienok nás kontaktujte na adrese: contact@globber.com

ZÁRUKA

Pokiaľ ide o výrobné chyby, výrobca poskytuje záruku na tento výrobok v trvaní 2 roky od dátumu kúpy. Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie, pneumatiky, duše alebo káble ani na žiadne poškodenia, poruchy alebo straty spôsobené nesprávnou montážou, údržbou alebo skladovaním. Táto obmedzená záruka stráca platnosť, ak sa výrobok:

- používal na iné ako rekreačné alebo prepravné účely;
- akýmkoľvek spôsobom upravoval;
- prenajímal

Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne náhodné alebo následné straty alebo škody spôsobené priamo alebo nepriamo používaním tohto výrobku.

Spoločnosť Globber neponúka žiadnu rozšírenú záruku. Ak ste si zakúpili rozšírenú záruku, musí ju akceptovať obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený.

Na účely vlastnej evidencie si odložte originálny doklad o kúpe spolu s týmto návodom a zapíšte si meno produktu nižšie.

……..

Náhradné diely

Ak si chcete objednať náhradné diely pre tento výrobok, navštívte webovú stránku www.globber.com

请妥善保存本说明书以备日后参考。

NF-EN-14619

使用前请认真阅读生产商提供的使用说明。

踏板车的最大承受重量: 100公斤。

警示

- 此踏板车适用于青少年和成人。本产品不是玩具而是体育锻炼器材, 本品不适用于如跳跃、带板跳等极限运动。任何情况下均不得将本产品在滑板运动场所作为“竞技”目的使用(具有格斗的滑板动作等。)
- 请遵守道路安全规范,在平整且干净干燥的地面上谨慎使用,如有可能, 请注意远离其他使用者。
- 请检查当地有关踏板车的法律法规, 遵守交通规则。在公共道路上, 请注意远离其他行人或其他使用者。
- 最好在没有沙砾和油脂的平整、干燥地面使用。请注意避开可能造成事故的隆起处、排水沟栅盖等。
- 警告! 请穿戴下列防护用具: 护腕、手套、护膝、头盔和护肘。

滑板车的使用说明

- **每次使用前后:** 为防止夹伤手指, 请仔细地遵循折叠/打开的操作说明, 确信所有的机械锁定装置已完全锁紧。
- 检查转向系统的高度, 确保螺母拧紧并保持车把与前轮呈垂直状态。
- 检查全部连接部件: 刹车、导向杆的快速锁紧系统, 确保车轴已被正确的调节且无任何损坏。
- 检查轮胎损耗。
- **刹车:**
- 减速踏板位于踏板车后部, 必要时, 请踩下该踏板以便减速。请采用渐进方式踩下此踏板, 以避免打滑或失去稳定。多次制动后, 金属或铝制减速踏板可能发热。使用时和使用后请避免与其接触。

使用期间:

- 站在踏板车上, 将两个手分别放在把手上, 用您的一只脚推动其前进。开始滑动时请小心谨慎。
- 使用时必须穿鞋, 我们强烈建议穿着长袖衫裤, 以防摔倒受伤。
- 踏板车不配备任何前灯。不适于在夜间或视线不佳的情况下使用。
- 请勿在雨天和湿滑路面上骑行。

产品的安装

- 滑板车的折叠和展开操作仅需一人完成。
- 在进行相关操作时, 请注意不要被铰链及锁定机构夹到手指。
- 确信所有锁定机构已正确咬合。

导向杆的组装(参见第2页)

按照插入方向, 将导向管插入车叉前杆中。车叉的垂直部分必须位于车前部, 宽大的挡泥板必须位于车后部。旋紧固定夹上的螺丝, 确保其完全旋入螺孔中。

展开和折叠滑板车的安全操作(查看第3页)

按下踏板正面的按钮。向上打开把手和前轮, 直至自动锁定装置将T形杆固定至朝上位置。如果要折叠踏板车, 请倒序操作以上步骤。

手拉车模式: 方便携带, 您可抓住踏板车的T形杆把手, 一边走一边拖动。

警告! 夹手危险!
不要把手指伸入图示的阴影部分。

调节高度

打开快速锁紧装置，提拉导向杆直至定位 滚珠嵌入其槽内，
然后闭合快速锁紧装置。请拧紧或松开快速锁上的螺栓，
以便调节快速锁紧装置的松紧。

4个可调位置：

低位: 80.5厘米
中位: 85.5 / 90.5厘米
高位: 95.5厘米

请注意定期拧紧锁定装置，以免机械装置移位或螺丝丢失。

维护/保养: 定期维护是安全的保障

- 车轮轴承: 避免在有水、有油或有沙碎石的地面上滑行，这会导致车轮轴承受损。为了对轴承进行维护，请倒置滑板车，用手指拨动车轮，以便定期检查车轮的转动是否正常。如果车轮无法转动，则必须将其拆下检查其状态。首先，请拧松车轮的转轴，抽出车轴，然后将轴承小心地推出车轮。如果它们已经出现缺口或已经压碎，必须购买新的轴承。如果没有发现任何损伤，则必须上油。为此，请使用抹布擦去轴承上全部的油脂、泥浆或灰尘，使用自动润滑喷雾器对其进行重新上油，或者将其浸入润滑油中一晚时间【将其静置前请多次转动在润滑油中的轴承】。然后重新装上轴承和车轴并将车轮重新安装到滑板车上。对另外的车轮进行同样的操作。
- 车轮: 车轮在使用一段时间后会磨损，尤其在粗糙地面上过度使用时甚至可能出现穿孔，特别是后轮，由于刹车作用，更加容易磨损，为了安全保障，必须对它们进行定期检查和更换。
- 产品的改造: 除已在本说明中关于维护保养部分的告知外，绝对不可对本品进行任何改造。
- 螺母、车轴和其他自锁固定装置: 同样需对它们进行定期检查。使用一段时间后，它们可能松动，此时必须将它们重新拧紧，如发现它们已经失去作用，则必须用新零件对它们进行更换。

附加信息

如有任何疑问或需要咨询，请联系我们: contact@globber.com

保修

制造商为本产品的制造瑕疵提供为期2年的免费保修，保修期从购买之日开始计算。此有限保修不包括正常使用条件下轮胎、管子或线绳出现的磨损或损坏，亦不包括因组装、维护或收纳不当而造成的任何损坏或损失。
若出现以下情况，本有限保修将无法生效:

- 出于非休闲娱乐或代步用途使用;
- 进行任何方式的改装或改造;
- 租赁

因使用本产品而直接或间接导致的附带或相关损失或损伤，制造商概不负责。
Globber不提供延长保修。有偿延长保修必须向出售此产品的商家购买。
请妥善保存销售收据原件和本说明书，并记下产品名称，以备日后参考。

.....

备用配件

如需定购此产品备用配件，请访问我们的网站 www.globber.com

CLASS A 最大負重100公斤
請保存說明書以便日後使用。
NF-EN-14619
在使用本產品前，請詳閱製造商提供的說明書。
最大承載重量：100公斤

警告
- 滑板車專為青少年及成人而設。本產品並非玩具，僅為訓練體能的運動器材，並不適用於跳躍、豚跳等極限運動。本產品不應在滑板場上作「挑戰」用途（例如挑戰花式滑板）。
- 請在平坦、清潔、乾爽的地面上小心使用，並儘可能避開其他使用者及遵守道路安全規則。
- 查閱當地有關使用滑板車的法例，尊重交通條例及指示。遠離路人及其他公共道路使用者。
- 最好用在沒有碎石和潤滑油的乾爽平地。避開凹凸路面及水溝蓋，以免發生意外。
- 注意！應穿著完整安全裝備，包括護腕、手套、護膝墊、安全帽及護肘墊。

使用滑板
- **使用前及使用後：**為免夾傷手指，開關時請遵循以下注意事項。請確保鎖固零件已鎖緊：

- 檢查轉向系統的高度，確保螺母擰緊並保持車把與前輪呈垂直狀態。
- 檢查所有連接器：煞車、快拆式控制桿及輪軸必須準確調整且不可受損。
- 檢查輪胎損耗。
- **煞車：**
- 煞車位於後方，必要時踏下減速。逐漸減慢以免打滑或失去平衡。金屬煞車系統經多次使用後可能會發熱。使用期間及使用後請勿觸摸。

使用期間：
- 站在滑板車上時，雙手並握把手，用單腳踏步加速。起步時要謹慎小心。
- 使用時必須穿鞋，我們強烈建議穿著長袖衫褲，以防摔倒受傷。
- 滑板車沒有頭燈。不適用於晚上或能見度低時。
- 請不要在雨天或濕滑的地面上使用。

產品的安裝
- 打開及收折式滑板車應由單人操作。
- 進行這些操作時，留意手指不要卡在鉸鏈及鎖定系統中。
- 確保鎖定裝置均已妥善鎖定。

導向桿的組裝（參見第2頁）
按照插入方向，將導向管插入車叉前桿中。車叉的垂直部分必須位於車前部，寬大的擋泥板必須位於車後部。 鎖緊夾具上的螺絲，確認螺絲充分鎖入孔中。

展開和折疊滑板車的安全操作（查看第3頁）
按下踏板前方的按鈕。向上打開把手及前輪，直至自動鎖將T形把手鎖定在直立位置。 若想折疊滑板車，請使用相反步驟。
手拉車模式：要移動滑板車，可緊握滑板車把手，並在身後拉動。

警告！有可能夾傷手指！
請勿將手指放在圖中灰色區域。

調節高度
打開快速鎖緊裝置，提拉導向桿直至定位 滾珠嵌入其槽內，
然後閉合快速鎖緊裝置。請擰緊或鬆開快速鎖上的螺栓，
以便調節快速鎖緊裝置的鬆緊。
4個可調位置：
· 低位：80.5厘米
· 中位：85.5 / 90.5厘米
· 高位：95.5厘米

切勿忘記定期扭緊方向鎖，以免出現錯位或螺絲遺失。

維護 / 維修：定期維修是安全保證
– **車輪軸承**：避免駛過水面、油跡或沙地，這些表面可能破壞車輪軸承。要維護車輪軸承，請定期倒置檢查滑板車車輪是否正常轉向，並用手轉動車輪。如果車輪不轉動，必須移除作詳細檢查。先鬆開輪軸螺絲，移除輪軸及拆開車輪，然後小心推開兩個車輪軸承的外殼。如有碎裂或凹損，必須更換新軸承。如沒有可見的損壞，則必須塗油。先用抹布或布塊抹去所有油跡、泥沙或塵土，再噴上潤滑油或浸泡於油中過夜[首先要浸在油中轉動數次]。然後重新組裝車輪軸承及輪軸，之後裝上車輪。另一車輪亦採用相同方法。
– **車輪**：如過度在不平地面使用，車輪會隨時間磨損，或會穿破。設有煞車系統的後輪於數小時煞車後特別容易受影響。為安全起見，請定期檢查，如有需要請作出更換。
– **改裝**：原裝產品不應作任何改裝，本說明書提及的維修除外。
– **螺帽、輪軸及其他自鎖設備**：全部應作定期檢查。設備長時間後或會變鬆，在此情況下請鎖緊；或會磨損且無法確實鎖緊，在此情況下應作出更換。

附加資訊
如需查詢，請透過contact@globber.com聯絡我們。

保養

製造商為本產品提供購買日起2年內之機件故障免費保用服務。有限保固不會涵蓋磨損、輪胎、管子或纜線，或任何不當操作、維護或儲存而導致的意外損壞、故障或遺失。

在以下情況下，有限保固即會無效：

· 用作非娛樂或交通用途；
· 曾被改裝；
· 租借他人。

製造商將不負責任何於使用時直接或間接導致之遺失或損壞。
Globber不提供延長保固服務。如果您已購買延長保固服務，必須由購買之商店承擔。
請妥善保存產品發票及本說明書，並在以下位置填上產品名稱。

.....

其他零件

如欲購買本產品的其他零件，請瀏覽本公司網站
www.globber.com。

後で参照できるように、本取扱説明書を保管してください。
NF-EN-14619
メーカーが提供する取扱説明書を読んでから、使用してください。
最大重量: 100kg

警告!
- 本スクーターは青年および成人用です。玩具ではなく、肉体的トレーニング用のスポーツ器具です。
- 平らで、きれいな、乾いた路面の上で慎重に使用し、可能ならば、他の利用者と距離を置き、道路の安全ルールに従ってください。
- スクーターの利用に関するお住いの地域の法律を調べ、交通ルールや標識には全て従ってください。公道では歩行者や他のスクーター利用者から離れてください。
- 砂利や油のない、平らで乾いた路面の上で使用するのが最適です。事故につながる恐れがあるため、凹凸や排水溝の格子は避けて通ってください。
- 警告! リストガード、グローブ、ひざ当て、ヘルメット、およびひじ当てなどの防護用具を着用してください。

スクーターの使い方
- **毎回の使用前および使用後:** 指を挟まないように、開閉の手順には慎重に従ってください。次のようにして、ロック機構がしっかりとロックされていることを確認します。
- ステアリング装置の高さをチェックし、ナットの締まり、ハンドルバーと前輪が直角に交わることを確認します。
- ブレーキ、ステアリング・カラムの高速解除システム、車軸などの接続要素のすべてをチェックし、正しく調整され、損傷していないことをチェックします。またタイヤもチェックします。
- タイヤの摩耗もチェックします。
- **ブレーキ操作:**
- ブレーキは後輪にあり、必要な時に押すと、速度が落ちます。横滑りを防止し、安定性が損なわれないように、徐々に下に押してください。金属製またはアルミニウム製ブレーキは、長時間使用すると熱くなることがあります。使用時および使用後は、ブレーキに触らないようにしてください。

使用中:
- スクーターの上に立ち、両手でそれぞれのハンドルをつかんだら、一方の足で前に進みます。スタート時には注意しながら前進してください。
- 靴の着用は必須で、転倒時の負傷を避けるため、ズボンと長袖シャツの着用を強くお勧めします。
- スクーターにはヘッドライトがありません。そのため夜間または視界の限られた条件での使用には不適切です。
- 雨の日や、濡れた地面の上で使用しないでください。

製品の組み立て
- スクーターを広げたり、折り畳んだりする操作は、一人で対応可能です。
- これらの操作の途中で、指をヒンジとロックシステムの間に挟まないように注意してください。
- ロック機構が適切にかみ合っていることを確認します。

ハンドルの組み立て(2ページを参照)
台の位置に注意しながら、ハンドルバーをフォークの幹に挿入します。フォークの垂直の部分が前にあり、泥よけの広い部分が後ろにあるはずです。クランプのネジを締め、穴に完全にネジ止めされているか確認します。

スクーターを安全に開く&折りたたむ(3ページを参照)
デッキの前面のボタンを押します。自動ロックでT字型バー・ハンドルが直立した位置に固定されるまで、ハンドルと前輪を上に開きます。スクーターを折り畳む場合は逆にします。
トロリーモード: T字型バー・ハンドルでスクーターを握り、後ろにして引くと簡単に移動できます。

警告! つまむとケガの危険あり!
影で示した部分に指を入れないでください。

高さの調整
クイック・ロックを開いて、弾が穴に来るまでステアリング・コラムを引き、続いてクイック・ロックを締めます。クイック・ロックの締まりを調整するには、ねじを締めるか、緩めてください。
4 位置：
・ローの位置: 80.5 cm
・ミドルの位置: 85.5 / 90.5 cm
・ハイの位置: 95.5 cm

ねじのズレや、紛失を避けるため、方向ブロックを定期的に締めることを忘れないでください。

お手入れ / メンテナンス：
次のような定期的メンテナンスが安全への第一歩です。
- **車輪用ベアリング：** 水、油、砂の中の走行はお辞めください。
- **車輪：** 時間の経過と共に車輪は摩耗し、荒れた地面の上で酷使されると穴が開く可能性があります。ブレーキが付いている後輪は、数時間のブレーキ操作でもかなり摩耗します。安全上の目的のため、定期的に検査し、必要に応じて変更してください。
- **改造：** 本取扱説明書に記載されたメンテナンス関連の変更を除き、元の製品の改造はいかなる場合においても禁じます。
- **ナットと車軸：** これらの部品も定期的にチェックする必要があります。しばらくすると緩む可能性があり、その場合は締めてください。摩耗して正しく締まっていない場合は、交換してください。
- **クリーニング：** 柔らかい布に水を少々含ませ、スクーターを拭き取ります。

補足情報
ご質問などは、下記にお問い合わせください。
contact@globber.com

保証
メーカーでは、本製品の製造上の欠陥に対し、購入日から2年の間、無償で保証します。本有限保証では、通常の摩耗や割れ、タイヤ、チューブ、ケーブル、その他不適切な組立、メンテナンス、保管により発生した損傷、過失または損失は対象外となります。
本制有限保証は、製品に次の形跡がある場合は無効となります。
・ レクリエーションまたは移動以外の用途で使用された
・ 何らかの改造を施された
・ レンタルに供された
本製品の使用により直接的または間接的に発生する、偶発的または結果的損害や損傷に対し、メーカーは責任を負いません。
Globberでは、延長保証を提供致しません。お客様が延長保証をご購入された場合、お買い求めの小売店による特典と考えられます。
記録のため、領収書の原本を本マニュアルと共に保管し、商品名を下記にメモしてください。

.....

スペア部品
本製品のスペア部品のご注文の際は、当社ウェブサイト
www.globber.com にアクセスしてください。

나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하세요.
NF-EN-14619
나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하세요.
최대 중량: 100 KG
주의
- 청소년이나 성인이 탈 수 있는 스쿠터입니다. 장난감이 아니며, 신체 단련을 위한 스포츠 기구입니다.
- 깨끗하고 건조한 평지에서 사용하세요. 가능한 한 사람들이 없는 곳에서 타시고 도로안전규칙을 준수하세요.
- 스쿠터 사용, 관련 교통 법규 및 표시는 현지법을 참조하세요. 인도 또는 공용도로를 사용하는 사람들에게 피해를 주지 않게 조심하세요.
- 자갈이 없고 미끄럽지 않은 건조한 평지에서 사용하는 것이 제일 좋습니다. 사고의 원인이 될 수 있는 돌출부 또는 배수구에 주의하세요.
- 경고! 손목보호대, 장갑, 무릎보호대, 헬멧, 팔꿈치보호대 등 개인보호장비를 착용해야 합니다.

스쿠터 사용법

• **사용 전후:** 손가락이 끼지 않도록 접거나 펴는 방법을 잘 준수하세요. 잠금장치가 잘 잠겼는지 확인하세요:
- 조정장치의 높이를 확인하고 너트가 잘 조여졌는지, 핸들과 앞 바퀴가 서로 수직인지
  점검하세요.
- 연결부를 모두 확인하세요: 브레이크, 조향대의 순간방출장치, 차축이 모두 잘 맞고 손상된 곳이 없어야 합니다. 타이어의 마모 상태도 확인하십시오.
- 타이어에 마모된 곳이 없는지 확인하세요.

• **브레이크 사용:**
- 브레이크는 후면에 위치합니다. 필요할 경우 브레이크를 눌러 속도를 줄이십시오. 천천히 밟아 미끄러짐 또는 불안정감을 예방하세요. 메탈 또는 알루미늄 브레이크는 여러 번 사용 후 뜨거울 수 있습니다. 사용 중이나 후에 만지지 마십시오.

사용 시:
- 양손에 핸들을 잡고 스쿠터에서 일어선 상태로 한 발을 앞으로 밀며 전진합니다. 조심해서 출발하세요.
- 신발은 항상 신어야 하며, 넘어졌을 때 다치지 않도록 바지와 소매가 긴 옷을 입을 것을
  강력히 권합니다.
- 스쿠터에는 어떤 헤드라이트도 없습니다. 야간에나 가시성에 제한이 있는 환경에서는 사용하기 부적절합니다.
- 비가 오거나 지면이 젖은 곳에서 타지 마세요.

제품 조립
- 스쿠터를 접거나 펴는 동작은 한 사람이 할 수 있습니다.
- 이 경우 손가락이 힌지나 잠금장치에 끼지 않도록 조심하세요.
- 잠금장치가 잘 작동하는지 확인하세요.

핸들 조립(2페이지 참조)
받침대 위치에 주의하며 포크 끝까지 핸들을 밀어 넣으세요. 포크의 수직면이 앞쪽에 놓여야 하며, 머드가드는 넓은 부분이 뒤쪽에 위치해야 합니다.

안전하게 펼치기 및 폴딩 스쿠터 (3페이지 참조)
클램프의 나시를 조여주고 구멍에 맞게 완전히 조여졌는지 확인하세요. 자동 잠금이 T-바 핸들을 똑바로 세워 고정할 때까지 핸들과 앞바퀴를 위쪽으로 펍니다. 데크 앞부분에 버튼을 누르세요.스쿠터를 접고 싶으면 반대로 합니다.
트롤리 모드: 스쿠터를 T-바 핸들로 잡아 뒤쪽에 놓고 쉽게 옮길 수 있습니다.

경고! 손가락이 끼는 부상의 위험이 있습니다!
강조 표시된 부분에 손가락을 넣지 마십시오.

높이 조절

빠른 잠금장치를 열고 조향대를 불릿 구멍까지 당긴 다음 빠른 잠금장치를 조여줍니다. 빠른 잠금장치는 나사를 조이거나 풀어주어 조임 정도를 조절합니다.

4가지 위치:

- 낮은 위치: 80.5 cm
- 중간 위치: 85.5 / 90.5 cm
- 높은 위치: 95.5 cm

나사의 편차 또는 손실을 예방할 수 있도록 잊지 말고 정기적으로 방향 블록을 조여주세요.

관리 및 손질: 안전성을 위해 정기적으로 관리 및 손질하세요:

관리 및 손질:

안전성을 위해 정기적으로 관리 및 손질하세요:

- **바퀴 베어링:** 바퀴 베어링을 손상시킬 수 있는 물, 기름, 모래에 닿지 않도록 주의하세요.
- **바퀴:** 바퀴는 오래 사용하거나 표면이 거친 지면에서 장시간 사용할 경우 마모될 수 있습니다.
  특히 브레이크가 위치한 뒷바퀴는 브레이크를 몇 시간만 사용해도 영향을 받습니다.
  안전을 위해 정기적으로 상태를 확인하고 필요할 경우 바퀴를 교체하세요.
- **변형:** 앞서 말한 관리와 관련된 교체 외의 목적으로 원제품을 변형해서는 안 됩니다.
- **너트와 축:** 이 부분도 정기적으로 확인하세요. 어느 정도 사용하면 느슨해질 수 있으니 필요할
  경우 잘 조여주세요. 마모되고 꽉 조이지 않으면, 교체해야 합니다.
- **세척:** 부드러운 천에 물을 살짝 묻혀서 닦아주세요.

추가 정보

질문사항에 대해 연락할 이메일: contact@globber.com

보증

제조사는 구매일로부터 2 년 제조 결함에 대해 본 제품을 보증합니다.본 제한 보증서에서는 정상적인 마모나 파열, 타이어, 튜브나 케이블, 또는 부적절한 조립, 보수나 보관으로 인한 손해, 고장이나 손실은 보장하지 않습니다. 본 제한 보증서는 다음과 같이 제품을 사용한 경우 무효입니다.

- 레크리에이션이나 이동 이외의 수단으로 사용함
- 어떤 식으로든 개조함
- 타인에게 대여함

제조사는 본 제품의 사용으로 인해 직간접적으로 발생한 우연 또는 인과적 손실이나 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.

제조사에는 보증을 연장하지 않습니다. 연장된 보증서를 구입했다면 그것은 판매한 매점에서 합의사항을 이행해야 합니다.

사용자 기록을 위해 본 사용설명서와 함께 판매 영수증 원본을 보관하고 상품명 아래에 기입하십시오.

.....

예비 부품

본 제품에 대한 예비 부품을 주문하려면 당사 웹사이트(www.globber.com)를 방문하십시오.

خلال وبعد الاستعمال.

أثناء الاستخدام:

- واقفًا على السكوتر، وكلتا يديه على كل مقبض، ادفع بأحد القدمين لغرض التحرك. المضي قدما بحذر في البداية.
- الأحذية إلزامية، ونحن ننصح بشدة بارتداء السراويل والقمصان بأكمام طويلة لتجنب وقوع إصابات في حالة السقوط.
- السكوتر لا يحتوي على أي مصابيح أمامية. ولذا ليس من الملائم استخدامه أثناء الليل أو في الظروف التي تكون فيها الرؤية ضعيفة.
- لا تستخدم المنتج في الأيام المطيرة أو على أرضية رطبة.

تركيب المنتج

- عمليات طي وفك طي السكوتر يجب أن تتم بواسطة نفس الشخص.
- وخلال هذه العمليات احرص على عدم انحصار أصابعك في النظام المفصلي ونظام تأمين القفل
- تأكد من أن أجهزة القفل معشقة بشكل صحيح.

تجميع المقود (انظر صفحة 2)

أدخل أنبوب المقود في ساق الشوكة مع الالتزام باتجاه الدخول. يجب أن يكون الجزء العمودي للشوكة في المقدمة، ويجب أن يكون الجزء العريض من واقي الوحل بالخلف. اربط المسامير على المشبك مع التأكد من ربطهم حتى النهاية في الفتحة.

طي وبسط السكوتر بشكلٍ آمن (انظر الصفحة 3):

اضغط على الزر الموجود بالجانب الأمامي لظهر ركوب السكوتر. فُكّ طي المقبض والعجلة الأمامية للأعلى إلى أن يقوم القفل الأوتوماتيكي بتأمين المقبض ذي القضيب على شكل T في الوضع العمودي. وبالعكس إذا أردت طيّ السكوتر.

وضع التروللي: يمكنك إمساك السكوتر من المقبض ذي القضيب على شكل T وسحبه خلفك لنقله بسهولة.

تحذير! خطر الإصابة من جراء الانحصار!
لا تدخل أصابعك في المنطقة المظللة المبينة.

معلومات ينبغي الاحتفاظ بها

NF-EN-14619

قراءة التعليمات المقدمة من قبل الشركة المصنعة قبل الاستخدام.

الحد الأقصى لوزن المستخدم: 100 كلغ.

تحذيرات

السكوتر مخصص للمراهقين والبالغين. هذه ليست لعبة ولكن أداة رياضية للتدريب البدني، وليس المقصود منها الاستخدام في الرياضة المتطرفة مثل القفز، والتزحلق على السلالم، إلخ. في أي حال من الأحوال يجب أن لا يستخدم المنتج كمزلج يشد إلى الحذاء، للاستخدام بشكل «عدواني» (شخصيات، إلخ ...).

يجب الاستخدام بحذر وعلى سطح مستوٍ نظيف وجاف وإذا كان ذلك ممكنا، يرجى الاستخدام بعيدا من المستخدمين الآخرين وفقا لقواعد السلامة على الطرق.

التحقق من القوانين المحلية فيما يتعلق باستخدام السكوتر، مع احترام جميع قواعد المرور والإشارات. الابتعاد عن المشاة أو المستخدمين على الطرق العامة.

يفضل الاستخدام على طرق نظيفة ومستوية، بدون حصى أو شحوم على الأرض. تجنب المطبات، يمكن لقضبان الصرف أن تتسبب في وقوع حادث.

تنبيه يجب عليك ارتداء تجهيزات الوقاية المكونة من: واقي المعصم، والقفازات، وواقي الركبة، وواقي الكوع والخوذة.

استخدام السكوتر

• قبل أو بعد أي استخدام:

- تحقق من ارتفاع نظام التوجيه وتأكد من أن الصواميل محكمة الربط ومن أن المقبض والعجلة الأمامية متعامدان.
- التحقق من جميع عناصر التوصيل: الفرامل، ونظام الانغلاق السريع عمود التوجيه، ومحاور العجلات، يجب أن تكون مضبوطة بشكل صحيح وليست تالفة.
- تحقق كذلك من تآكل الإطارات.

• الفرامل: لتجنب انحصار الأصابع، اتبع تعليمات الطي والفك بكل دقة. تأكد من أن أجهزة القفل معشقة بشكل صحيح:

- يوجد مبطئ بالخلف، اضغط عليه للإبطاء عند الضرورة. يجب أن تضغط تدريجيا لتجنب الانزلاق أو فقدان الاستقرار. المبطئ من المعدن أو من الألومنيوم قد يسخن بعد الكبح المتعدد. تجنب لمسه

- الصواميل والمحاور وعناصر التثبيت الأخرى ذاتية الانغلاق: من الضروري أيضا التحقق منها بشكل منتظم. يمكن لهذه العناصر أن تصبح غير محكمة الربط بعد فترة من الزمن، وفي هذه الحالة يجب إعادة ربطها وإلا فستفقد فعاليتها، وفي هذه الحالة يجب استبدالها بأخرى جديدة.

معلومات إضافية

للإسئلة والاستعلامات، برجاء التواصل معنا عبر:

contact@globber.com

الضمان

تضمن الشركة الصانعة خلو هذا المنتج من عيوب الصناعة خلال مدة أقصاها 2 سنوات من تاريخ الشراء. هذا الضمان المحدود لا يغطي التآكل الطبيعي للمنتج، ولا الإطارات أو الأنبوب أو الكابلات، أو أي تلف أو عطب أو خسائر ينتج عن التجميع أو الصيانة أو التخزين غير الملائمين.

يصبح هذا الضمان لاغيًا إذا تعرض المنتج في أيّ وقت من الأوقات لـ

• الاستخدام لغرض آخر غير الترفيه أو الانتقال من مكان لآخر؛

• التعديل عليه بأيّ شكلٍ من الأشكال؛

• الإيجار للآخرين

الشركة الصانعة غير مسؤولة عن الأضرار أو التلفيات العارضة أو المترتبة على أسباب أخرى التي تنشأ عن الاستخدام المباشر أو غير المباشر لهذا المنتج.

لا تقدم شركة Globber أي ضمان مُمدد. إذا اشتريت ضمانًا مُمددًا، فإنّ المتجر الذي اشتريته منه هو الملزم بتنفيذ البنود الواردة فيه. كسجلات قد تحتاج إليها في المستقبل، احتفظ بفاتورة المبيعات الأصلية مع هذا الدليل ودوّن راسم المنتج أدناه.

.....

قطع الغيار

لطلب قطع الغيار لهذا المنتج، برجاء زيارة موقعنا الإلكتروني

www.globber.com

ضبط الارتفاع

افتح عنصر الإغلاق السريع واسحب عمود التوجيه حتى تدخل الكرية في مبيتها ثم اربط عنصر الإغلاق السريع. لضبط درجة شد عنصر الإغلاق السريع،
اربط أو فك الصمولة.

ثلاثة مواضع:

- موضع منخفض: 80.5 سم
- موضع متوسط: 85.5 / 90.5 سم
- موضع مرتفع: 95.5 سم

لا تنس إعادة ربط عناصر قفل التوجيه بشكل دوري.
لتجنب فقدان المحور أو الصمولة.

الخدمة / الصيانة: الصيانة العادية هي ضمان للسلامة:

- المحامل: تجنب القيادة في المياه، أو الزيت أو الرمال التي سوف تلحق الضرر بالمحامل الخاصة بك. لصيانة المحامل الخاصة بك، تحقق دائما من أن العجلات تدور بشكل صحيح من خلال إرجاع السكوتر ودفع العجلات بالأصابع. إذا كانت العجلات لا تدور، يجب إذاً فكها والتحقق من حالتها. قم أولا بفك محور العجلة، وإزالة المحور ثم إخراج العجلة، مع دفع المحملين خارج مبيتهم. إذا كان بهما ضرراً واضحًا أو كانوا تالفين، ينبغي شراء محامل جديدة. إذا لم يكن هناك ضرر واضح، يجب تزييتهم. للقيام بذلك، قم باستخدام قطعة قماش لإزالة أي أثر للشحوم، أو الطين أو الغبار على المحامل، ثم قم بإعادة تشحيمهما سواء باستخدام رذاذ التشحيم الذاتي، أو من خلال نقعهما في الزيت لمدة ليلية [أدر المحامل عدة مرات في الزيت قبل تركهما في الزيت]. ثم قم بإعادة تركيب المحامل والمحاور والعجلات على السكوتر. كرر نفس الخطوات بالنسبة للعجلة الأخرى.
- العجلات: تستهلك العجلات بعد انقضاء بعض من الوقت، أو حتى تتثقب عندما يتم استخدامها بشكل مكثف على سطح خشن، ولا سيما العجلة الخلفية التي تمارس الكبح. يجب أن يتم التحقق منهم بشكل منتظم واستبدالهم لمزيد من السلامة.
- تعديلات المنتج: لا ينبغي على الاطلاق القيام بتعديل المنتج الأصلي بخلاف ما ورد في كتيب تعليمات الصيانة.

КЛАС А, МАКС. 100 КГ

Збережіть інструкцію на майбутнє.

NF-EN-14619

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ, НАДАНУ ВИРОБНИКОМ.

МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ: 100 кг

Попередження

- Самокат призначено лише для підлітків і дорослих. Він не є іграшкою, а спортивним обладнанням для фізичного тренування, він не призначений для використання в екстремальних видах спорту, таких як стрибки, катання на майданчику для скейтбордингу і т.д. Цей продукт ніколи не слід використовувати в скейт-парку для «агресивного» катання (трюки скейтбордингу і т.д.). - Слід використовувати з обережністю на рівній, чистій, сухій поверхні та, якщо це можливо, подалі від інших користувачів, а також дотримуватися правил безпеки дорожнього руху.
- Ознайомтеся з місцевими законами, що стосуються використання самоката, дотримуйтеся всіх правил і знаків дорожнього руху. Тримайтеся подалі від інших пішоходів або учасників руху на дорогах загального користування.
- Краще використовувати на рівній, сухій поверхні, де немає гравію і бруду. Уникайте ударів і дренажних решіток, які можуть спричинити аварію.
- Увага! Слід одягати захисне обладнання – назап'ясники, рукавички, наколінники, шоломи і налокітники.

Використання самоката

- **Перед і після кожного використання**: Щоб запобігти затисканню пальців, ретельно дотримуйтесь інструкцій із розкладання та складання. Переконайтеся, що запірні механізми надійно заблоковано:
- Перевірте висоту системи кермування і переконайтеся, що гайки затягнуті і кермо та переднє колесо розташовані перпендикулярні.
- Перевірте всі з'єднувальні елементи: гальмо, система швидкого від'єднання кермової колонки та осей коліс мають бути правильно відрегульовані та не мають бути пошкоджені.
- Також перевірте знос шин.
- **Гальмування:**
- Гальмо розташовано ззаду, за необхідності натисніть на нього, щоб сповільнитися. Натискайте на нього поступово для запобігання занесенню або втраті стійкості. Металеве гальмо може нагріватися після багаторазового використання. Не торкайтеся його під час і після використання.

Під час використання:

- Стоячи на самокаті, тримайтеся обома руками за ручки керма та відштовхніться однією ногою, щоб рухатися вперед. Рухайтесь обережно на початку.
- Взуття є обов'язковим, і ми настійно рекомендуємо вам носити штани і сорочку з довгим рукавом, щоб уникнути травм у разі падіння.
- Самокат не має фар. Він не підходить для використання в нічний час або в умовах обмеженої видимості.
- Не використовуйте в дощові дні чи на мокрій землі.

Збирання виробу

- Складання і розкладання самоката мають виконуватись однією людиною.
- Під час виконання цих дій будьте обережні, щоб пальці не потрапили в шарнір і систему замикання.
- Переконайтеся, що запірні пристрої надійно зафіксовано.

Збирання керма (Див. стор. 2)

Вставте кермо в стовбур вилки, звертаючи увагу на положення основи. Вертикальна частина вилки має бути спереду, а широка частина крила має бути ззаду. Затягніть гвинти на затискачі й переконайтеся, що вони повністю загвинчені в отвір.

БЕЗПЕЧНЕ РОЗКЛАДАННЯ Й СКЛАДАННЯ САМОКАТА (Див. стор. 3)

Натисніть кнопку спереду на платформі. Розкладіть ручку і переднє колесо вгору, доки автоматичний запірний механізм не зафіксує Т-подібну кермову колонку у вертикальному положенні. Виконайте дії у зворотному порядку, щоб скласти самокат.

Режим візка: Ви можете взяти самокат за кермо і тягнути його за собою для зручності транспортування.

Увага! Небезпека отримання травм через защемлення! Не вставляйте пальці в зазначені затемнені ділянки

Регулювання висоти

Відкрийте механізм швидкого блокування і витягніть кермову колонку, доки кулька не потрапить в отвір, потім затягніть механізм швидкого блокування. Для регулювання затягування механізму швидкого блокування затягніть або послабте гвинт.

4 положення:

• Нижнє положення: 80.5 см

• Середнє положення: 85.5 / 90.5 см

• Верхнє положення: 95.5 см

НЕ ЗАБУВАЙТЕ РЕГУЛЯРНО ЗАТЯГУВАТИ ФІКСАТОР НАПРЯМКУ, ЩОБ УНИКНУТИ ВІДХИЛЕННЯ АБО ВТРАТИ ГВИНТА

Догляд / обслуговування: регулярне обслуговування – це запорука безпеки;

- **Підшипники коліс:** не їдьте через воду, мастила або пісок, оскільки це може призвести до пошкодження підшипників коліс.
  Для догляду за підшипниками коліс систематично перевіряйте, чи колеса обертаються правильно, перевернувши самокат догори ногами та обертаючи колеса рукою. Якщо колеса не обертаються, їх необхідно зняти, щоб перевірити їхній стан. Спочатку відкрутіть вісь колеса, зніміть вісь і зніміть колесо, потім обережно висуньте два колісні підшипники з їхнього корпусу. Якщо вони мають оббиті краї або вм'ятини, слід купити нові. Якщо немає видимих пошкоджень, слід їх змастити. Для цього видаліть усі сліди жиру, бруду або пилу кухонним рушником або серветкою та змастіть їх змащувальним спреєм або замочіть їх на ніч у мастилі (спочатку переверніть їх кілька разів у мастилі). Потім знову встановіть підшипники, осі та колесо на самокат. Виконайте ті самі дії для іншого колеса.
- **Колеса**: колеса зношуються з часом і можуть бути пробиті внаслідок надмірного використання на нерівних поверхнях.
  Заднє колесо, на якому працює гальмо, особливо піддається зносу після кількох годин гальмування.
  З міркувань безпеки їх слід регулярно перевіряти та змінювати за необхідності.
- **Модифікації**: оригінальний виріб у жодному разі не можна змінювати, за винятком технічного обслуговування, описаного в цій інструкції.
- **Гайки, осі та інші кріплення з автоматичним блокуванням**: їх також слід регулярно перевіряти. Вони можуть із часом послабнути, і їх слід затягнути. Вони можуть зношуватися й не затягуватися належним чином, і в такому випадку їх слід замінити.

Додаткова інформація

Із запитаннями та запитами просимо звертатися до нас за адресою: contact@globber.com

ГАРАНТІЯ

Виробник гарантує відсутність у цьому виробі виробничих дефектів протягом 2 роки із моменту покупки. Ця обмежена гарантія не поширюється на нормальний знос, шини, трубки або троси, а також на будь-які пошкодження, несправності або втрати, спричинені неправильним збиранням, технічним обслуговуванням або зберіганням.

Ця обмежена гарантія буде анульована в таких випадках:

• використання в інших цілях, а не для відпочинку або пересування;

• внесення будь-яких змін у виріб;

• прокат

Виробник не несе відповідальності за випадкові чи непрямі втрати або пошкодження, спричинені прямо або побічно використанням цього виробу.

Globber не пропонує розширену гарантію. Якщо ви придбали розширену гарантію, вона забезпечується магазином, у якому виріб придбано.

Збережіть для себе чек із цією інструкцією та запишіть назва продукту нижче.

……..

Запасні частини

Щоб замовити запасні частини для цього виробу, відвідайте наш веб-сайт www.globber.com

CLASS A 100KG MAX
Shranite navodila, da jih lahko pozneje ponovno preberete.
NF-EN-14619
PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA PROIZVAJALCA.
MAKSIMALNA TEŽA: 100 KG

Opozorila
- Skiro je namenjen najstnikom in odraslim. Ni igrača, temveč športna oprema za rekreacijo in ni predvidena za uporabo v ekstremnih športih, kot je skakanje na rampah itd. Izdelka se nikoli ne sme uporabljati v skejterskih parkih za »agresivno« uporabo (zahtevni triki itd.). - Izdelek uporabljajte na ravni, čisti in suhi površini. Če je mogoče, ga ne uporabljajte v bližini drugih oseb. Upoštevajte pravila za varnost na cestah.
- Preverite lokalne zakone glede uporabe skirojev ter upoštevajte cestno-prometne predpise in signalizacijo. Ne uporabljajte v bližini pešcev ali uporabnikov javnih cest.
- Izdelek je najbolj primeren za uporabo na ravni in suhi površini brez peska ali mastnih madežev. Izogibajte se izboklinam in žlebom, zaradi katerih bi lahko prišlo do nesreč.
- Opozorilo! Nositi je treba zaščitno opremo, in sicer ščitnike za zapestja, rokavice, ščitnike za kolena, čelado in ščitnike za komolce.

Uporaba skiroja
- **Pred vsako uporabo in po vsaki uporabi**:
- Preverite višino krmilnega mehanizma in se prepričajte, da so matice zategnjene ter, da so krmilna palica in kolesa navpična.
- Preverite vse povezovalne elemente: zavora, sistem za hitro sprostitev krmilnega droga in osi kolesa morajo biti pravilno nastavljeni in nepoškodovani.
- Preverite tudi obrabljenost gum.
- **Zaviranje:**
- Zavora je zadaj. Kadar morate zavirati, jo pritisnite dol, da upočasnite. Pritiskajte jo počasi, da preprečite zdrs ali izgubo stabilnosti. Kovinska zavora se lahko po večkratni uporabi segreje. Med in po uporabi se je ne dotikajte s kožo.

Med uporabo:
- Ko stojite na skiroju, s po eno roko na obeh delih krmila, se odrivajte z eno nogo, da se premikate naprej. Začnite zelo previdno.
- Čevlji so obvezni, priporočamo pa tudi uporabo dolgih hlač in majic z dolgimi rokavi, da se zmanjša možnost poškodb v primeru padca.
- Skiro nima luči. Ni primeren za uporabo ponoči in kadar je vidljivost omejena.
- Ne uporabljajte v dežju ali na mokrih tleh.

Sestavljanje izdelka
- Skiro naj zloži in raztegne ena sama oseba.
- Pri tem pazite, da si ne priščipnete prstov pri tečaju in zaskočnem mehanizmu.
- Prepričajte se, da so zaskočne priprave pravilno aktivirane.

Sestavljanje krmila (glejte stran 2)
Vstavite krmilo v vrat vilic, pri čemer bodite pozorni na položaj podnožja. Navpični del vilic mora biti spredaj, široki del blatnika pa zadaj. Privijte vijake na sponki in se prepričajte, da so dobro priviti v odprtino.

VARNO RAZLAGANJE IN ZLAGANJE SKIROJA (glejte stran 3)
Pritisnite gumb na sprednji strani ohišja. Povlecite krmilo s sprednjim kolesom navzgor, tako da se s samodejnim zaklepom T-krmilo zaskoči v pokončni položaj. Pri zlaganju skiroja velja obratni vrstni red postopka.
Način za vlečenje: Skiro lahko lažje prenašate tako, da ga primete za T-krmilo in ga vlečete za sabo.

Opozorilo! Nevarnost poškodb zaradi uščipa!
Prstov ne vstavljajte v osenčena območja.

Prilagoditev višine

Odprite hitri zapah in povlecite krmilni drog, dokler se kroglica ne zaskoči v odprtino, nato privijte hitri zapah. Za nastavitev tesnosti hitrega zapaha privijte ali popustite vijak.

4 položaji:

• Nizek položaj: 80.5 cm

• Srednji položaj: 85.5 / 90.5 cm

• Visok položaj: 95.5 cm

NE POZABITE REDNO ZATEGOVATI BLOKOV ZA SMER, DA PREPREČITE NAPAČNO PORAVNAVO ALI IZGUBO VIJAKOV

Nega/vzdrževanje: redno vzdrževanje je zaveza varnosti.

- Ležaja koles: ne zapeljite skozi vodo, olje ali pesek, saj se lahko s tem poškodujeta ležaja koles.

Da bi se ležaja koles ohranila čim dlje, sistematično preverjajte, ali se kolesi pravilno vrtita, tako da skiro obrnete na glavo in kolesi zavrtite z roko. Če se kolesi ne zavrtita, ju morate sneti, da preverite stanje. Najprej odvijte osni vijak, odstranite os in snemite kolo, nato pa potisnite oba ležaja kolesa iz puše. Če sta odkrhana ali vdrta, morate kupiti nova. Če ni vidnih poškodb, jih je treba namazati. V ta namen odstranite vse sledi masti, umazanije ali prahu s kuhinjsko ali drugo krpo in jih nato namažite z mazivom v spreju ali tako, da jih čez noč namočite v olju (najprej jih v olju večkrat obrnite). Nato ležaj kolesa in os ponovno sestavite, nato pa še kolo in vse skupaj namestite na skiro. Enako storite tudi za drugo kolo.

- **Kolesi:** kolesa se sčasoma obrabijo in se lahko preluknjajo, če jih preveč uporabljate na grobih površinah.
  Zadnje kolo, na katerem je zavora, je posebej dovzetno za obrabo po več urah zaviranja.
  Zaradi varnosti redno preverjajte kolesa in jih po potrebi zamenjajte.
- **Modificiranje**: originalnega izdelka na noben način ni dovoljeno modificirati, razen za namene vzdrževanja, omenjene v teh navodilih.
- **Matice, osi in drugi samozaskočni pritrdilni elementi**: te elemente je treba redno preverjati. Sčasoma se lahko zrahljajo in jih je treba priviti. Sčasoma se lahko obrabijo in jih ni mogoče dobro priviti. V tem primeru jih zamenjajte.
- **Odsevni tisk**: Odsevni tisk očistite s čisto krpo, ki se ne kosmiči. Po potrebi uporabite čistilo za steklo.

Dodatne informacije

Če imate kakršna koli vprašanja, nam pišite na: contact@globber.com

JAMSTVO

Proizvajalec jamči, da bo izdelek brez proizvodnih napak za obdobje 2 leti od datuma nakupa. To omejeno jamstvo ne pokriva normalne obrabe, gum, cevi ali kablov in ne krije kakršnih koli poškodb, napak ali izgub, do katerih pride zaradi nepravilnega sestavljanja, vzdrževanja ali shranjevanja.

To omejeno jamstvo je neveljavno, če se izdelek kadar koli

• uporablja na drugačen način, kot za rekreacijo ali prevoz;

• modificira na kakršen koli način;

• izposoja.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za naključno ali posledično izgubo ali škodo, ki neposredno ali posredno izhaja iz uporabe tega izdelka.

Globber ne nudi nobenega podaljšanega jamstva. Če ste kupili podaljšano jamstvo, ga mora izpolnjevati trgovina, kjer ste jo kupili.

Za svojo referenco shranite originalno potrdilo o nakupu skupaj s temi navodili za uporabo in spodaj zabeležite ime izdelka.

……..

Rezervni deli

Za naročilo rezervnih delov za ta izdelek obiščite stran www.globber.com

A KATEGORIJA, MAKS 100 KG

Saglabājiet lietošanas instrukciju turpmākai pārlasīšanai.

NF-EN-14619

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET RAŽOTĀJA LIETOŠANAS INSTRUKCIJU.

MAKSIMĀLI PIEĻAUJAMAIS SVARS: 100 KG

Brīdinājumi

- Skrejriteņis ir paredzēts pusaudžiem un pieaugušajiem. Skrejritenis nav rotaļlieta, tas ir fiziskām aktivitātēm paredzēts sporta aprīkojums. Skrejritenis nav paredzēts izmantošanai ekstrēmos sporta veidos, piemēram, lēkšanai, braukšanai pa rampām u.tml. Šo skrejriteni nav atļauts izmantot skeitparkos «agresīvā» veidā (izpildot sarežģītus trikus u.tml.). - Lietojiet skrejriteni piesardzīgi uz līdzenas, tīras, sausas virsmas un, ja vien iespējams, drošā attālumā no citām personām. Ievērojiet drošas braukšanas noteikumus.
- Iepazīstieties ar vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz skrejriteņu izmantošanu, un ievērojiet visus ceļu satiksmes noteikumus un ceļa zīmes. Izmantojot skrejriteni uz koplietošanas ceļiem, turieties drošā attālumā no citiem gājējiem vai ceļa izmantotājiem.
- Skrejriteni ieteicams izmantot uz līdzenas, sausas virsmas, uz kuras neatrodas akmeņi vai eļļas. Izvairieties no bedrēm un noteküdeņu režģiem — pastāv negadījuma risks!
- Brīdinājums! Iesakām lietot aizsargaprīkojumu — plaukstu locītavu sargus, cimdus, ceļsargus, elkoņsargus un ķiveri.

Skrejriteņa lietošana

- **Pirms un pēc katras lietošanas reizes**: Lai neiespiestu pirkstus, precīzi ievērojiet norādījumus par skrejriteņa salocīšanu un atlocīšanu.
- Pārbaudiet stūres sistēmas augstumu, pārliecinieties, ka uzgriežņi ir pievilkti un stūres rokturi attiecībā pret priekšējo riteni atrodas perpendikulāri.
- Pārbaudiet visus savienojošos elementus — bremzēm, stūres stieņa ātrās fiksācijas sistēmai un riteņu asīm jābūt noregulētām pareizi un šie elementi nedrīkst būt bojāti.
- Pārbaudiet arī riepu nodilumu.
- **Bremzēšana**:
- Bremzes atrodas skrejriteņa aizmugurē. Nospiediet tās, kad vēlaties samazināt braukšanas ātrumu. Spiediet bremzes pakāpeniski un vienmērīgi, lai novērstu skrejriteņa izslīdēšanu vai nestabilitāti. Lietojot vairākas reizes pēc kārtas, metāla bremzes var sakarst. Izvairieties no pieskaršanās bremzēm to izmantošanas laikā, kā arī neilgu brīdi pēc tam.

Lietošanas laikā:

- Stāviet uz skrejriteņa, turiet rokas katru uz sava roktura un atsperieties ar vienu kāju, lai pārvietotos uz priekšu. Sākumā brauciet uzmanīgi.
- Obligāti jāvelk apavi; stingrs ieteikums ir valkāt bikses un krekliņus ar garajām piedurknēm, lai izvairītos no traumām krītiena laikā.
- Skrejritenis nav aprīkots ar apgaismes lukturiem. Tas nav piemērots lietošanai naktī vai ierobežotas redzamības apstākļos.
- Nebraukāt ar skrejriteni lietainā laikā vai pa slapju zemes virsmu.

Skrejriteņa salikšana

- Skrejriteņa salikšanu un atlocīšanu veic viena persona.
- Šo darbību veikšanas laikā ievērojiet īpašu piesardzību, lai neiespiestu pirkstus skrejriteņa viru un fiksācijas sistēmā.
- Pārliecinieties, ka fiksācijas elementi ir nostiprināti pareizi.

Stūres uzstādīšana (skatīt 2. lpp.)

Ielieciet stūri dakšas stienī, vienlaikus pievēršot uzmanību pamatnei. Dakšas vertikālajai daļai jāatrodas priekšpusē, bet dubļusargu platajai daļai — aizmugurē. Pievelciet skavas skrūves tā, lai tās būtu pilnībā ieskrūvētas caurumā.

SALOKIET UN IZVELCIET SKREJRITENI DROŠĀ VEIDĀ (skatīt 3. lpp.)

Nospiediet platformas priekšpusē esošo pogu. Atlokiet rokturi un priekšējo riteni virzienā uz augšu, līdz automātiskais fiksators skrejriteņa T veida stūres ratu nofiksē vertikālā pozīcijā. Vai arī, lai salocītu skrejriteni, veiciet šīs darbības pretējā secībā..

Salocītā (ratiņu) veidā: Ērtākai pārvietošanai satveriet skrejriteni aiz roktura un velciet to aiz sevis.

Brīdinājums! Pastāv risks gūt traumas iespiežot ķermeņa daļas! Neievietojiet pirkstus skrejriteņa daļā, kas attēlota tumšākā krāsā.

Noregulējiet augstumu

Atveriet ātrās nostiprināšanas kronšteinu un pavelciet stūres statni, līdz lodīte nofiksējas caurumā, un pēc tam pieskrūvējiet ātrās nostiprināšanas kronšteinu. Lai noregulētu ātrās nostiprināšanas kronšteinu, pieskrūvējiet vai atskrūvējiet skrūvi.

4 pozīcijas:

• apakšējā pozīcija: 80.5 cm
• vidējā pozīcija: 85.5 / 90.5 cm
• augšējā pozīcija: 95.5 cm

LAI NEPIEĻAUTU NEPAREIZU NOREGULĒJUMU UN NEPAZAUDĒTU SKRŪVI, REGULĀRI PIEVELCIET STŪRES BLOKU

Apkope. Regulāri veikta apkope garantē drošību lietošanas laikā:

- **Riteņu gultņi**: izvairieties no braukšanas cauri ūdenim, eļļai vai smiltīm, jo tādējādi iespējams bojāt riteņu gultņus.

Pārbaudiet gultņus, regulāri pārliecinoties, ka riteņi griežas pareizi — apgrieziet skrejriteni otrādi un ar roku pagrieziet riteņus. Ja riteņi negriežas, tie ir jānoņem un jāpārbauda to tehniskais stāvoklis. Vispirms atskrūvējiet riteņa asi, pēc tam izņemiet asi un noņemiet riteni. Visbeidzot uzmanīgi izstumiet abus riteņa gultņus no to korpusa. Ja tie ir ieplaisājuši vai iespiesti, to vietā ir jāiegādājas jauni. Ja gultņiem nav redzamu bojājumu, tie ir jāieeļļo. Veicot eļļošanu, vispirms noņemiet visus smērvielu, dubļu un netīrumu atliekas, izmantojot virtuves dvieli vai drāniņu. Pēc tam ieeļļojiet gultņus, izmantojot izsmidzināmu eļļošanas līdzekli vai atstājot tos uz nakti iemērktus eļļā (pirms tam vairākas reizes eļļā tos pagriežot). Pēc tam salieciet skrejriteni, ievietojot gultņus un asi un uzliekot riteni. Veiciet šīs darbības arī otram ritenim.

- **Riteņi:** riteņi ar laiku nolietojas un, ja skrejritenis pārlieku aktīvi tiek izmantots uz raupjām virsmām, tie var tikt pārdurti.
  Nodilumam īpaši ir pakļauts aizmugurējais ritenis, ar kuru tiek veikta bremzēšana. Drošības nolūkos regulāri pārbaudiet riteņus un nepieciešamības gadījumā veiciet to nomaiņu.
- **Modifikācijas**: negādā gadījumā nav atļauts modificēt oriģinālo produktu, izņemot gadījumus, kad izmaiņas tiek veiktas šajā instrukcijā norādīto apkopes procesu ietvaros.
- **Uzgriežņi, asis un citas pašfiksējošas detaļas**: regulāri pārbaudiet šos elementus. Tie ar laiku var palikt vaļīgi un tie ir jāpievelk. Šīs detaļas ar laiku var arī nolietoties un pareizi nepildīt savu funkciju. Šādā gadījumā šīs detaļas ir jānomaina.

Papildu informācija

Ja vēlaties saņemt papildu informāciju, kā arī jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mums: contact@globber.com

GARANTIJA

Ražotājs garantē, ka 2 gadi no šī produkta iegādes brīža tam nav ražošanas defektu. Šī ierobežotā garantija neattiecas uz normālu nolietojumu un nodilumu, riepām, caurulēm vai kabeļiem, kā arī uz jebkādiem bojājumiem, atteicēm vai zaudējumiem, kas ir radušies, produktu nepareizi saliekot, apkopjot vai uzglabājot.

Šī ierobežotā garantija tiek anulēta, ja produkts jebkad:

• tiek izmantots jebkādā citā veidā, kas nav atpūtas nolūks vai pārvietošanās;
• tiek pakļauts jebkāda veida modifikācijām;
• tiek izīrēts.

Ražotājs nav atbildīgs par nejaušiem vai izrietošiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas ir radušies šī produkta tiešas vai netiešas izmantošanas rezultātā.

Globber nepiedāvā paplašināto garantiju. Ja esat iegādājies paplašināto garantiju, par tās ievērošanu ir atbildīgs uzņēmums, kurā to esat iegādājies.

Glabājiet oriģinālos pirkumu apliecinošos dokumentus kopā ar šo rokasgrāmatu un ierakstiet produkta nosaukums:

……..

Rezerves daļas

Lai pasūtītu rezerves daļas, lūdzu, apmeklējiet mūsu mājas lapu www.globber.com

A KLASĖ, DAUGIAUSIAI 100 KG
Šias instrukcijas pasilaikykite naudoti ateityje.
NF-EN-14619
PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE GAMINTOJO PATEIKTAS INSTRUKCIJAS.
DIDŽIAUSIAS SVORIS: 100 KG

Įspėjimai
- Šis paspirtukas skirtas paaugliams ir suaugusiesiems. Tai ne žaislas, o sporto įranga, skirta fiziniam lavinimui, bet ne ekstremaliam sportui, pvz., šokinėti, važinėti per rampas ir pan. Šio produkto niekada nenaudokite riedlenčių parke „agresyviais“ tikslais (bandant atkartoti riedlenčių judesius ir pan.).
- Laikydamiesi saugos naudokite ant plokščių, švarių, sausų paviršių ir, jei įmanoma, atokiau nuo kitų naudotojų bei laikykitės kelių eismo saugos taisyklių.
- Vadovaukitės vietos įstatymų dėl paspirtukų naudojimo ir laikykitės visų eismo taisyklių bei ženklų. Viešuosiuose keliuose važiuokite atokiau nuo kitų pėsčiųjų arba naudotojų.
- Geriausia naudoti ant plokščių, sausų paviršių, kur nėra žvyro ir tepalų. Venkite nelygumų ir drenažo grotelių, kurios gali nulemti nelaimingą atsitikimą.
- Įspėjimas! Reikia dėvėti apsauginę įrangą, kurią sudaro riešų apsaugos, pirštinės, antkeliai, šalmai ir minkšti alkūnių raiščiai.

Paspirtuko naudojimas
- **Prieš naudojimą ir po jo:** kad neprisižnybtumėte pirštų, atidžiai vadovaukitės išlankstymo ir sulankstymo instrukcijomis. Įsitikinkite, kad fiksavimo mechanizmai yra tinkamai užfiksuoti:
- Patikrinkite vairavimo sistemos aukštį ir įsitikinkite, kad veržlės yra suveržtos ir vairas yra statmenas priekinio vairo atžvilgiu.
- Patikrinkite visus jungiamuosius elementus: reikia tinkamai sureguliuoti ir nepažeisti stabdžių, vairo kolonėlės greitojo atleidimo sistemos bei rato ašių.
- Taip pat patikrinkite padangų nusidėvėjimo lygį.
- **Stabdymas:**
- Kai būtina, norėdami sulėtinti nuspauskite galinėje dalyje esantį stabdį. Spauskite pamažu, kad nepradėtumėte slysti ir neprarastumėte stabilumo. Kelis kartus panaudojus metaliniai stabdžiai gali įkaisti. Jų nelieskite naudojimo metu ir panaudoję.

Naudojimas:
- Norėdami judėti pirmyn atsistokite ant paspirtuko, rankas uždėkite ant rankenų ir pasispirkite viena koja. Nuo pat pradžių laikykitės saugos.
- Privaloma apsiauti batus ir rekomenduojama užsimauti kelnes bei apsivilkti marškinius ilgomis rankovėmis, kad nukritę mažiau susižeistumėte.
- Ant paspirtuko nėra jokių žibintų. Jis nepritaikytas važinėti naktį arba esant ribotam matomumui.
- Nenaudoti drėgnomis dienomis ar ant šlapio paviršiaus.

Produkto surinkimas
- Paspirtuką sulankstyti ir išlankstyti gali vienas žmogus.
- Atlikdami šiuos veiksmus būkite atsargūs ir saugokitės, kad pirštai neįstrigtų vyrių ir fiksavimo sistemoje.
- Įsitikinkite, kad fiksavimo įtaisai tinkamai sujungti.

Rankenos montavimas (žr. 2 puslapį)
Įkiškite ranketą į šakių centrą, atsižvelgdami į pagrindo padėtį. Vertikalioji šakių dalis turi būti priekyje, o plačioji purvasargio dalis – gale. Priveržkite apkabos varžtus ir patikrinkite, ar jie iki galo įsukti į angą.

PASPIRTUKO ATLENKIMAS IR SULENKIMAS (žr. 3 puslapį)
Paspauskite mygtuką priekyje. Lenkite ranketą ir priekinį ratą į viršų, kol automatinis užraktas užfiksuos T formos rankeną vertikaliai. Veiksmus atlikite priešinga tvarka, jei paspirtuką norite sulenkti.
Vežimėlio padėtis: Paspirtuką galite lengvai pervežti jį laikydami už T formos rankenos ir tempdami paskui save.

Įspėjimas! Susižalojimo prisižnybiant rizika!
Nekiškite pirštų į brūkšniais pažymėtas sritis

Aukščio reguliavimas

Atidarykite greitojo atleidimo fiksatorių ir traukite vairo kolonėlę iki žymės, po to fiksatorių vėl priveržkite. Greitojo atleidimo fiksatoriaus užveržimą galite reguliuoti priveržd ami ar atlaisvindami varžtą.

4 padėtys:

• Žema padėtis: 80.5 cm

• Vidurinė padėtis: 85.5 / 90.5 cm

• Aukšta padėtis: 95.5 cm

NEPAMIRŠKITE REGULIARIAI SUVERŽTI KRYPTIES BLOKŲ, KAD IŠVENGTUMĖTE IŠDERINIMO ARBA VARŽTO PRARADIMO

Techninė priežiūra: techninę priežiūrą būtina atlikti laikantis saugos;

- **Ratų guoliai**: venkite važiuoti per vandenį, alyvą arba smėlį, kadangi taip galima sugadinti ratų guolius. Prižiūrėdami ratų guolius sistemiškai tikrinkite, ar tinkamai sukasi ratai – paspirtuką apverskite ir ranka pasukite ratus. Jei jie nesisuka, ratus reikia nuimti ir patikrinti jų būklę. Iš pradžių atsukite rato ašį, išimkite ašį ir nuimkite ratą, tada atsargiai išstumkite abiejų ratų guolius iš jų korpuso. Jei jie įskilę arba įlinkę, reikia įsigyti naujus. Jei matomo pažeidimo nėra, guolius reikia ištepti alyva. Norėdami tai padaryti pašalinkite bet kokį tepalą, purvą ar dulkes virtuviniu rankšluosčiu arba šluoste, tada pakartotinai sutepkite guolius alyvą naudodami purškiklį arba juos palikdami per naktį mirkti alyvoje (iš pradžių joje kelis kartus apverskite). Tada vėl užmontuokite ratų guolius ir ašis bei patį ratą ant paspirtuko.
- **Ratai**: bėgant laikui ratai nusidėvi ir, juos per daug naudojant ant nelygių paviršių, gali būti pradurti. Galinis ratas, kuriam taikomas stabdymas, ypač paveikiamas po kelių valandų stabdymo. Saugumo sumetimais ratai turi būti tikrinami reguliariai ir, jei būtina, keičiami.
- **Modifikacijos**: originalaus produkto negalima keisti jokiais būdais, išskyrus dėl techninės priežiūros atliekamus pakeitimus, paminėtus šiose instrukcijose.
- **Veržlės, ašys ir kitos savaiminio fiksavimo detalės**: jas reikia reguliariai tikrinti. Po kurio laiko jos gali atsilaisvinti ir detales gali reikėti priveržti. Jos gali nusidėvėti bei tinkamai nebeprisiveržti ir tada turi būti keičiamos.

Papildoma informacija

Jei kyla klausimų ir reikia informacijos, susisiekite su mumis šiuo adresu: contact@globber.com

GARANTIJA

Gamintojas šiam produktui taiko garantiją, pagal kurią jame per 2 gadi nuo įsigijimo datos negali pasitaikyti gamybinių defektų. Jei netinkamai atliekamas surinkimas, techninė priežiūra arba sandėliavimas, ši ribotoji garantija neapima įprasto nusidėvėjimo, padangų, vamzdelių arba kabelių pažeidimų, sugedimo arba praradimo.

Ši ribotoji garantija nebus taikoma, jei produktas bus kada nors

• naudojamas ne poilsio arba gabenimo tikslais;

• kaip nors keičiamas;

• nuomojamas

Gamintojas neatsako už atsitiktinius arba dėl specialių aplinkybių atsiradusius nuostolius arba žalą, tiesiogiai arba netiesiogiai nulemtą šio produkto naudojimo.

„Globber“ nesiūlo tęstinės garantijos. Jei įsigijote tęstinę garantiją, ją suteikia pati parduotuvė.

Saugokite pirminį pardavimo kvitą su šiuo vadovu ir toliau užrašykite produkto pavadinimas.

……..

Atsarginės dalys

Jei norite užsisakyti šio produkto atsarginių dalių, apsilankykite mūsų svetainėje www.globber.com

KLASS A, MAKS. 100 KG
Säilitage juhised edaspidiseks kasutamiseks.
NF-EN-14619
ENNE ESMAKASUTUST LUGEGE TOOTJA JUHISED HOOLIKALT LÄBI.
MAKSIMAALNE KAAL: 100 KG
Hoiatused
- Tõukeratas on mõeldud noortele ja täiskasvanutele. See ei ole mänguasi, vaid spordivarustus treeningute jaoks. See ei ole mõeldud kasutamiseks ekstreemspordis, nt. hüpetel, olli-rampidel jne. Ärge kunagi kasutage seda toodet rulapargis „agressiivsetel" manöövritel (väljakutseid pakkuvad rulasõidu võtted jne). - Kasutage toodet ettevaatusega tasasel, puhtal ja kuival pinnal ning võimalusel teistest kasutajatest eemal; samuti järgige liiklusohutuse reegleid.
- Kontrollige tõukeratta kasutamisega seotud kohalikke seadusi, järgige kõiki liikluseeskirju ja -märke. Avalikel teedel hoidke vahemaad teiste jalakäijate või toote kasutajatega.
- Kõige parem on kasutada toodet tasasel ja kuival pinnal, kus ei ole killustikku ega määrdeaineid. Vältige konarusi ja kanalisatsioonireste, mis võivad põhjustada õnnetusi.
- Hoiatus! Kandke kaitsevarustust, mis hõlmab randmekaitsmeid, kindaid, põlvekaitsmeid, kiivrit ja küünarnukikaitsmeid.

Tõukeratta kasutamine
- **Enne ja pärast iga kasutuskorda**: Sõrmede vigastamise vältimiseks muljumise tagajärjel järgige hoolikalt toote avamise ja kokkupanemise juhiseid. Veenduge, et lukustusmehhanismid on korrektselt lukustunud:
- Kontrollige juhtraua kõrgust ja veenduge, et mutrid on kinni keeratud ning käepidemed ja esiratas asuvad üksteise suhtes risti.
- Kontrollige kõiki ühenduselemente: pidur, juhtimissamba kiirvabastuse süsteem ja rattateljed peavad olema korrektselt reguleeritud ning kahjustamata.
- Kontrollige ka rehvide kulumist.
- **Pidurdamine**:
- Pidur asub taga. Vajadusel vajutage sellele, et kiirust vähendada. Libisemise või tasakaalu kaotamise vältimiseks vajutage pidurit järk-järgult. Mitme kasutuskorra järel võib metallist pidur kuumeneda. Vältige selle puudutamist kasutamise ajal ja järel.

Kasutamine:
- Seistes tõukerattal, hoides käepidemetest mõlema käega, lükake edasiliikumiseks ühe jalaga hoogu. Olge alguses ettevaatlik.
- Jalanõude kasutamine on kohustuslik ning kukkumistest tingitud vigastuste vältimiseks soovitame kanda pükse ja pika varrukaga pluusi.
- Tõukerattal ei ole esitulesid. See ei ole mõeldud kasutamiseks õhtul või öösel või piiratud nähtavuse tingimustes.
- Ärge kasutage vihmastel päevadel või märjal pinnasel.

Toote kokkupanek
- Tõukeratta avamise ja kokkupanemise toimingut peab teostama üks isik.
- Olge selle toimingu ajal ettevaatlik, et mitte oma sõrmi hinge ja lukustussüsteemi vahele jätta.
- Veenduge, et lukustussüsteemid on korralikult lukustunud.

Juhtraua kokkupanek (vt. lk. 2)
Paigaldage käepide kahvli toru külge, seejuures pöörake tähelepanu alumise osa asendile. Kahvli vertikaalne osa peab olema eespool ja porikaitse laiem osa tagapool. Pingutage klambri kruvisid ja veenduge, et need on täielikult avasse kruvitud.

TÕUKERATTA OHUTU AVAMINE JA KOKKUPANEK (Vt. lk. 3)
Vajutage sõidulaua esiosas asuvat nuppu. Tõmmake juhtrauda ja esiratast ülespoole kuni automaatlukk fikseerib T-juhtraua ülemisse asendisse. Tõukeratta kokkuvoltimiseks teostage toiminguid vastupidises järjekorras.
Järelveetav režiim: Lihtsamaks transportimiseks võite hoida tõukeratast T-juhtrauast ning seda enda järel vedada.

Hoiatus! Muljumisvigastuste oht!
Ärge pange oma sõrmi joonisel näidatud halli alasse

Kõrguse reguleerimine
Avage kiirlukk ja tõmmake juhtrauda kuni nupp klõpsatab avasse, seejärel kinnitage kiirlukk. Kiirluku reguleerimiseks keerake kruvi kinni või vabastage see.
4 asendit:
• Madal asend: 80.5 cm
• Keskmine asend: 85.5 / 90.5 cm
• Kõrge asend: 95.5 cm

ÄRGE UNUSTAGE REGULAARSELT JUHTRAUA PLOKKE KINNI KEERATA, ET VÄLTIDA
ASETUSE MUUTUST VÕI KRUVI KAOTAMIST

Hooldus: regulaarne hooldus on pühendumine ohutusele;
- **Rattalaagrid**: vältige vee, määrdeainete või liiva sees sõitmist, sest see võib kahjustada rattalaagreid.
  Rattalaagrite hooldamiseks kontrollige süstemaatiliselt rataste korrektset pöörlemist - selleks keerake tõukeratas ümber ning keerutage rattaid käsitsi. Kui rattad ei pöörle, siis tuleb rattad nende olukorra kontrollimiseks eemaldada. Esmalt keerake lahti ratta telg, eemaldage telg ja ratas, seejärel lükake kaks rattalaagrit ettevaatlikult kestast välja. Kui laagritel on augud või mõlgid, siis tuleb need välja vahetada. Kui nähtavaid kahjustusi ei esine, siis tuleb neid määrida. Selleks eemaldage köögirätiku või lapi abil vana määrdeaine, pori ja tolm ning määrige laagreid uuesti pihustatava määrde abil või jättes need üheks ööks määrdeainesse [esmalt pöörake neid määrdeaines mitmeid kordi]. Seejärel pange rattalaagrid ja teljed ning seejärel rattad tõukerattale tagasi. Toimige teise rattaga samamoodi.
- **Rattad**: aja jooksul rattad kuluvad ja võivad kahjustuda, kui neid liiga palju ebatasasel pinnal kasutada.
  Pärast mitmeid tunde pidurdamisi kulub eriti palju just tagumine ratas, millele pidur rakendub.Ohutuse nimel tuleb rattaid regulaarselt kontrollida ja vajadusel välja vahetada.
- **Kohandamine**: algset toodet ei tohi mitte mingil juhul kohandada, välja arvatud käesolevates juhistes esitatud hooldusega seotud kohandused.
- **Mutrid, teljed ja teised iselukustuvad lisad**: neid tuleb samuti regulaarselt kontrollida. Aja jooksul võivad need lahti tulla. Sellisel juhul tuleb need uuesti kinni keerata. Need võivad kuluda ja mitte korralikult kinni jääda. Sellisel juhul tuleb need välja vahetada.

Täiendav info
Küsimuste ja päringutega kontakteeruge palun aadressil: contact@globber.com

GARANTII
Tootja annab sellele tootele garantii tootmisdefektide osas 2 aastat alates ostukuupäevast. See piiratud garantii ei kata normaalset kulumist, rehve, siserehve ja kaableid, ega kahjustusi, rikkeid või hävinemist, mille on põhjustanud vale kokkupanek, hooldus või hoiustamine.
See garantii muutub kehtetuks, kui toodet
• kasutatakse muul eesmärgil kui vaba aja veetmine või transport;
• kohandatakse;
• renditakse
Tootja ei vastuta juhusliku või tegevusest tuleneva hävimise või kahjustumise eest, mis on otseselt või kaudselt seotud toote kasutamisega.
Globber ei paku pikendatud garantiid. Kui olete ostnud pikendatud garantii, siis peab vastavaid kohustusi täitma see kauplus, kust te toote ostsite.
Edasiseks kasutamiseks säilitage ostutšeki originaal ja see kasutusjuhend ning kirjutage oma toote tootenimi järgnevale reale.

……..

Varuosad
Varuosade tellimiseks külastage palun meie veebisaiti aadressil www.globber.com

RAZRED A, MAKSIMALNO 100 KG
Sačuvajte upute za buduću uporabu.
NF-EN-14619
PRIJE UPORABE PROČITAJTE UPUTE PROIZVOĐAČA.
MAKSIMALNA TEŽINA: 100 KG

Upozorenja
- Skuter je predviđen za adolescente i odrasle. To nije igračka, već sportska oprema za fizički trening, nije namijenjen za uporabu u ekstremnim sportovima kao što su skakanje, rampe za skejtbord, itd. Ovaj proizvod ne smije se koristiti na parku za rolanje za „agresivnu" uporabu (izazovni pokreti skejtborda itd).
- Koristite ga s oprezom na ravnoj, čistoj, suhoj površini i, ako je moguće, podalje od drugih korisnika, te poštujte sigurnosne cestovne propise.
- Provjerite lokalne zakone o upotrebi skutera, poštujte sve prometne propise i znakove. Držite se podalje od ostalih pješaka ili korisnika na javnim cestama.
- Najbolje je ako se koristi na ravnoj, suhoj površini na kojoj nema šljunka i masnoća. Izbjegavajte neravnine i odvodne rešetke koji bi mogli izazvati nezgodu.
- Upozorenje! Treba nositi zaštitnu opremu koja se sastoji od štitnika ručnog zgloba, rukavica, štitnika za koljena, kacige i jastučića za laktove.

Uporaba skutera
- **Prije i nakon svake uporabe:** Da bi se spriječilo priklještenje prstiju, pažljivo slijedite upute za rasklapanje i sklapanje. Uvjerite se da su mehanizmi za blokiranje sigurno blokirani:
- Provjerite visinu upravljačkog sustava i uvjerite se da su matice zategnute i da su drške za upravljanje i prednji kotač okomiti.
- Provjerite sve priključne elemente: kočnice, sustav za brzo otpuštanje stupa upravljača i osovinu kotača, koji moraju biti odgovarajuće podešeni i ne smiju biti oštećeni.
- Provjerite također istrošenost guma.
- **Kočenje:**
- Kočnica se nalazi na stražnjoj strani. Kada je to potrebno, pritisnite je prema dolje da biste usporili. Pritišćite prema dolje postupno kako bi se spriječilo proklizavanje ili gubitak stabilnosti. Metalna kočnica se nakon višestruke uporabe može zagrijati. Izbjegavajte je dodirivati tijekom i nakon uporabe.

Tijekom uporabe:
- Stojeći na skuteru, s jednom rukom na svakoj drški, odgurnite se jednom od nogu da biste krenuli prema naprijed. Na početku krenite vrlo pažljivo.
- Nošenje cipela je obvezno a čvrsto vam savjetujemo i nošenje hlača i dugih rukava, kako biste, u slučaju pada, izbjegli ozljede.
- Skuter nema svjetla. Nije pogodan za uporabu noću ili u uvjetima ograničene vidljivosti.
- Ne koristite tijekom kišovitih dana ili na mokrom tlu.

Sastavljanje proizvoda
- Sklapanje i rasklapanje skutera treba obavljati jedna osoba.
- Tijekom tih radnji, budite oprezni kako vam prsti ne bi zapeli u zglobnom i sustavu za blokiranje.
- Uvjerite se da su mehanizmi za blokiranje sigurno blokirani.

Montaža upravljača (pogledajte stranu 2)
Umetnite upravljač u držalo vilice i pritom obratite pozornost na položaj postolja. Okomiti dio vilice treba se nalaziti sprijeda, a široki dio blatobrana straga. Pritegnite vijke na spojnici i uvjerite se da su potpuno uvrnuti u provrt.

SIGURNO RASKLAPANJE I SKLAPANJE SKUTERA (pogledajte stranu 3)
Pritisnite gumb na prednjem dijelu ploče. Rasklapajte ručicu i prednji kotač prema gore sve dok mehanizam za automatsko blokiranje ne osigura dršku T-šipke u uspravnom položaju. Ako želite sklopiti skuter postupite obrnutim redoslijedom.
Oblik kolica: Skuter možete uhvatiti za dršku T-šipke i vući ga za sobom za jednostavan prijevoz.

Upozorenje! Opasnost od ozljede priklještenjem!
Ne gurajte prste u naznačeno zasjenjeno područje.

Namještanje visine

Otvorite brzi osigurač i izvlačite stup upravljača dok kuglica ne ulegne u otvor, a zatim pritegnite brzi osigurač. Za podešavanje pritegnutosti brzog osigurača pritegnite ili otpustite vijak.

4 položaja:

• Niski položaj: 80.5 cm
• Srednji položaj: 85.5 / 90.5 cm
• Visoki položaj: 95.5 cm

NE ZABORAVITE REDOVITO PRITEZATI BLOKOVE ZA USMJERAVANJE KAKO BISTE IZBJEGLI POGREŠNO USMJERENJE ILI GUBITAK VIJAKA.

Njega/održavanje: redovito održavanje je sigurnosna obaveza;

- **Ležajevi kotača**: izbjegavajte prolaziti kroz vodu, ulje ili pijesak jer to može oštetiti ležajeve kotača.
  Da biste održavali ležajeve kotača, sustavno provjeravajte dali se kotači okreću ispravno okretanjem skutera naglavačke i tako da rukom zavrtite kotače. Ukoliko se kotači ne vrte treba iz izvaditi i provjeriti njihovo stanje. Najprije izvadite osovinu kotača, izvadite osovinu i odvojite kotač, a zatim pažljivo gurnite dva ležaja kotača iz njihovih kućišta. Ako su odlomljeni ili udubljeni, potrebno je kupiti nove. Ako nema vidljivih oštećenja, onda ih je potrebno podmazati uljem. Da biste to učinili, uklonite sve tragove masnoće, blata ili prašine kuhinjskom krpom ili ručnikom i ponovno ih podmažite uljem ili ih ostavite da se preko noći namaču u ulju [najprije ih više puta okrenite u ulju]. Zatim ponovno sastavite ležajeve kotača i osovine, a potom i kotače vratite na skuter. Na isti način postupite s drugim kotačem.
- **Kotači**: kotači se s vremenom troše i, ako ih se vozi po prekomjerno grubim površinama, mogu se probušiti. Stražnji kotač na kojem se koči naročito se troši nakon nekoliko sati kočenja. U interesu sigurnosti, treba ih redovito provjeravati i mijenjati po potrebi.
- **Preinake**: originalni proizvod ne smije se nipošto mijenjati, osim obavljanja poslova održavanja koji se navode u ovim uputama.
- **Matice, osovine i ostali samozatezni spojevi**: potrebno ih je redovito provjeravati. Nakon nekog vremena mogu se olabaviti, u kojem slučaju ih tada treba zategnuti. Ukoliko nisu odgovarajuće zategnuti mogu se istrošiti, u kojem slučaju ih tada treba zamijeniti.

Dodatne informacije

Za sva pitanja i upite obratite nam se na: contact@globber.com

JAMSTVO

Jamstvo proizvođača ovog proizvoda jamči da proizvod neće imati grešaka uzrokovanih proizvodnjom tijekom razdoblja od 2 aastat od dana kupnje. Ovo ograničeno jamstvo ne pokriva normalno trošenje i habanje, gume, cijevi ili kabela, ili bilo kakvo oštećenje, kvar ili zatajenje uzrokovano nepravilnim sastavljanjem, održavanjem ili pohranom.

Ovo ograničeno jamstvo biti će poništeno ako se proizvod ikad

• koristiti u druge svrhe nego za rekreaciju i prijevoz;
• na bilo koji način preinači;
• iznajmljuje

Proizvođač ne odgovara za slučajne ili posljedične gubitke ili oštećenja uslijed izravne ili neizravne uporabe ovog proizvoda.

Tvrtka Globber ne nude proširenje jamstva. Ako ste kupili proširenje jamstva, njega treba ispoštovati trgovine u kojoj ste ga kupili.

Spremite originalni račun s ovim uputama i zapišite serijski broj u nastavku za svoju evidenciju.

……..

Rezervni dijelovi

Za naručivanje rezervnih dijelova za ovaj proizvod, molimo posjetite našu internetsku stranicu www.globber.com

www.globber.com

GLOBBER

ID DEVELOPMENT LIMITED
Room 1302, 13/F, Chevalier House,
45 - 51 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui,
Kowloon, Hong Kong

Templar®

Parc d'activités de la Boisse Dagneux
Rue de l'industrie BP 99
01123 Montluel Cedex – France

Ref.: 473

Made in China
Fabriqué en Chine

IM_473_1810